

# Ni Ox Chivinti *yu Ts'oqlhi*

## Lucas

### Ni Lucas ts'oqnil *yu Teófilo*

**1** <sup>1</sup> Pumalhuu lapanakni tats'oq'ulata tacha tapasal aniy ta'an t'aunau kijnank'an. Ixtats'oq'ulaputun *yu tapasal* <sup>2</sup> vachu va tacha kintajunin ni lapanakni *yu talaqts'in'ol*. Yu'uncha talhimasul ni ox chivinti *yu lhichiviniy* ni Jesús. <sup>3</sup> Xliyucha, Teófilo, ay lapanaki k'at'i, vachu' kilhipa'nil kakts'oqnin kit'in tachun *yu tacha tapasal*. Va klani'ojota tachun mas *va yu xap'unaj*. <sup>4</sup> Va chuncha kak'ats'at'i ni chivinti *yu masunik'ant'a laqsaval val*.

### Laqpute'ekal ni katsukuya' ni Juan *yu jamaqchaj'avana'*

<sup>5</sup> Tejkan Herodes ixlhichimo'oy xalakat'un Judea, ex ix'alin qayntaun xakura israelitas *yu ixjunkan* Zacarías. Yucha va lhiyal ni kuras *yu ixlapanakni* Abías ixta-junita. Ixlhit'ajun ixanati *yu ixjunkan* Elisabet. Yucha va ixpapanti ixjunita *yu p'unaj xa'ay kuraj* *yu ixjunkan* Aarón. <sup>6</sup> Ixla'at'uyl'an *va la ox ixtati'ukxuyanal* kun Dios, ixtamakay tachun *yu ixnajun* *la ixlhachimo'onk'an* ali *ixlhachimo'on* ni Dios, jantu katamakal tu'uchun laqtaqal. <sup>7</sup> Pero jantu t'uju' ixjunita sas'at'ak'an, *va jantu lay ixlhitsukuy jas'at'a* ni Elisabet. Vachu' ayaj lhuvajcha ixjach'itink'an *ixtalhit'ajun yu'uncha*.

<sup>8</sup> Taval taun julchan ixt'ajun tapatsan ni Zacarías *va tacha kura*. Va tapaxtoqnil *ixlapanakni* katatapatsanil ni Dios. <sup>9</sup> Ex va tamakal taun suerte *yu ixtamakay xakuras israelitas*, *va paxtoqnil* ni Zacarías. Ex va yucha tanuchal *yu la ay lakatajtan*, *va aqtaylcha jamapuvana' ta'an ixvil* ni Dios. <sup>10</sup> Yu tachun *ixtalhavaxtu lapanakni yu'uncha* *va maqspa' ixtatamo'oy* *ixkiltalakxtuti* ni ay laka-tjtan ta'an *ixmapuvanan* ni Zacarías.

<sup>11</sup> Ex va tasunil ixmayul ni Jalhachimo'onu Dios, *va la ixlhijakanaj ni altar*.

<sup>12</sup> Ex ni Zacarías tejkan chuncha laqts'il ta'an ixt'ajun mapuvan, *va ayaj talhanal*.

<sup>13</sup> Pero ni ixmayul Dios *va najun*:

—Jantu kat'alhan, Zacarías. Ni Dios *yu sk'inin*, *yucha qalasmat'an*. Chavay mixanati Elisabet kalhitsukuyacha qayntaun jas'at'a, k'a'u'ne'e ixtaqa'uti *va Juan*. <sup>14</sup> Va ayaj lhuvaj achati kalhits'uk'uye'e y vachu' *ni lapanakni* *ayaj kata'achax'iya!*. <sup>15</sup> Ni anchanu jas'at'a, *yucha la ay kuna' kun* Dios. Jantu ka'ot'a xaxkan uva nisin lhi'ot'ati. Tejkan jantuka' tsukuy, *yucha kalaqtanuya' ni Espíritu Santo*. <sup>16</sup> Kaxaqalaya' *ni lapanakni* *yu aniy machaqaan* Israel ex pumalhuu katalhakapu'anchoqoya' *ni Dios ixJalhachimo'onuk'an*.

<sup>17</sup> Yucha kap'ulaya' *ex astan kamina' ni Jalhachimo'onu*'. Vachu' *kuna' tacha ixjunita Elías* *yu ixlhichiviniy* Dios, *va chuncha kuna' ixjatsukunti* *kun ixtap'asta*. Kamakaya' *ni ch'antaun* *katalaval ixjalhanutk'an* *ni xapaynin* *ali sas'at'an-k'an* *para katalapaxkal*. Kalaqxtaqniya' *jatapastak'ati* *yu chavay* *jantu taqala-smaknan* *para vas katati'ukxuntayal*. Ex chuncha kala'oxiyacha *ni lapanakni* *para katalaqa'il* *ni Jalhachimo'onu*.

<sup>18</sup> Ex va naul ni Zacarías, *va junkal ixmayul* Dios:

—¿Tas kakpuk'atsaya' licha laqsaval *yu ki'uniy?* Yu kit'in *va ayaj xapaycha*, *vachu kixanati* *la lhuvajcha ixjach'itin*.

<sup>19</sup> Ex qaltayl ni mayul:

—Kit'in *va Gabriel* *yu kmakay ixlhita-patsa* *ni Dios*. Va kmalaqachakal para kakt'achivinin *ni uxint'i*, *va para kunin* ni aniy ox chivinti. <sup>20</sup> Chavaycha jantu kalhak'ap'up'i kinchivinti, *mas laqsaval chuncha katapasaya' tejkan kalaqchaana' ni julchan*. Xliyucha janunucha k'a'u-ne'e. Jantucha lay k'ach'ivinine'e tus

ka'alina' yu tacha xajkunan, ex k'ach'ivininch'o'oye'e.

21 Tachun ni lapanakni va maqspa' ixtapakxanta ni Zacarías, va la ixtapastak'utacha, va maqtoqoxatanul lakatajtán ni Zacarías. 22 Ex tejkan taxtuchooqol va jantucha lay chiviniy. Ni lapanakni tapastaklhi ni va laqts'il taun tu'uchun ni lakatajtán. Ex vamuncha ixlakmajkuniy, va chuncha janunucha ti'ukxuntayal.

23 Ex mamaktalcha ixlhitapatsa laka-tajtan ni Zacarías, va anchoqolcha la ixchaqa'. 24 Ex astan va ja'ayna' val ixanati Elisabet. Jantu katata'axtul tus laqcha'al laqakis malkuyu', va nau:

25 "Chuncha kimakanil ni Jálhachimo'onu Dios para jantucha apalay kinta-laktu'ul ni lapanakni."

#### Ni María junkal ni kalhitsukuya' ni Jesús

26 Tejkan laqcha'al laqachaxan malkuyu', ni Dios va malaqachal ixmayul yu junkan Gabriel laka estado Galilea, lakataun putaulan yu junkan Nazaret.

27 Va laqkilachil qayntaun jats'i' yu ixjunkan María. Ni yucha isk'ininti ixjunita qayntaun ts'al yu ixjunkan José. Yu José minchal kun ixlapanakni David yu maqancha ay jálhachimo'onu' ixjunita.

28 Tejkan laqchinchal ni mayul Gabriel, va mastak'al ni María, va junil:

—Dios mapayniyan, va alinta kun uxint'i. Apalay ox kaxajtachal mijatsukunti xajantu matichun xanati.

29 Ex ni María va pastak'ul, aqtayl pastak'a tisuncha naunputuncha ni anchanu chivinti yu pumastak'akal.

30 Ex va najun ni mayul:

—Jantu kat'alhan, María. Dios kaxtaqniyan taun ay japaxkanti. 31 Uxint'i aynacha k'a'une'e, k'alhits'uk'uye'e qayntaun ts'al, k'a'une'e ixtaqa'uti va Jesús.

32 Yucha vamun yu' p'as kuna', kunkana' Sas'at'a Dios. Ni Dios kaxtaqniya' ixpalhachimo'on tacha ixlhachimo'on ixpapa' David yu ay jálhachimo'onu' ixjunita maqancha. 33 Mas va tavanancha yucha miJálhachimo'onuk'an kuna' mintachunk'an yu israelitas unt'at'ik. Ixlhachimo'on jantu aqtaun kami'oya'.

34 Ex ni María va najun:

—¿Tas va kunacha? Yu kit'in va ke'emanka', jantuka' klhitsukuy kixapay.

35 Ex qaltayl ni mayul, va junil:

—Ni Espíritu Santo kachina' la mila-katunaj, ixtap'asta ni Dios chuncha kama-kaya!. Xlihyucha ni ts'al yu katsukuya', yucha ox kuna' kun Dios, va kunkanacha Sas'at'a Dios. 36 Vachu' mint'alapanaki Elisabet kalhitsukuya' qayntaun jas'at'a mas ayax xanaticha. Ixtanajun jantu aqtaun lay kalhitsukul jas'at'a pero chavay laqachaxancha malkuyu' ti'ukxuyal ayna'. 37 Yu Dios xoqta lay makay, jantu ka'alil yu jantu lay makay.

38 Ex ni María va nau:

—Chavaycha kit'in kunita ix'oqx-tamati ni Jálhachimo'onu Dios. Kima-kalcha va yu kimakaputuncha, yu tacha uxint'icha na'un.

Ex va anchoqolcha ni mayul.

#### Ni María laq'al ni Elisabet

39 Ex taxtul ni María, va soqol tus cha'al taun putaulan laka xa'aspajunu-xnan xa'estado Judea. 40 Tanuchal la ixchaqa' Zacarías, va mastak'al ni Elisabet. 41 Tejkan qasmaklhi Elisabet ni jamastak'anti, ex ni jas'at'a va laklal la ixpajan. Ni Elisabet laqtanu'ol ni Espíritu Santo. 42 Va la p'as nau:

—Apalay ox kaxajtachal mijatsukunti xajantu matichun xanati. Vachu' ni jas'at'a la mimpajan. 43 ¿Vali'iycha kimpaxtoqniy ni kilaqminta ixnati kiJálhachimo'onu'? 44 Tejkan xk'ilijqasmaklhi mimastak'anti, va laklal kun achatí ni jas'at'a la kimpajan. 45 Va lhak'ap'up'i ni laqsalval kuna' yu nau ni Jálhachimo'onu Dios, xlhiyucha ox kaxajtachal mijatsukunti.

46 Ex va nau ni María:

La kelhanuti, kit'in la ay kmakay ni Dios.

47 La ketsukunti va klhi'achantajuy ni Dios yu kimalaqtaxtuta.

48 Kimapaynil mas va klakat'uniy ni kit'in yu ix'oqxmatami kunita.

Chavaycha tachun ni lapanakni mas va tavanancha va si

- kintajuna' ni ox xajachal  
kijatsukunti.
- 49** Dios lhit'ajun tap'asta, va yucha  
kimakanita yu laj'ay.  
Yucha va si ox junita.
- 50** Mas va tavanancha lakmapayniy  
tachun ni lapanakni yu tato'oyay.
- 51** Tachun yu makay yucha va masuy  
ixtap'asta.  
Ni lapanakni yu laj'ay tak'ats'an la  
ixjatapastak'atk'an, va lakst'uniy  
lakmakatacha.
- 52** Va lakmaxtunil ixtap'astak'an ni  
laj'ay lapanakni,  
va laj'ay lakmakal yu lakst'uniy  
tak'atsan.
- 53** Yu tachavaniy va ox lakma'otsanil.  
Yu maqalinin va lakmaxtuni'ol yu  
ixtalhit'ajun, vali'iy jalakmakaul.
- 54** Yucha kinta'aqtayjuyan yu israelitas  
juntau, yu ix'oqxtamatin juntau.  
Jantu aqtaun k'ap'a, va si  
kintamapayniyancha.
- 55** Vachu va tacha lakjunil ni  
kepayank'an yu maqancha  
ixtat'ajun.  
Vachu va tacha junkal ni Abraham,  
kalakmapaynikana' mas va  
tavanancha tachun sas'at'an.
- 56** Ex chuncha ni María va t'ataulni  
Elisabet va tacha la'at'utu malkuyu!. Taval  
anchoqolcha la ixchaqa'.
- Tacha putsukul ni Juan yu  
jamaqchaj'avana'**
- 57** Taval laqcha'al ni julchan, va  
maqlaqavanalcha ni Elisabet, lhitsukul va  
ts'al. **58** Ex ixlapanakni kun yu ancha ixt'a-  
taulnин va tak'atsal ni Dios xtaqnil taun ay  
jamapayninti. Tachun talhi'achantaju'ol.
- 59** Tejkan laqcha'al paqtsajin julchan, va  
ta'al xvilikichuk'uninin ni jas'at'a. Ex  
chuncha ni lapanakni va ixtajunputun  
Zacarías yu ixtaqa'uti ipay. **60** Pero ixnati  
qaltayanal, va najun:  
—Jantu yu' kajunkana', kajunkana' va  
Juan.
- 61** Ex tanaul:  
—¿Vali'iycha? Jantu matichun  
katsukul milapanaki yu chuncha kajunkal.

- 62** Ex talhisakmil yu ipay yu  
janunu' y aqatapa, va tamajkunil:  
—¿Tisuncha taqa'uti k'a'une'e ni  
mints'al?
- 63** Ex yu xipay sk'il aqxtaun tabla,  
ancha ts'oqmuk'al: "Kints'al kajunkana'  
va Juan." Ex ni lapanakni va tus tachun  
saq tatayal. **64** Ex ta'oxichoqolcha ixkil ni  
Zacarías, laycha malaklanichoqoy  
isima'ati, chivinchoqolcha, va ay makal ni  
Dios. **65** Ex chuncha tatalhanal tachun  
ixt'ataulnин. Talajunil yu tapasal tus tak'a-  
tsa'ol tachun ni lapanakni laka aspajunu-  
xnan xa'estado Judea. **66** Tachun yu taqa-  
smakhlí ta'aqtayl tapastak'a, va tanajun:  
—¿Tis va suncha kunacha ni anu  
jas'at'a?
- Ni Jálhachimo'onu Dios ix'aqtayjuy  
ni jas'at'a.
- Ni Zacarías ay makal ni Dios**
- 67** Ex ni xipay Zacarías laqtanu'ol ni  
Espíritu Santo, laqpute'el ixchivinti  
Dios, va nauil:
- 68** Ay kamakakal ni Dios  
kiJálhachimo'onuk'an yu  
israelitas juntau.  
Kintalaqminan y  
kintamalaqtaxtuyan kijnan yu  
ixlapanakni juntau.
- 69** Kintamalaqachaniyan qayntaun  
Jamalaqtaxtunu' yu lhít'ajun  
tap'asta.  
Yucha ixpapanti kuna' ni David  
yu maqancha ix'oqxtamati Dios  
ixjunita.
- 70** Tejkan talhichivinil ni ixlapanakni  
yu maqancha ixtalaqpute'ey  
ixchivinti Dios, va inchine  
tanaul.
- 71** Kintamalaqtaxtuyan la  
ixtamakak'an yu  
kint'alaxkaynink'an y tachun yu  
jantu ox kintalaqts'inan.
- 72** Lakmapaynil ni kepayank'an yu  
maqancha ixtat'ajun.  
Vachu pastak'a yu maqancha nauil  
ni kamakaya'.
- 73** Dios xtaqnil ixchivinti ni Abraham  
yu kimpayk'an yu maqancha

ixt'ajun, naul laqsaval  
katapasaya!.

<sup>74</sup>Naul ni kintamalaqtaxtuyan la  
ixtamakak'an yu  
kint'alakxkaynink'an,  
ex lay katapatsaniu ni yucha sin  
talhanti.

<sup>75</sup>Najun jantucha ka'alil  
kintalaqalhink'an,  
vas kati'ukxuntayau, mas va  
tavanancha.

<sup>76</sup>Chavaycha uxint'i kes'at'a k'at'i,  
kalhimisp'ak'an'e tacha qayntaun  
lapanaki yu laqpute'ey ixchivinti  
Dios yu vilchal lakt'iyan.

P'unaj k'ap'ulp'inkiye'e ni  
Jalhachimo'onu' ta'an kapu'ana',  
k'alakla'oxiniye'e  
ixjatapastak'atk'an ni lapanakni.

<sup>77</sup>K'alakmak'ats'aniye'e ni lapanakni  
ni lay katapulaqtaxtul  
y kalaqmalaqmixinikal  
ixtalaqalhink'an.

<sup>78</sup>Ni Dios ayaj kintamapayniyan,  
xlhiyucha kintaxtaqniyan xamaklk  
lakt'iyan.

<sup>79</sup>Va tacha katunkul para jantucha  
kaputs'islhi la ixjatapastak'atk'an  
ni lapanakni  
para kapu'au la ixtin Dios y  
laqalaj'ox kajuu kun yucha.

<sup>80</sup>Ex ni ts'al va aynlhi, va ixt'ajun  
mispana' Dios. Va ixti'ukxuyal ta'an jantu  
alin chaqan tus laktasunil xalapanakni  
Israel.

### Tacha putsukul ni Jesús (Mt. 1:18-25)

**2** <sup>1</sup> Ex chuncha ni jalhachimo'onu'  
Augusto va lhinaul ni ka'alil lats'oq'ul  
lanti tachun ni lapanakni ni anchanu' laka  
munukpa'. <sup>2</sup> Ni anchanu lats'oq'ulanti va yu  
p'unaj ixtamakay tejkan Cirenio xagober  
nador Siria ixjunita. <sup>3</sup> Ex chuncha tachun ni  
lapanakni talhi'alcha ists'oq'ulak'an laka  
tamin por lakatamin ta'an ixputaulank'an  
ixtajunita.

<sup>4</sup> Ex va chuncha ni José vachu taxtulcha  
ni laka putaulan Nazaret ni laka estado  
Galilea. Va al laka putaulan Belén ta'an

ixputaulan David ixjunita. Ni José minchal  
kun ixlapanakni David yu maqancha ay  
jalhachimo'onu' ixjunita, <sup>5</sup> xlhiyucha  
ancha al ists'oq'ulak'an. T'a'al ni María  
ni yu isk'ininti. Yucha aynacha ixjunita.

<sup>6</sup> Ex chuncha tacha'al ni Belén.  
Tejkan laqcha'al julchan, va maqlaqava  
nalcha ni María. <sup>7</sup> Lhitsukulcha ists'al  
yu sa'oqsní, pamilil kun laqch'iti ex va  
mamal ta'an tavajin ni jukin. Jantu  
ka'alil chaqa' ta'an lay kataloqojlhi.

### Ixmayul Dios laktasunil yu xalhistaknan borregos

<sup>8</sup> Ni anchanu puts'ista ixtavilan  
lapanakni yu ixtalhistak'a ixborrego  
sk'an la ixlhimaqspa' ni putaulan Belén.

<sup>9</sup> Ex va laktasunil ixmayul ni Dios, va  
tus t'oqx jamaputunkunil ixmaklku ni  
Dios, va la p'aysni ixjunita. Ex chuncha  
yu'uncha va la talatalhanal. <sup>10</sup> Pero  
lakjunil ni ixmayul Dios:

—Jantu kat'alhanant'ik. Kit'in  
klajunputunau taun chivinti yu va ayaj  
ox yu kalakma'achajuya' tachun ni lapa  
nakni. <sup>11</sup> Chavaycha la ixputaulan David  
va tsukuchal qayntaun yu katamalaqt  
xtuyan ni uxknank'an. Yucha ni Cristo  
yu laksakta ni Dios para kamil lhachi  
mo'on ni lakamunukpa'. <sup>12</sup> Kat'emaya  
pitik ni jas'at'a pamilkanta, mamakanta  
ta'an tavajin jukin. Tejkan chuncha  
kat'emayapitik ex chuncha k'ap'uk'ats'a  
yapitik ni laqsaval yu klajunau.

<sup>13</sup> Ex nimancha tatasul lluvaj ixma  
yulinin Dios, ay tamakal ni Dios, va  
tanajun:

<sup>14</sup> Ay kamakakal ni Dios lakt'iyan.  
Aniy lakamunukpa' oxamaktaun  
katataulal ni lapanakni yu  
tamakay yu lhinajun ni Dios.

<sup>15</sup> Ex chuncha tejkan ta'anchoqolcha  
lakt'iyan ixmayulnín Dios, ex yu jalhi  
staknan va talajunil:

—Ka'aucha ni laka putaulan Belén,  
ka'aucha laqts'inin tacha tapasal yu  
kintamasunin Dios.

<sup>16</sup> Ex tatakyau'alcha lakxkaunán,  
tatemachal ni María ali José kun ni  
jas'at'a, va mamakanta ta'an tavajin

ju<sup>k</sup>in. <sup>17</sup> Ni jalhistaknan tejkan talaqts'il ni jas'at'a talaqpu<sup>t</sup>e'enichoqol ni lapana<sup>n</sup>ki yu ancha tayanal. Tajuni'ol yu naul ni ixmayul Dios tejkan lhichivinil ni jas'at'a. <sup>18</sup> Ex va tus saq tatayal tachun yu taqa-smaktayl yu talaqpu<sup>t</sup>e'l ni jalhist'aknan. <sup>19</sup> Pero ni María, yucha va ma'a'ol la ixja-lhanuti tachun ni anchana chivinti para kapastaklhi. <sup>20</sup> Ex taminchocoqochalcha aaqt<sup>a</sup>un ni jalhistaknan, talhi'aylcha, va ay tamakal ni Dios por tachun yu ixtaqats'inta kun yu ixtaqasmakta. Va laqsalval tapasal tacha jalakjunil ni ixmayul Dios.

#### Tamaqxtaqnil ni Dios yu jas'at'a Jesús

<sup>21</sup> Ex va chuncha tejkan tapasal laqatsajin julchan va xvililichuk'unikal ni ts'al. Ex tamuk'anilcha ixtaqa'uti, va tajunil Jesús, tacha naul ixmayul Dios tejkan jantuka! ixlhitsukuy la ixpulakna ni ixnati.

<sup>22</sup> Ex astan vachu' tamakal tachun yu ixtapaxtoqniy katamakal la ixlhachimo'on ni Moisés para oxicha kataval. Ex chuncha talha'alcha ni jas'at'a yu ay lakatajtán, laka putaulan Jerusalén para katamaq-xtaqnil ni Dios. <sup>23</sup> Va chuncha ts'oqkanta la ixlhachimo'on ni Dios: "Tachun ts'al yu sa'oqsní yucha ixnavin Dios kuna'."

<sup>24</sup> Xliyucha ancha ta'al maqxataqnini' ixlapaxkank'an yu tacha najun ixlhachimo'on Dios: la'at'uy laqaxqavan u la'at'uy palumax.

<sup>25</sup> Qayntaun lapani<sup>k</sup> yu junkan Simeón va ancha ixvil Jerusalén. Ni anchana lapani<sup>k</sup> la ox ixti'ukxuyal, va ixt<sup>o</sup>oyay Dios. Ixpakxan para ka'alil qayntaun yu kamalaka'ulal xalapanakni Israel. Ni Espíritu Santo va ixt'ati'ukxuyal ni yucha. <sup>26</sup> Va ixmasunita ni Espíritu Santo ni jantu kaniya' tus kalaqts'ina' ni Cristo yu kamalaqachaya' Dios. <sup>27</sup> Ex chuncha ni Espíritu Santo va mak'atsanil ni Simeón para katanul lakatajtán. Ex vachu' ixpayan ni Jesús ancha tatanuchal para katamakal tacha najun ixlhachimo'on Moisés. <sup>28</sup> Ex ni Simeón ch'apal ni jas'at'a, ch'ixlhi, ay makal ni Dios va naul:

<sup>29</sup> Chavaycha, Dios kiJalhachimo'onu' k'at'i, ni kit'in yu mi'oqxtamati kunita

va oxamaktauncha kaknil vachu va tacha yu k'i'un.

<sup>30</sup> Chavay va klaqts'ilcha la kintalakavanti yu Jamalaqtaxtunu'.

<sup>31</sup> Yucha mala'ach'at'a para katalaqts'il tachun ni lapana<sup>n</sup>ki.

<sup>32</sup> Yucha va tacha taun maklu yu kalakmaputunkuviniya' ixjatapastak'atk'an ni lapana<sup>n</sup>ki yu jantu israelitas kataval.

Ni kijnank'an yu israelitas kuntau va por yucha kintato'oyayan ni lapana<sup>n</sup>ki.

<sup>33</sup> Ex chuncha yu ixipay ali ixnati va tus saq tatayal por ixchivinti yu lhichivinil ni jas'at'a. <sup>34</sup> Ex ni Simeón va sk'inil Dios ni kalaq'aqtayjul. Naul, va junkal ni María yu ixnati ni jas'at'a:

—Ni aniy jas'at'a va por yucha pumalhuu xalapanakni Israel katataq-taya', vachu pumalhuu kata'ostaulcho-qoya'. Kamasuya' yu ox tin pero jantu ox katalaqts'ina'. <sup>35</sup> Chuncha ox kata-suya' ixjatapastak'atk'an lhuvaj lapanakni. Xliyucha kaxkaniyan melhanuti tus va tacha espada yu kalt'o'onik'a mintankilakna.

<sup>36</sup> Vachu ancha ixvil qayntaun xanati yu ixlaqpu<sup>t</sup>e'ey ixchivinti Dios. Yucha ixjunkan Ana, va istsi'i Fanuel ixjunita yu ixmaqlaqap'u Aser. Ni Ana la lhuvaj ixjach'itin ixjunita. Yu ixipay va laqatujun jach'itin ixt'at'ajun tejkan nil.

<sup>37</sup> Ex ni Ana yucha va ochenta y cuatro jach'itin tiyau ixti'ukxuyal. Va lhiliy ixtapatsay laka ay lakatajtán, jantu ixta-xtuy, va isk'in Dios, ixtask'ajay. Va chuncha ixtamo'oni yu ni Dios. <sup>38</sup> Ex chuncha tejkan ancha tacha'al José ali María, vachucha cha'al ni Ana. Va lhipaxkajlaqts'il Dios por yu jas'at'a. Ex chuncha jalhixaqalal tachun ni lapanakni yu ixtapakxan'ita para kalaqtaxtul ni laka putaulan Jerusalén.

#### Ni jas'at'a Jesús Iha'ancoqokal laka putaulan Nazaret

<sup>39</sup> Ex chuncha tejkan ni María ali José tamaka'olcha tachun yu ixnajun

ixlhachimo'on ni Dios, va ta'anchoqolcha xa'estado Galilea la ixputaulank'an yu junkan Nazaret. <sup>40</sup> Ancha aynchal ni jas'at'a, va ancha laqap'aysninchal. Va lhuvaj jatapastak'ati lhitsukul, vachu la mapaynil ni Dios.

**Tejkan ts'al ixjunita ni Jesús  
lakt'achivinil yu laj'ay lapanakni  
yu ay lakatajtán Jerusalén**

<sup>41</sup> Ixpayan ni Jesús ixta'an laka Jerusalén taun taun jach'itin tejkan ix'alín ni Paxku yu ay ixk'atank'an ni israelitas. <sup>42</sup> Tejkan laqcha'al laqkaut'uy ixjach'itin ni Jesús, va jalakt'a'l laka k'atan.

<sup>43</sup> Tejkan pa'anchal ni anchamu k'atan, ni ixpayan ni Jesús ixta'anchoqota la ixchaq'án. Jantu katak'atsal ni Jesús vananaj taulal laka putaulan Jerusalén. <sup>44</sup> Ixta-lhilay kalakt'amil alati lapanakni y chuncha va taun julchancha lakatin ixta'anta. Tejkan tapuxkaul la ixlapanakník'an kun ix'amigos'án, <sup>45</sup> jantu kata-temal. Ex ixtaminchoqota lakxkaunan laka putaulan Jerusalén. <sup>46</sup> Tejkan paqt'utunu', tatemal ni Jesús yu ay lakatajtán. Va ixlakt'avil yu ixtamasuy ixlhachimo'on-k'an ni israelitas. Ixlajqasmat'a y vachu' ixlaklhisiakmiy chivinti. <sup>47</sup> La ox ixmala-qasiy y la ox ixlajqlatjiy tus va saq tataulal tachun yu ixtaqasmat'a. <sup>48</sup> Tejkan tatemal ni Jesús, ni ixpayan va saq tatayal. Va naul ni ixnati:

—Kes'at'a, ¿valí'iycha chuncha laycha? Mimpay ali kit'in klapuxkauyau, jantu klatemayau, xakmaqanintau.

<sup>49</sup> Ex lakjunil ni Jesús:

—¿Valí'iycha kilapuxkauyau? ¿Jantu k'ats'ayat'ik ni va maqsk'iniy kakmakal ixlhitapatsa kimpay?

<sup>50</sup> Pero yu'uncha jantu katamalaqasil yu lakjunil.

<sup>51</sup> Ex lakt'a'anchoqol ni Jesús laka putaulan Nazaret. Va ixlajqalamasmat'a. Ni ixnati va ixma'ay la ixjalhanuti tachun yu tapasal. <sup>52</sup> Ex ni Jesús va ix'ajin y vachu ix'ay'an ixjatapastak'ati. Vachu ni Dios kun ni lapanakni ixtalhi'achantajuy ni Jesús.

**Ni Juan yu jamaqchaj'avana' jalaqxaqalay  
ni lapanakni para katamapaxal  
ixjatapastak'atk'an  
(Mt. 3:1-12; Mr. 1:1-8; Jn. 1:19-28)**

**3** <sup>1</sup> Laqakaukisicha jach'itin ixlhachimo'onunta yu ay jahachimo'onu' yu Tiberio ixjunkan. Ni Poncio Pilato xagobernador Judea ixjunita. Yu xagobernador Galilea yucha va Herodes ixjunita. Ixlajqaj Herodes va Felipe ixjunkan, yucha xagobernador Iturea ali Trakonite ixjunita. Yu Lisanias va xagobernador Abilinia ixjunita. <sup>2</sup> Yu Anás ali Caifás, yu'uncha ix'ukxtink'an xakuras israelitas ixtajunita.

Ex chuncha lakk'avinan ni Dios va xaqalal ni Juan yu ists'al Zácarías. <sup>3</sup> Ex chuncha ni Juan tapasa'ol talakachux ta'an uksts'uniy ni xala'axkan Jordán. Va jaxaqalal ni lapanakni para kata'aq-chaj'aul va chuncha katasul ni tapaxalcha ixjatapastak'atk'an, ex ni Dios kalaqmalaqmixinil ixtalaqalhink'an.

<sup>4</sup> Yu ixmakay ni Juan va tacha yu ists'oqta ni Isaías yu ixlaqpue'ey ixchivinti Dios la maqancha, va naul:

Qayntaun t'asay ni lakak'avin, va nاجون:

“Kala'oximanit'ikcha ixlakin ni Jálhachimo'onu'.

Vas k'amak'at'ikcha para ts'alti katapasal.”

<sup>5</sup> Tachun yu lakpu'uyan kalaqtsama'okal. Tachun yu aspajunuxnan kalakpujkal. Ta'an jalk'avil, va kalasavalakal, ta'an lakapulkalau, va lakaputaun kaval.

<sup>6</sup> Va chuncha katatapaxalcha ixjatsukuntik'an tachun ni lapanakni. Katalaqts'ina' ni Dios tejkan kalaqmalaqtaxtuya' ni ixlapanakni —va chuncha naul ni Isaías.

<sup>7</sup> Tejkan qaynlhuu lapanakni talaqchinchal ni Juan para kalaqma'aq-chaj'aval, ex va lakjunil ni Juan:

—Laktu'unu' tsapulin unt'at'ik. ¿Ta'a-yucha xatajunancha ni uxiknan para ka'o-st'ik ni jamaqanlqajnati yu lakamintacha? 8 K'amak'at'ikcha yu laj'ox para ex chuncha katasulcha ni map'axat'at'ikcha mimpusukk'an. Jantu kanaunt'ik me'e-mank'an: "Ni Abraham yucha kimpay-k'an". Kit'in klajunau yu Dios lay kalak-mapaxal ni aniy chiyux para kataval sas'a-t'an Abraham. 9 Chavaycha va tacha taun hacha yu va laycha kachaqxtal ni k'iu la ixtitakxiyati. Yu jantu makay yu laj'ox, yucha kachaqxtakal, va kamap'ukalcha ni laka jikmi.

10 Ex tanajun pumalhuu lapanakni:  
—¿Tas kakmakayaucha?

11 Ex qaltayanal ni Juan, va najun:

—Yu lhít'ajun aqxt'uy chamarra, va kaxtaqnil yu jantu kalhitsukul. Vachu yu lhít'ajun ixlihi'uti, va kat'a'ul yu ts'anqaniy.

12 Ex chuncha tachinchal yu tach'inin impuestos para kamaqchaj'avakal, va tanajun:

—Jamalanini', yu kijnan ¿tas kakmakayaucha?

13 Ex lakjunil ni Juan:

—Jantu k'alhit'oqslaskl'sinit'ik tumin yu jantu tapaxtoqniyan.

14 Ex yu tropas vachu talhisakmil:

—Yu kijnan ¿tas kakmakayaucha?

Ex lakjunil:

—Jantu k'alak'alhaunit'ik alati lapanakni kun mi'ayajnatk'an y jantu k'alak-mak'anut'ik. K'at'a'oxamakt'amit'ikcha kun yu milhilhajatk'an.

15 Tachun ni lapanakni ixtapakxan'ita yu ixtanajun kamalaqachaya' ni Dios. Taval va ixtapastak'a la ixjalhanutk'an ni Juan kaval ni Cristo yu ixtanajun kamina'.

16 Pero ni Juan va jalakjunil tachun ni lapanakni:

—Ni kit'in va xkan klapuma'aqchaj'a-vayau. Pero kamina' aqayntaun yu apalay ay xajantu kit'in. Yu kit'in tus jantu kimpaxtoqniy kaklakmusx'oqnil xamusni ni ixvarachi. Yucha katapuma'aqchaj'a-vayau kun ni Espíritu Santo ali jikmi.

17 Va tacha kalhitsukul la ixmaka' ixpatan-k'alhan para kalaktank'alhal ni lapanakni

tacha trigo. Yu laj'oxi kalakma'aya' la ixpak'atsa pero yu tacha p'oqxni kalaq-xavaya' laka jikmi yu jantu aqtaun kamixa'.

18 Va lhuu jatapastak'ati jaxtaqnil ni lapanakni. Jalaqpute'enil ni ox chivinti yu masuy tacha lay katapulaqtaxtul.

19 Ni gobernador Herodes ixt'at'ajun Herodías yu ixanati ixp'isaqa, vachu makal alati axtoqnu' yu jantu ox kaval, xlhiyucha laq'aymal ni Juan. 20 Ex chuncha ni Herodes makachoqol yu apalay jantu ox, va manul laka pach'in ni Juan.

**Aqchaj'aul ni Jesús**  
(Mt. 3:13-17; Mr. 1:9-11)

21 Ex chuncha tejkan ta'aqchaj'au'ol tachun ni lapanakni, ni Jesús vachu aqchaj'aul. Va aqtayl tam'ooy ex talaq-lti'al ni lakt'iyan. 22 Va ta'eltujunil ni Espíritu Santo va tacha taun palumax. Vachu' chivinkal ni lakt'iyan, va junkal ni Jesús:

—Uxit'i, kes'at'a k'at'i, ayaj ikpaxkayan. Va ayaj klhi'achantajuy por uxint'i.

**Yu maqancha ixjapayan ni Jesús**  
(Mt. 1:1-17)

23 Ex chuncha ni Jesús tejkan aqtayl tapatsaniy ni Dios va p'uxaunkau ixjac'hitin. Ni lapanakni va ixtapastak'a ni Jesús va ists'al José. Ni José va ists'al Elí 24 yu ists'al Matat yu ists'al Leví yu ists'al Melki yu ists'al Jana yu ists'al José 25 yu ists'al Matatías yu ists'al Amós yu ists'al Nahúm yu ists'al Esli yu ists'al Nagai 26 yu ists'al Maat yu ists'al Matatías yu ists'al Semei yu ists'al José yu ists'al Judá 27 yu ists'al Joana yu ists'al Resa yu ists'al Zorobabel yu ists'al Salatiel yu ists'al Neri 28 yu ists'al Melki yu ists'al Adi yu ists'al Kosam yu ists'al Elmodam yu ists'al Er 29 yu ists'al Josué yu ists'al Eliezer yu ists'al Jorim yu ists'al Matat yu ists'al Leví 30 yu ists'al Simeón yu ists'al Judá yu ists'al José yu ists'al Jonán yu ists'al Eliaquim 31 yu ists'al Melea yu ists'al Mainán yu ists'al

Matata yu ists'al Natán yu ists'al David  
 32 yu ists'al Isaí yu ists'al Obed yu ists'al  
 Booz yu ists'al Salmón yu ists'al Naasón  
 33 yu ists'al Aminadab yu ists'al Aram yu  
 ists'al Esrom yu ists'al Fares yu ists'al Judá  
 34 yu ists'al Jacob yu ists'al Isaac yu ists'al  
 Abraham yu ists'al Taré yu ists'al Nakor  
 35 yu ists'al Serug yu ists'al Ragau yu  
 ists'al Peleg yu ists'al Heber yu ists'al Sala  
 36 yu ists'al Kainán yu ists'al Arfaxad yu  
 ists'al Sem yu ists'al Noé yu ists'al Lamek  
 37 yu ists'al Matusalén yu ists'al Enoc yu  
 ists'al Jared yu ists'al Mahalaleel yu ists'al  
 Kainán 38 yu ists'al Enós yu ists'al Set yu  
 ists'al Adán yu ists'al Dios.

**Laqts'intanukan ni Jesús**  
*(Mt. 4:1-11; Mr. 1:12-13)*

**4** <sup>1</sup> Ni Jesús ixlaqtanu'ojota ni Espíritu Santo. Ex chuncha va minchoqochalcha ni la'axkan Jordán. Ni Espíritu Santo va lha'al Jesús lakak'avinan.  
<sup>2</sup> Ancha ixvilchal aqt'uy p'uxaun julchan. Ni xa'ukxtin aqmoqxnu' ixlaqts'intanuy incha lay kamaqtaqalhinil ni Jesús. Ni Jesús jantu kavayl ni anchanu t'uy p'uxaun julchan, ex astan va chavanilcha.

<sup>3</sup> Ex ni xa'ukxtin aqmoqxnu' va junil:  
 —Incha laqsalval Sas'at'a Dios k'at'i, ex ni aniy chiyux k'amak'at'i pan.

<sup>4</sup> Ni Jesús va qaltayl, va junil:  
 —Yu ts'oqkanta la ixchivinti Dios va najun: "Qayntaun lapanaki, jantu vamun ivxvayti kaputsukul. [Va maqsk'iniy kaputsukul tachun ni chivinti yu najun ni Dios.]"

<sup>5</sup> Ex chuncha ni xa'ukxtin aqmoqxnu' va lha'al la ix'ukxni taun ay aspajun. Ex taun panch'ix ni Jesús va masunikal tachun ni lakamunukpa' ta'an talhachim'onun lapanakni. <sup>6</sup> Ni xa'ukxtin aqmoqxnu' va junil:

—Kakxtaqni'oyan ni uxint'i tachun ni palhachimo'on ni aniy lakamunukpa' kun tachun ixto'oxixtu. Va kit'in ikxtaqnikanta tachun yu aniy y lay ikxtaqnichoqoy va ta'ayucha kit'incha ikxtaqniputuncha.

<sup>7</sup> Incha k'int'a'aqts'l'o'oqt'aniye'e y k'int'a'mo'oniye'e ex tachum minavin kuna!.

<sup>8</sup> Ex ni Jesús qaltayl:

—[Uxint'i Satanás, va kapiticha.] La ixchivinti Dios najun: "Kat'o'oyat'i vamun miJalhachimo'onu Dios yu alintachal lakt'iyan, y vamun yu' k'at'ap'ats'anin."

<sup>9</sup> Ex chuncha ni xa'ukxtin aqmoqxnu' lha'al ni Jesús laka putaulan Jerusalén. Tatauk'al la ix'aqsti' yu ay lakatajtan, va junil:

—Incha laqsalval Sas'at'a Dios k'at'i, va k'alt'ujnu ni aniy. <sup>10</sup> Va ts'oqkanta la ixchivinti Dios:

Ni Dios kalaklhijuna' ni  
 ixmayulnин para katalhistakni.  
<sup>11</sup> Yu'uncha katats'ap'ast'uk'an la  
 ixmakak'an,  
 va para jantu k'at'a'alhit'i la  
 minch'aja' laka chiyux.

<sup>12</sup> Ex ni Jesús qaltayl:

—Vachu' najun la ixchivinti Dios:  
 "Jantu aqtaun kalaqts'int'anut'i ni Dios miJalhachimo'onu' incha laqsalval kamakaya' yu najun."

<sup>13</sup> Ex chuncha ni xa'ukxtin aqmoqxnu' tejkan laqts'intanu'ol ni Jesús incha kamaqtaqalhinil, va makaul ni Jesús tus ataun julchan.

**Ni Jesús aqtayl laqpute'ey yu ox chivinti xa'estado Galilea**  
*(Mt. 4:12-17; Mr. 1:14-15)*

<sup>14</sup> Ni Jesús anchoqopal ni xa'estado Galilea la ixtap'asta ni Espíritu Santo. Ex talakachux anchanu lakan' un ni lapanakni va si ixtalhichiviniy ni Jesús. <sup>15</sup> Ni Jesús ixjamalaninin lakalhhuu chaqan ta'an ixtataqxt'o'a ni israelitas y tachun tato'oyal.

**Ni Jesús jantu kalaqa'ikal la inputaulan Nazaret**  
*(Mt. 13:53-58; Mr. 6:1-6)*

<sup>16</sup> Ex ni Jesús al laka Nazaret yu putaulan ta'an aynchal. Taun xajulchan jastaknati yucha tanupalchal ta'an ixtataqxt'o'a ni israelitas, va chuncha iputsuku ixjunita. Ancha tayal, aqtaypalcha pute'ey ixchivinti Dios. <sup>17</sup> Taxtaqnil ni libro yu ists'oqta Isaías yu maqancha ixlaqpute'ey ixchivinti Dios. Tejkan

pux'oqlhi ni libro, va temal ta'an ists'oq-kanta yu najun:

**18** Ix'Espíritu ni Jálhachimo'onu Dios yucha alinta kun kit'in.

Va kilak'ulal taun lhitaptsa, ni kaklakjunil ni kilpatanin yu ox chivinti.

[Kimalaqachata para kaklakma'ayajnil yu tamaqaninin la ixjalhanutik'an.]

Kimalaqachata para kaklaqlaqput'e'enil ni tach'inin tacha lay oxamaktaun kataputaxtul.

Kimalaqachata para kakmalakavani yu la'ach'ixin para katatax'oqlhicha.

**19** Kimalaqachata para kaklaqlaqput'e'enil ni lapanakni ni chilcha ni julchan tejkan Dios kalakmapayniya'.

**20** Ex ni Jesús mapuxtoqchoqolcha ni libro, xtaqnil yu xa'aqtayjunu' ni chaqa' ta'an tataqxt'o'a, ex taulalcha. Tachun yu ixta'alinta ni laqa chaqa', va tus sniy talaqts'il ni Jesús. **21** Ex yucha aqtayl jalakt'achiviniy, va lakjunil:

—Chavaycha laqsaval taqayntsal la mintalaka'ukxpuk'an anchanu' chivinti yu ts'oqkanta la ixchivinti Dios yu xa'asmakyat'ikcha.

**22** Ex tachun ox talhichivinil ni Jesús, va tus saq tataulal ni va ayaj laj'oxi ni chivinti yu nau. Pero astan ixtalalhi-sakmi siya yu'uncha:

—¿Jantu yu' ists'al ni José?

**23** Ex ni Jesús lakjunil:

—Ni uxiknank'an laqsaval kilajunputunau ni chivinti yu najun: "Jakt'uch'unu', kak'uch'uch'o'ok'a me'emán." Vachu' laqsaval kilajunputunau: "Ijqasmakvi yu laj'ay axtoqnu' yu mak'at'i laka putaulan Kapernaum. Chavay vachu va chun k'amak'at'i aniy la mimputaulan." Va chuncha kilajunputunau.

**24** Ex taylha'al ixchivinti ni Jesús, va nau:

—Laqsaval klajunau matichun lapanaki yu laqput'e'y ixchivinti Dios, jantu talaqa'iy la ixputaulan. **25** Laqsaval klajunau ayaj ixta'alin lhuvaj tiyaunin ni

xalakat'un Israel tejkan maqancha ixt'ajun Elías yu ixlaqpute'ey ixchivinti Dios. Jantu katamal xkan por la'at'utu jach'itin apakltaun, ex alil ay chavan talakapuchux ni anchanu lakamunukpa'.

**26** Pero ni Elías jantu kalhimalaqachakal kalaq'aqtayjul ni anchanu' tiyaunin yu ixtilanal xalakat'un Israel. Malaqachakal ka'aqtayjul va qayntaun tiyau yu ixvil laka putaulan Sarepta ta'an uksts'uniy ni laka putaulan Sidón.

**27** Vachu' xalakat'un Israel ayaj ixta'alin lhuvaj taqan'anin yu ixlakapuch'ita tejkan maqancha ixt'ajun ni Eliseo yu ixlaqpute'ey ixchivinti Dios. Pero jantu matichun yu'uncha kalajk'uch'ukal. Va k'uch'ukal vamun ni Naamán yu machaqa' Siria yu jantu israelita kaval.

**28** Tejkan chuncha taqasmaklhi, ex tachun ni lapanakni laqa chaqa' ayaj tatalqamal. **29** Tama'ostaulnil ni Jesús va talha'al la ixlimaqspa' ni anchanu putaulan Nazaret. Talha'al la ixtuktán ni aspajun ta'an vil ni putaulan. Ixtanajun ni ancha katanqalhukal. **30** Pero ni Jesús pulaqpusli ta'an ixtayanal ni yu'uncha, ex anchoqolcha.

**Ni Jesús maxtunil aqmoqxnu'**  
**qayntaun lapanaki**  
(*Mr. 1:21-28*)

**31** Ex chuncha ni Jesús anchoqol Kapernaum, va taun putaulan laka estado Galilea. Ancha aqtaynichoqol jalakmalani ni lapanakni taun xajulchan jastaknati. **32** Tus vak tak'atsal ni lapanakni por ixchivinti. Va ixchiviniy tacha qayntaun jálhachimo'onu'.

**33** Ni laqa chaqa' ta'an ixtataqxt'o'a, ancha ixvil qayntaun jo'ati yu ixlhit'ajun taun aqmoqxnu'. Va p'as t'asal, nau:

**34** —Kilamakajuucha. ¿Vali'iycha kila'akxkauyaucha ni kijnan, Jesús, machaqa' Nazaret k'at'i? ¿Va t'ant'a para kilalakt'ilhui? Yu kit'in ikmispayan, ni uxint'i va yu ixnavin Dios k'at'i.

**35** Ex ni Jesús laq'aymal ni aqmoqxnu', va junil:

—Saqcha k'a'unt'i, kamak'auscha ni aniy lapanaki.

Ex chuncha ni aqmoqxnu' ch'apachoqol ni lapanaki tus maqtal lakat'un ta'an tayanal ni lapanakni, ex taxtunichoqolcha, jantucha tu'uchun kamakanil. <sup>36</sup> Ex tus tachun tatthalanal y ta'aqtayl talajuniy:

—¿Suncha lhichiviniy ni aniy lapanaki? Lhit'ajun tap'asta para kalahlhijunil ni jantu ox espíritus ni katataxtul y yu'uncha tataxtu'ojoy.

<sup>37</sup> Ex chuncha mas va to'oxtaycha putaulan kaval ni anchanu lakat'un si ixta-lhichiviniy ni Jesús.

**Ni Jesús palay makachoqol ix'atina'  
ni Simón Pedro**

(Mt. 8:14-15; Mr. 1:29-31)

<sup>38</sup> Ex ni Jesús taxtuchal ni laqa chaqa' ta'an ixtataqxo'a, va al la ixchaqa ni Simón Pedro. Ix'atina' ni Pedro ixtaqan'ay, va ixch'apata p'as skakati. Ex tatapayninil ka'aqtayjul ni Jesús. <sup>39</sup> Ex chuncha ni Jesús tayal ta'an mal ni taqan'an, va laq'aymal ni skakati, ex ni skakati va niman makaunchoqol. Ni ix'atina' Pedro nimancha ostaulchoqol, aqtaylcha jalakvavay.

**Ni Jesús palay jalakmakachoqol  
pumalhuu lapanakni**

(Mt. 8:16-17; Mr. 1:32-34)

<sup>40</sup> Ex tejkan va laycha ka'anchal ni julchan, ixta'alin taqan'anin yu xoqtacha taqan'ati ixtalhit'ajun, va lakkhiminikal ni Jesús. Yucha va qayntamin laqmoqlanil ixmaka'. Chuncha va lakma'ayajni'ochoqol ni taqan'anin. <sup>41</sup> La lhuvaj aqmoqxunun tataxtul la ixlakatunajk'an ni lapanakni, talakt'asal, va tanajun:

—Uxint'icha ni Sas'at'a Dios k'at'i.

Pero ni Jesús, yucha jalaq'aymal ni aqmoqxunun para jantucha katachivinil. Ixtak'atsay ni Jesús va yu laksakta Dios.

**Ni Jesús ix'anta laqpute'eni' laka alati  
putaulanin xa'estado Galilea**

(Mr. 1:35-39)

<sup>42</sup> Tejkan tunkumintacha, ni Jesús taxtul ni laka putaulan, al ta'an jantu t'uju' chaqan pero yu lapanakni talakxkaul tus tatemachal ta'an ixvilchal.

Tatapayninil ni Jesús para jantu kalak-makaul. <sup>43</sup> Pero ni Jesús va lakjunil:

—Kit'in ikmaqsk'iniiy kajk'al alati putaulanaxna, kalklaqput'e'l ni ox chivinti tacha lhachimo'onun ni Dios. Va yucha klhimalaqachakanta.

<sup>44</sup> Ex chuncha ixti'ukxuyal ni Jesús xa'estado Galilea, ixlaqput'e'ey ixchivinti Dios laqa chaqan ta'an ixtataqxo'a ni israelitas.

**Ni Jesús makal para Ihuu  
jatanti katach'apal**

(Mt. 4:18-22; Mr. 1:16-20)

**5** <sup>1</sup> Taun julchan ni Jesús ixyachal la ixkilpa' yu ay lakxkan yu junkan Genesaret. Va tachinchal lhuvaj lapanakni tus lapats'iuksnii xtajunita, taqasmakputuncha ixchivinti Dios. <sup>2</sup> Ni Jesús laqts'il la'at'uy barcos laqpoqapaj ixtavilanl lakxkan ta'an va uksts'uniycha ni ixkilpa'. Ni xach'apanan jatanti yu'uncha ixtalaq-taxtutacha, ixtat'ajunchoqoycha cha'anan ixch'oqxk'an. <sup>3</sup> Ex ni Jesús tajul laqataun barco yu ixnavin Simón Pedro ixjunita, tapayninil para stal kalha'al ts'unyi. Ex ni Jesús taulalcha ni laka barco, aqtaylcha lakmalaniy ni lapanakni.

<sup>4</sup> Tejkan chivin'ol, junil ni Simón:

—K'amuuch'o'o ni mibarco, kalhi-p'inchiy tus ta'an pulman ni lakxkan. Ancha k'amut'i ni minch'oqxni para kach'ap'a ni jatanti.

<sup>5</sup> Yu Simón qaltayl:

—Jamalanini', chavay taun tats'is xaktapatsayau, jantu tu'uchun kakch'apau, pero incha uxint'i lhina'un, ex kakmujuchoqoya' ni kinch'oqxni.

<sup>6</sup> Ex tejkan laqsaaval chuncha tamakal yu lakkhiminil ni Jesús, tach'apal lhuvaj jatanti tus ta'exli ni ixch'oqxk'an. <sup>7</sup> Ex chuncha aqtaylcha talamaqnaqa'iy yu ixt'altanank'an yu ixtatujumanal alaka-taun barco, va para katamil aqtayjunun. Ex ni yu'uncha tamil, va tus tama'aq-tsamal ni la'at'uy barco, va laycha kata'anchal ni barcos por ists'ink'ixtu ni jatanti. <sup>8</sup> Tejkan chuncha laqts'il ni Simón Pedro tus ta'aqtsoqoqtanil la ixta-laka'ukxpu' ni Jesús, va junil:

—K'imak'aucha, Jalhachimo'onu', ni kit'in va qayntaun maqtaqlhini' jo'ati kunita.

**9** Ni Simón kun yu ixtat'a'alinta va tus saq taval por tach'apal Ihuvaj jatanti.

**10** Vachu' Jacobo ali Juan yu sas'at'an ni Zebedeo yu ixt'altanan ni Simón, yu'uncha vachu va tus saq taval. Pero ni Jesús junil ni Simón:

—Jantu kat'alhan. Va ixt'emay jatanti pero chavaycha kalakt'emaye'e lapanakni.

**11** Ex tejkan talhimirch'a ixkilpa' laka-t'un ni barcos, va tus talakmkulha'ol tachun ix'axtoqnuk'an, va tat'a'al ni Jesús.

**Ni Jesús palay makachoqol  
qayntaun yu lakapuch'ita**  
(Mt. 8:1-4; Mr. 1:40-45)

**12** Tejkan Jesús ixvil lakatauna putaulan, chinchal qayntaun lapanaki yu ixlakapuch'ita. Va laqts'il Jesús ex ta'aqtsoqotal y talakaputatamal tus lakat'un, tapayninil, va junil:

—Jalhachimo'onu', incha uxint'i k'anau, lay kink'uch'unin kintaqan'ati.

**13** Ex ni Jesús moqslanil ixmaka', va junil:

—Chun, kit'in knajun palaycha k'a'unch'o'o.

Tejkan chuncha naul ni Jesús, va niman palay junchoqol ni lapanaki. **14** Ex ni Jesús junil:

—Jantu matichun kalaqpute'enin. Vamun kalaqp'inchiyu kura y kalhip'inin milapaxkan yu tacha Ihinajun ixlhachimo'on ni Moisés, para katak'atsa'ol ni lapanakni ni palaycha unch'o'ot'a mintaqan'ati.

**15** Pero tak'atsa'olcha tachun ni lapanakni yu ixmakay ni Jesús. Xlihyucha Ihuvaj lapanakni ixtataqxo'ta para kataqasmakhl'i ixchivinti vachu' para kalajk'uch'ukal. **16** Pero ni Jesús, yucha ix'an ta'an jantu t'uju' lapanakni, ancha ixt'achiviniy ni Dios.

**Ni Jesús palay makal qayntaun  
yu ixlakanita**  
(Mt. 9:1-8; Mr. 2:1-12)

**17** Taun julchan ni Jesús ixt'ajun jama-lanini'. Ancha ixtavilanlal ni fariseos ali yu

ixtamasuy ixlhachimo'onk'an ni israelitas. Yu'uncha taminchal talakachux putaulanaxna xa'estado Galilea, xa'estado Judea y vachu laka putaulan Jerusalén. Ni Dios ixtaqnita ni Jesús ixtap'asta para lay kalakma'ayajni-choqol ni taqan'anin. **18** Ex tachinchal alati lapanakni, va talhiminta laka putaman qayntaun taqan'an yu ixlakanita. Ixtamanuputun ipulakna laqa chaqa' la ixtalaka'ukxpu' ni Jesús. **19** Pero jantu katatemal to'oxtaycha kataputanuchal, va ixta'alinta Ihuvaj lapanakni. Ex chuncha tatauk'al ix'ukxi ni chaqa' y ta'aqtayl tamoqosuniy xalaseqen. Ex ancha tapuma'el-tajul ni taqan'an la ixpathaman ta'an ixtayanal ni lapanakni, la ixtalaka'ukxpu' ni Jesús. **20** Tejkan ni Jesús jalaqts'il ni ox talhakapu'alcha, ex junil ni taqan'an:

—Lapanaki, yu mintalaqalhin chavay malaqmixikalcha.

**21** Ex yu ixtamasuy ixlhachimo'onk'an ni israelitas ali yu fariseos ta'aqtayl tapastak'a:

—¿Tas ayucha ni aniy lapanaki? Yucha t'ajuncha akch'intamana' ni Dios kun ixchivinti. Jantu matichun lay malaqmixiy ni talaqalhin, ni talaqalhin malaqmixiy vamun Dios.

**22** Ni Jesús ixk'atsaycha yu ixta'tajun pastaknan, va lakjunil:

—¿Vali'iycha chuncha p'ast'ak'at'ik ni uxiknank'an? **23** ¿Suncha jantu lhita'ay kaval? ¿K'a'un: "Yu mintalaqalhin laqmixlhicha", u va k'a'un: "K'a'ost'a'lulcha, kat'i'ukxunt'ayach'o'ocha"? **24** Chavay klamasuniyau ni kit'in yu kval Sas'at'a Lapanaki klhit'ajun lhachimo'on aniy lakamunukpa' para kakmalaqmixil ni talaqalhin.

Ex va junil ni lapanaki yu ixlakanita:

—Chavay ijkunan, ka'ost'a'lulcha, kalhip'inch'o'ocha mimputaman. K'ap'inch'o'ocha la minchaqa'.

**25** Ex yu ixlakanita va niman ostaulchoqol la ixtalaka'ukxpuk'an ni lapanakni, lha'al ixputaman, anchoqolcha la ixchaqa', va ay ixmakay ni Dios.

**26** Tachun ni lapanakni va tus saq taval, ay tamakalcha ni Dios. Va ayaj tatalhanal, tanajun:

—Chavay laqts'iucha laj'ay axtoqnu' yu jantu aqtaun laqts'inau.

Ni Jesús junta'il Leví yu  
vachu' junkan Mateo  
(Mt. 9:9-13; Mr. 2:13-17)

**27** Ex astan taxtul ni Jesús, va laqts'il qayntaun yu ch'inin impuestos yu ixjunkan Leví. Va ixvil ta'an mapalkan impuestos. Ni Jesús va junil:

—K'int'at'at'icha.

**28** Ex ni Leví ostaulal, lakmakaun'ol tachun ix'axtoqnu', va t'a'alcha ni Jesús. **29** Ex chuncha ni Leví va makal taun ay lakvayti la ixchaqa' para Jesús. Vachu' ancha ixtavilanl laka mesa qaynlhuvaj yu xach'inin impuestos kun alati lapanakni. **30** Yu fariseos ali yu ixtamasuy ixlhachimo'onk'an ni israelitas ta'aqtaynil talaktu'uy ixt'altanan ni Jesús, tanaul:

—¿Vali'iycha vaynat'ik y oqnunat'ik kun yu tach'inin impuestos ali alati yu maqtaqalhinin?

**31** Jesús lajqaltayl, lakjunil:

—Yu ta'ayajnan jantu tamaqsk'iniy kalajk'uch'ukal, yu tamaqsk'iniy va yu taqan'anin. **32** Kit'in jantu ikminta lakt'asa'in yu laj'oxi lapanakni, va ikminta lakt'asa'in yu maqtaqalhinin para katamapaxal ixjatapastak'atk'an.

Ni Jesús lhisamikal vali'iycha jantu  
tatask'ajay ixt'altanan  
(Mt. 9:14-17; Mr. 2:18-22)

**33** Ex talhisakmil ni Jesús:

—¿Vali'iycha ixt'altanan ni Juan y vachu' ixt'altanan ni fariseos ayaj tata-mo'oy y tatask'ajay pero yu mint'altanan, yu'uncha si tavajin y ta'oqnun?

**34** Jesús jaqaltayl:

—Tejkan alin lakxtuklati, jantu lay k'ahinau ni jantu katavayl yu jalakjunta'i-kanta tejkan vananaj tat'avilanl ni ts'al yu lakxtuklay. **35** Pero kamina' julchan tejkan kamaxtukana' ni anchanu' ts'al, ex ixt'altanan katatask'ajaya!

**36** Ex ni Jesús lakjunchoqol taun chivinti yu xta'a jatapastak'ati, va nau:

—Jantu matichun exa aqxtaun laqch'iti yu sast'i para kahilaqpumpul taun laqch'iti yu at'alicha. Incha chuncha makay, ex maqats'anqaycha yu sast'i laqch'iti. Yu sast'i laqch'iti jantu lay ox junchoqoy kun ni laqch'iti yu at'ali'. **37** Vachu jantu lay k'amu'ut'i yu sast'i xaxkan uva laka jaxta'an yu at'ali'. Yu xaxkan uva yu sast'i va matampa'ay yu at'ali' jaxta'an. Ex chuncha yu xaxkan uva ali yu jaxta'an va tats'an-qaycha. **38** Yu xaxkan uva yu sast'i va k'amu'ut'i laka jaxta'an yu sast'i. **39** Jantu matichun ot'a yu sast'i xaxkan uva incha oqtacha yu maqaniya'. Tanajun: “Yu maqaniya' apalay ox.”

Ixt'altanan Jesús ta'ex'il ni trigo  
mas va xajulchan jastaknati  
(Mt. 12:1-8; Mr. 2:23-28)

**6** **1** Taun xajulchan jastaknati ni Jesús ali ixt'altanan ixtapu'anta ta'an alinta tach'anati, yu ixt'altanan ta'aqtayl talaj'ex'iy yu xatalts'i ni trigo, va taxap'i'ulha'alcha. **2** Ex lati yu fariseos va talhisakmil:

—¿Vali'iycha mak'ayat'ik lhitataptsa chavay mas jantu xtaqkan lakatin k'at'a-p'ats'at'i ni xajulchan jastaknati?

**3** Ex ni Jesús va jaqaltayanal:

—¿Jantu k'ap'u't'e'et'ik tacha tamakal ni David kun ixt'altanan tejkan tacha-vanil? **4** Tejkan tanul la ixchaqa ni Dios, ch'apal ni pan yu ixmoqslanikan Dios, va ul, ex jalaqxtaqnil ixt'altanan. Chuncha makal mas vamun ni kuras ixtalhit'ajun lakatin para kata'ul ni anchanu pan.

**5** Ex vachu' nau ni Jesús:

—Ni kit'in yu Sas'at'a Lapanaki klhianjun tisuncha lay makakan ni xajulchan jastaknati.

Palay junchoqol qayntaun yu jantu  
lay ixmapu'ay ixmaka'  
(Mt. 12:9-14; Mr. 3:1-6)

**6** Ex ataun xajulchan jastaknati val. Ni Jesús tanul laqa chaqa' ta'an ixtataqxto'a ni israelitas, ancha masul ixchivinti

Dios. Ancha ix'alinta qayntaun laptopaki yu jantu lay ixmapu'ay ixlhijakanaj maka! <sup>7</sup> Yu ixtamasuy ixlhachimo'onk'an ni israelitas ali yu fariseos ixtalaqts'intanuy ni Jesús. Incha kak'uch'ul mas va xajulchan jastaknati ex lay kataputislajmal. <sup>8</sup> Pero ni Jesús ixk'atsaycha yu ixtat'ajun pastaknan. Ex junil ni laptopaki yu jantu lay ixmapu'ay ixmaka':

—Ka'ost'aycha, k'at'an'ajt'aycha aniy.

Ex ni laptopaki ostayalcha, va ancha tayal. <sup>9</sup> Ex ni Jesús lakjunil yu alati:

—Kaklalhisakmiyu taun tu'uchun.

¿Ni xajulchan jastaknati tas lhinajun kilhachimo'onk'an? ¿Lhinajun k'amak'at'i yu ox u va lhinajun k'amak'at'i yu talaqalhin? ¿Lhinajun k'amalaqt'axt'ut'i u va lhinajun k'amaqnit'i? ¿Tas lhinajun?

<sup>10</sup> Ex ni Jesús jalaqts'il tachun yu ixtamalaqachoqoxnuta ex junil ni laptopaki:

—K'axnujt'i mimaka'.

Ex ni laptopaki xnujlihi ixmaka', oxicha junchoqol. <sup>11</sup> Pero ni fariseos kun yu ixtamasuy ixlhachimo'onk'an ni israelitas ayaj talukujjal. Aqtaylcha talaxaqalay, va talahisakmiy tisuncha lay katamakanil ni Jesús.

**Ni Jesús jalaksakli  
pumakaut'uy ixt'altan**  
(Mt. 10:1-4; Mr. 3:13-19)

<sup>12</sup> Tejkan chuncha ixti'ukxuntayay, ni Jesús al sk'iní Dios laqataun aspajun. Ancha taun tats'is t'achivinil Dios. <sup>13</sup> Tejkan tunkunchoqol lakjunta'il ixt'a-litanan, jalaksakli pumakaut'uy, va jala-k'ulal ixtamalaqachan. <sup>14</sup> Laksakli Simón, yu Jesús junil Pedro. Vachu' Andrés yu ixt'alaqajun ni Simón. Vachu' Jacobo ali Juan ali Felipe ali Bartolomé <sup>15</sup> ali Mateo ali Tomás ali Jacobo ists'al ni Alfeo ali Simón yu ixjunkan Zelote. <sup>16</sup> Vachu Judas ixt'alaqajun ni Jacobo y vachu' aputaun yu ixjunkan Judas Iscariote yu astan maqxtaqlhi ni Jesús.

**Ni Jesús lakmalaniy Ihuvaj laptopaki**  
(Mt. 4:23-25)

<sup>17</sup> Ni Jesús lakt'atayuminchal ixt'a-litanan ni laka aspajun. Tachinchal ta'an akpupunan, ancha tatayal. Vachu'

ixta'alinta pumalhuu ixt'altanen kun pumalhuu yu machaqan xa'estado Judea, yu machaqan Jerusalén, vachu' yu machaqan laka putaulan Tiro ali Sidón. Tachinchal para kataqalasmaklhi ni Jesús y vachu' para kalajk'uch'ukal ixtaqan'atk'an. <sup>18</sup> Vachu ni Jesús palay jalakmakal ni laptopaki yu jamamaqan-lqajnivay ni jantu ox espíritus. <sup>19</sup> Tachun ni laptopaki ixtach'apaputun ni Jesús, ixtap'asta taxtuniy para kalajk'uch'ul ni taqan'anin tejkan lakpiklay.

**Ni Jesús laklhichivini yu ox  
Ihi'achantajuy ali yu jantu**  
(Mt. 5:1-12)

<sup>20</sup> Ex ni Jesús jalaqts'il ixt'altanen, va lakjunil:

—Laj'ox kaxajtachal mijatsukunti-k'an ni uxiknank'an kilpatanin, tapa-xtoqniyan k'at'anut'ikcha ta'an lhachimo'onun ni Dios.

<sup>21</sup> 'Laj'ox kaxajtachal mijatsukunti-k'an yu chavay ch'avani'tikcha, astan k'a'ots'ayapitik.

'Laj'ox kaxajtachal mijatsukuntik'an yu chavay alhunat'ik, astan k'alaj'ach'anapitik.

<sup>22</sup> 'Laj'ox kaxajtachal mijatsukunti-k'an tejkan taxkayyan ni laptopaki, tejkan jantucha tat'altanaputunan, tejkan talaktu'uyan, vachu' tejkan tamanuniyan jalalkanti por kilapanakni unt'at'ik ni kit'in yu kval Sas'at'a Lapanaki. <sup>23</sup> Ayaj kalhi'ach'ant'a'ut'ik kun lhuu achati ni anchamu julchan tejkan chuncha katamakanian. Ay kuna' milhilhajatk'an ni lakt'iyan. La maqancha ipxpayank'an vachu' jantu ixtalaqts'inputun yu ixtalaqpute'y ixchivinti ni Dios.

<sup>24</sup> Pero payni'incha yu uxiknank'an maqalinin, vamun chavay lhít'aunat'ik achati.

<sup>25</sup> Payni'incha ni uxiknank'an yu chavaycha tus ox ots'at'at'ik, astan k'ach'avanapitik.

'Payni'incha ni uxiknank'an yu chavaycha ach'anat'ik, astan k'ama'ani-nanapitik y k'alaj'alhunapitik.

**26** 'Incha tachun ni lapanakni tanajun laj'oxi lapanakni unt'at'ik, ex payni'incha ni uxiknank'an. Maqancha ipayank'an vachu' talakjunil laj'oxi lapanakni yu jamakanunun, yu ixtanajun ixatalaqput'e ey ixchivinti Dios.

**Ni Jesús naul k'alakp'axk'at'ik yu mint'alaxkaynink'an**  
(Mt. 5:38-48; 7:12)

**27** 'Pero uxiknan yu kilaqalasmat'au, klajunau kap'axk'at'ik mint'alaxkaynink'an. K'amak'anit'ik laj'oxi yu taxkayyan. **28** K'alaklhit'ap'aynit'ik yu ox yu tanajun jantu ox k'at'ap'asat'ik. Kask'init'ik Dios yu tamakanian laqtaqal. **29** Incha matichun palaqtisayan va kaxt'aqnin aminpalaqxitaun. Incha matichun kamaxtunin minkutun, kamak'aunincha vachu' kalha'alcha mixkuju'. **30** Incha matichun sk'iniyán taun tu'uchun kaxt'aqnin. Incha tamaxtuniyan yu minavin, jantucha maqsk'iniy kask'inich'o'o. **31** Kalakmak'anit'ik yu alati vachu va tacha naunat'ik katamakanin. **32** Incha p'axk'ayat'ik vamun yu tapaxkayan, ¿ex tisuncha xtапal kaval? Yu talaktu'unun vachu va chuncha talapaxkay. **33** Incha mak'aniyat'ik laj'oxi vamun yu tamakanian laj'oxi, ¿ex tisuncha xtапal kaval? Yu maqtaqalhinin vachu va chun talamakaníy. **34** Incha mach'ixt'aqniyat'ik vamun yu lay katama-palnichoqoyan, ¿ex tisuncha xtапal kaval? Yu maqtaqalhinin vachu va chun talama-ch'ixtaqniy para katalaqa'ichoqol. **35** K'alakp'axk'at'ik mint'alaxkaynink'an, k'alakmak'anit'ik yu laj'oxi, k'axt'aqnit'ik yu task'iniyancha mas jantu kataxtaqni-choqoyan. Ex ay kuna' milhilhajatk'an, vachu' k'a'unapitik sas'at'an Dios. Ni Dios lakmapayniy mas yu jantu tapaxkajlaqts'in ali yu talaktu'unun. **36** Kamap'ayninit'ik vachu va tacha mimPay Diosk'an tamapayniyan.

**Jantu k'alakmuk'anit'ik laqtaqal yu alati**  
(Mt. 7:1-5)

**37** 'Jantu k'alakmuk'anit'ik laqtaqal yu alati lapanakni ex ni uxiknan jantu kata-muk'anian laqtaqal ni Dios. Jantu

k'amuk'at'ik maqanlqajnati, ex jantu katamuk'anian maqanlqajnati. K'ala-malaqmixinít'ik, ex katamalaqmixinian. **38** K'alaqxt'aqnit'ik yu tamaq-sk'iniy ex kaxt'aqnik'anapitik yu maqsk'iniyat'ik. Kataxtaqniyan kun taun papulkan yu ox jak'alhamunti, ox jak'auksmunti y ox jats'iuksmunti. Kata-puxtaqniyan ni uxiknank'an vachu va tacha jap'uxt'aqniyat'ik yu alati.

**39** Ex ni Jesús lakjunil taun chivinti yu xta'a jatapastak'ati, va naul:

—Qayntaun la'ach'ix jantu lay kamap'ulal aqayntaun la'ach'ix. Katata-qalqosa' ixla'at'uyk'an, va ch'antaun katalaqpa'a' laka pusanjan. **40** Jantu matichun yu malanikanta apalay ay xajantu yu jamalaniy. Tejkan kalaníoya', ex vachu va chun kuna' tacha ixjamalanini'.

**41** '¿Vali'iycha mak'ay kuenta yu lakat'uniy laqtaqal yu makay qayntaun milaqaj pero jantu mak'ay kuenta yu la ay laqtaqal yu mak'ay uxint'i? Va tacha laqts'iniy xatalvayanti k'iu yu lakputanun la ixlaqchul milaqaj, pero jantu mak'ay kuenta yu la milaqchul va lakputanun maqa'ay k'iu. **42** Chavay incha lakputanun ni maqa'ay k'iu la milaqchul, ¿ex vali'iycha uniy milaqaj: "Kakmaxtuniyan yu xatalvayanti k'iu yu lakputanun la milaqchul"? Va t'uy ukxpu' mak'ay. Maqsk'iniy p'unaj k'amaxt'u'el ni maqa'ay k'iu yu lakputanun la milaqchul, ex chuncha apalaycha ox k'alak'avanane'e para k'amaxt'unin xatalvayanti k'iu yu lakputanun la ixlaqchul milaqaj.

**Yu k'iu pumispakan ni xalhi'uti**  
(Mt. 7:17-20; 12:34-35)

**43** 'Jantu t'uju' ox k'iu yu xta'a xa'lukan yu jantu ox kaval. Nisin jantu ka'alilcha k'iu yu jantu ox kaval yu xta'a xa'unikan yu ox. **44** Tachun k'ivinan pumispakan ni xa'unikan yu xta'a. Jantu lay k'ap'uxt'i higo laka jaltukun, vachu' jantu lay k'ap'uxt'i uvas ta'an vali'iyyjak'ivinan. **45** Yu ox lapanaki, la ixjalha-nuti ma'ata yu laj'oxi, ancha maxtuy yu

laj'oxi chivinti. Yu laktu'unu' lapanaki la ixjalhanuti ma'ata yu jantu laj'oxi kaval y ancha maxtuy chivinti yu jantu laj'ox. Va kiltaxtuy ixchivinti tacha najun ixjalhanuti.

**Ni Jesús lhichivini qaynt'uy lapanakni  
yu tamakay ixchaqak'an**

(Mt. 7:24-27)

**46** '¿Vali'iycha kilajunau ni uxiknan-k'an, kiJalhachimo'onu, kiJalhachim'o'onu, pero jantu mak'ayat'ik yu klalhijunau? **47** Chavay klajunau tacha junita yu kinqalasmat'a y makay tacha yu kit'in klhinajun. **48** Yucha va tacha qayntaun lapanaki yu makal aqataun chaqa'. La pulman maknunil ipxutayan, va si kun chiyux. Ex tejkan aynlhi ni la'axkan talakanunil kun tachun ixtap'asta para kamaqtal ni anchanu' chaqa'. Pero jantu ts'uniy kapiklal, va lhít'ajun ipxutayan si chiyux. **49** Pero yu qasmat'a kinchivinti incha jantu makay yu kit'in klhinajun, yucha va tacha qayntaun lapanaki yu makal ixchaqa' lakat'un, jantu kun xaputayan. Ex tejkan aynlhi ni la'axkan talakanunil kun tachun ixtap'asta, va tus tachun lakpuj'ol, laqche'e'ol, va aqtaun lha'an'ol.

**Ni Jesús palay makachoqol ix'oqxtamati  
qayntaun xa'ukxtin tropas**

(Mt. 8:5-13)

**7** **1** Tejkan Jesús laqxaqala'ol ni lapanaki va al Kaperunaum. **2** Ancha ix'alin qayntaun yu machaqa' Roma, va xa'ukxtin tropas. Ixlhit'ajun qayntaun ix'oqxtamati yu va chapujcha ix'achaniy. Va ixtaqan'ay, va laycha kanil. **3** Tejkan ni xa'ukxtin k'atsal ni ancha t'ajun ni Jesús, jalaqmalaqachal yu xalaj'aynin israelitas para kata'al tapaynin para kamil k'uch'unini' ix'oqxtamati. **4** Ex yu'uncha talaqchinchal ni Jesús, ta'aqtaynil tatapaynini, va tajunyi:

—Ni anu' xa'ukxtin tropas, yucha qal'ox, paxtoqniy k'a'aqt'ay'ut'i. **5** Ayaj kintapaxkayan ni kijnank'an yu israelitas juntau. Va yucha lhinaul ixmakaka ni chaqa' ta'an taqxto'au.

**6** Ex ni Jesús lakt'a'al pero tejkan va uksts'uniycha para katacha'al ni laqa

chaqa', ni xa'ukxtin tropas jamalaqachal ix'amigos para katalhaanil ni Jesús taun chivinti, najun:

—Jalhachimo'onu', kit'in jantu ox kakval, jantu kimpaxtoqniy para k'int'a-t'anuchi y la kinchaqa'. **7** Xliyucha jantu k'ancha'an lakxkaunan, va jantu ox kakval. Incha uxint'i na'un, ex ni ki'oqxtamati va palaycha kajunchoqoya' mas maqati yachiy. **8** Kit'in khit'ajun ki'ukxtin, vachu' la kintamaka' alin tropas yu kinta'aqtayjuyan. Tejkan xaqayntaun ijkuny ka'al avint'i, ex ni yucha va niman an. Yu aqayntaun tejkan ijkuny kamil, va niman min. Yu ki'oqxtamati tejkan ijkuny kamakal tu'uchun, yucha va niman makay. Uxint'i vachu chun lay kalthinai palay kajunchoqol ni ki'oqxtamati.

**9** Tejkan qasmaklhi ni Jesús va tus saq tayal. Tasp'iklhi, jalaqts'il ni ixtalhavaxtu lapanakni yu ixtatixkaulha'anta, va lakjunil:

—Laqsaval jantu matichun kaktemal xalakat'un Israel yu chuncha lhakapu'an an tacha yu aniy lapanaki.

**10** Ex ni lapanakni yu ixjamalaqachakanta tachinchoqochal laqa chaqa'. Ancha tatemal ni oqxtamati yu ixtaqan'ay, va palay ixjunchoqotacha.

**Ni Jesús majkujichoqol ists'al  
qayntaun tiyau**

**11** Ex astan ni Jesús al taun putaulan yu junkan Naín. Vachu' ixtat'a'anta ixt'a-litanan kun lhuvaj lapanakni. **12** Tejkan va uksts'uniycha kacha'al ni laka putaulan, va laqts'il ni lha'ankanta qayntaun janini' ixmaknuka. Vamun yu' ists'al ixjunita ni ixnati. Yucha va tiyau ixjunita. Qayn-lhuvaj lapanakni yu ancha machaqañ va ixtat'a'anta ni anchanu tiyau. **13** Tejkan laqts'il ni Jalhachimo'onu Jesús ex ayaj mapaynil ni tiyau, va junil:

—Jantu k'a'alhu.

**14** Ex ni Jesús talakanunil ni p'aqlati, makasal. Yu xalha'anan, yu'uncha ancha saq tatayal. Ex ni Jesús junil ni janini':

—Ts'al, kit'in kunan, ka'ost'a'ulch'o'ocha.

15 Ex ni janini' va niman ostaual, aqtagychoqolcha jalakt'achiviniy ni lapanakni. Ni Jesús maqxtaqnichoqolcha ni ixnati. 16 Tejkan chuncha talaqts'intayal ni lapanakni tus tachun tatalhanal, ex chuncha ta'aqtaynilcha ay tamakay ni Dios va tanajun:

—Taun ay lapanaki yu laqpute'ey ixchivinti Dios alin kun kijnank'an.

Vachu tanaul:

—Chavaycha Dios ixchin para kalakt'ati'ukxuntayal ixlapanakni.

17 Talakachux ni xa'estado Judea tak'atsa'ol tachun yu ixmakaycha ni Jesús.

**Ni Juan jamalaqachal qaynt'uy  
ixt'altanan kalaq'al ni Jesús  
(Mt. 11:2-19)**

18 Vachu' ixt'altanan ni Juan tak'atsa tacha ixmakay ni Jesús. Ex talaqput'e ni-choqolcha ni Juan. Ex chuncha ni Juan lakjunta'il qaynt'uy ixt'altanan. 19 Jamalaqachal lhasakminin ni Jesús incha laqsalvalcha yucha ni Cristo yu ixtanajun kamina' u incha vananaj katapakxan'il aqayntaun.

20 Ex chuncha yu ixtamalaqachan ni Juan, anchanu pumat'uy lapanakni tatalakanunil ni Jesús, tajunil:

—Ni Juan yu jamaqchaj'avana', yucha kintamalaqachan lhisakminin incha uxint'i laqsalvalcha ni Cristo k'at'i yu ixtanajun kamina' u incha kakpakxanau aqayntaun.

21 Ni anchanu panch'ix tejkan tacha'al, ni Jesús palay makal lhuvaj taqan'anin ali yu ixtalhit'ajun jantu ox espíritus. Vachu jalakmalakavanichoqol lhuvaj lapanakni yu la'ach'ixin ixtajunita. 22 Ex ni Jesús va lakjunil:

—K'ap'inch'o'ot'ikcha, k'a'unapitik ni Juan yu xalaqts'inat'ikcha kun yu xa'a-smak'tat'ikcha. Talakavanancoqoycha yu la'ach'ixin, yu lakch'anl'tul taltanancoqoycha, yu lakapuch'inin palaycha tajunchoqoy, yu aqatapan taqasmaknanchoqoycha, yu janinin takujchoqoycha. Vachu' yu kilpatanin jat'aunkancha jalaq-put'e ni ox chivinti yu masuy tacha lay katapulaqtaxtul. 23 Ox kaxajtachal

ixjatsukunti ni lapanaki yu jantu aqtaun kimakajun.

24 Tejkan ta'anchoqolcha ixtamalaqachan ni Juan, ex ni Jesús aqtagylcha lhichiviniy ni Juan, va lakjunil ni lapanakni:

—Tejkan k'ilaqts'int'ik ni Juan laka-k'avin, ¿tisuncha ixp'int'at'ik laqts'inin? ¿Va qaltaun akliyati yu lajk'alhata ni un? 25 ¿Suncha k'ilaqts'int'ik? ¿Va qayntaun lapanaki yu ayaj k'usi lakatayal? Pero yu talakatayay kun lajk'us laqch'iti va tavilanla la ixchaqak'an maqalinin. 26 ¿Ex suncha ixp'int'at'ik laqts'inin? ¿Va qayntaun yu laqpute'ey ixchivinti Dios? Laqsaval klajunau chuncha junita pero apalay ay junita xajantu yu alati yu ixtalaqput'e ey ixchivinti Dios. 27 Ni Juan va yu lhits'oqkanta la ixchivinti Dios ta'an najun:

Kit'in kakmalaqachaya' qayntaun  
yu kap'ulaniyan,  
kala'oximanin ni lakatin ta'an  
k'ap'up'ine'e.

28 Klajunau ni tachun lapanaki yu maqlaqavalan xanati jantu matichun ka'alil yu laqpute'ey ixchivinti Dios yu apalay ay kaval. Vamun yu' ay ni Juan. Pero yu apalay lakat'uniy lapanaki yu Dios lhichimo'oy yucha apalay ay xajantu ni Juan.

29 Tejkan chuncha taqasmaklhi tachun ni lapanakni ali yu tach'inin impuestos, va tanaul ni Dios vas makay. Yu'uncha va ixlaqmaqchaj'avatacha ni Juan. 30 Pero ni fariseos kun yu ixtamasuy ixlhachimo'onk'an ni israelitas ta'akch'intamal yu ox jatsukunti yu Dios ixlaqxtaqniputun. Xlihyucha jantu kata-naul ni Juan kama'aqchaj'aval. 31 Ex nauil ni Jesús:

—¿Tas tajunitacha ni lapanakni yu chavay tat'ajun? ¿Tas tatasuycha?

32 Yu'uncha va tacha s'at'an yu taqamanan laklhitamau yu talat'asaniy, tala-juniy: "Klasqolniu yu ma'achajunu' jasanti, pero jantu k'at'inint'ik. Klami-lpaniu milpati yu mamaqanixvanan pero jantu k'a'alhund'ik."

**33** 'Va kilachil ni Juan yu jamaqchaj'avana!. Yucha jantu ix'uy pan vachu' jantu ix'ot'a xaxkan uva. Xlihyucha naunat'ik va lhít'ajun taun aqmoqxnu!. **34** Ex chuncha kminta kit'in yu Sas'at'a Lapanaki, kvajin, k'oqnun. Chavaycha naunat'ik ni kit'in javayn'oj y puqal'oqnu!. Naunat'ik va klak-t'ati'ukxuntayay yu tach'inin impuestos ali alati yu tamaqtaqalhinin. **35** Pero tachun yu lhixajyachal la ixjatapastak'ati ni Dios yucha masuy ni va ox ixjatapastak'ati.

**Ni Jesús vayl la ixchaqa' qayntaun fariseo yu ixjunkan Simón**

**36** Ex qayntaun fariseo lhijunil ni Jesús ni kat'avayl. Ex chuncha ni Jesús al la ixchaqa'. Ancha tanuchal, va taulal laka mesa. **37** Ex chuncha ni anchanu' putaulan ix'alín qayntaun maqtaqalhini' xanati. Yucha k'atsal ni mil vaya' ni Jesús la ixchaqa' ni fariseo. Ex yucha vachu' chin-chal, va lhiminta taun lameta, tajun yu ox s'ejen'e. **38** Aqtayl qalhun y ancha talakanunil ixch'aja' ni Jesús. Aqtaynil ch'ancha'ay kun ixlaqpuqalhuti. Ex aqtayl xakanichoqoy kun ix'aji para kaxichchoqol ixch'aja' ni Jesús. Tejkan maxixinichoqol ex kiltastuknil ixch'aja ni Jesús y muk'anil yu s'ejen'e yu ixliminta laka lameta. **39** Tejkan laqts'il ni fariseo yu lhijunil ni Jesús lakvayti, va pastaklhi x'amán: "Incha laqsalni ni aniy lapanaki kaval yu laqput'e'y ixchivinti Dios, ka kamispal suncha xanati junita. Va qayntaun xanati yu maqtaqalhini!"

**40** Ex ni Jesús junil:  
—Simón, kit'in kunputunan taun chivinti.

Ex ni fariseo nau:  
—Chun, jamalanini', k'i'uncha.

**41** Ex najun ni Jesús:  
—Qaynt'uy lapanakni ixtalhaaniy tumin aqayntaun. Qayntaun ixlhaaniy laqakis ciento xatumin plata, yu aqayntaun ixlhaaniy pakltaun ciento xatumin plata. **42** Ixla'at'uyk'an jantucha lay ixtamapalchoqoy ni tumin. Ex ni lapanaki yu mach'ixtaqlhi va laqmaqtaulnilcha yu ixlhaanintik'an. Chavaycha klhisakmiyancha, ¿tas ayucha apalay lhipaxkajlaqts'il ni lapanaki yu mach'ixtaqlhi?

**43** Ex yu Simón qaltayanal:  
—Kit'in knajun ni lapanaki yu apalay laqlhuu maqtaulnikal va yu apalay paxkajlaqts'il.

Ex ni Jesús nau:  
—Chun, laqsalni yu nau.  
**44** Ex ni Jesús laqts'il ni xanati, va najun, va junkan ni Simón:

—¿Laqts'in ni aniy xanati? Kit'in tejkan iktanuchil la minchaqa' jantu k'ixt'aqniñ xkan para kaklhicha'al kinch'aja'. Pero yu aniy xanati kincha'anil kinch'aja' kun ixlaqpuqalhuti y maxixichoqol kun ix'aji.

**45** Uxint'i tejkan iktanuchil la minchaqa' jantu k'imast'ak'at'i kun taun lakilstukni pero ni yucha tejkan chilcha tus chavaycha jantu makajun kiltastuk'a kinch'aja'. **46** Jantu k'ilhilakp'axap'a ni aceite la ki'aqtsul. Pero ni yucha kilhixapanil yu ox s'ejen'e la kinch'aja'.

**47** Xlihyucha laqsalni yu lhuvaj ixtalaqalhin malaqmixin'i'okal, yucha va ayaj lhipaxkajlaqts'in pero yu ts'uniy ixtalaqalhin malaqmixin'i'okal, yucha va ts'uniy lhipaxkajlaqts'in.

**48** Ex nau, va junkal ni xanati:  
—Va ikmalaqmixin'i'ojon mintalaqalhin.

**49** Ex yu alati lapanakni yu ch'an-taun ixtat'avilanl laka mesa, aqtaylcha talalhisakmiy, talajuniy:

—¿Tas ayucha ni aniy lapanaki yu malaqmixin'i' talaqalhin?

**50** Ex ni Jesús junil ni xanati:  
—Chavay k'ilhak'ap'up'icha, xlhi-yucha mintalaqalhin laqt'axt'ucha. K'ap'inch'o'ocha oxamaktaun.

**Xanatin yu ta'aqtayjul ni Jesús**

**8** **1** Taval ni Jesús ixti'ukxuyachal tachun ni laj'ay putaulanaxna kun ni lakst'uniy putaulanaxna. Ixjalaqpu-te'eniy ni lapanakni tacha lhachimo'onun ni Dios. Yu ixpumakaut'uyk'an yu ixtat'altanan, yu'uncha vachu ancha ixtat'ati'ukxuyanal. **2** Vachu ixtat'ati'ukxuyanal xanatin yu palay tajunchoqol ixtaqan'atik'an vachu' yu lakmaxtunikal aqmoqxun. Qayntaun ixjunkan María

yu machaqa! Maqdala, yu maxtunikal laqatujun aqmoqxun. <sup>3</sup> Vachu' ixt'a'anta Juana yu xanatin Chuza yu xa'ukxtin ix'oq-xtamatin Herodes. Vachu Susana ali qayn-luu xanatin yu ixt'a'aqtayjuy kun ixlhita-patsk'an ni Jesús ali ixt'altanan.

**Ni t'in yu xta'a la ox jaxqanti**

(Mt. 13:1-9; Mr. 4:1-9)

<sup>4</sup> Ixtataxtuy lhuvaj lapanakni taun taun putaulan, ixtalaqmin ni Jesús. Tejkan tataqxtolhicha lakjunil taun chivinti yu xta'a jatapastak'ati, va nau'l:

<sup>5</sup> —Qayntaun lapanaki al maman ni ixt'in. Tejkan t'ajun maman, lati xat'in ta'e-Itajul lakatin. Ancha vamun akch'intamakal yu xats'o'on lakt'iyan va tata'eltajul unan. <sup>6</sup> Alati xat'in tamal laka chiyux. Ancha p'ul ni t'in pero yu t'un jantu jach'amal kaval, ex niman lakxix'ol. <sup>7</sup> Alati xat'in tamachal laka jaltukunan. Ancha vachu p'ul pero ch'an-taun t'ap'ul ni jaltukun, va maqatanul, talak-xixtanulcha yu xat'in. <sup>8</sup> Alati tamal ta'an ox t'un. Ancha p'ul, ox aynlhi, va xtaqlhi ox jaxqanti, taun ciento por laqatamin.

Tejkan chuncha nau'l ni Jesús ex p'as nau'l:

—Incha alin mimpaqasmakk'an, ex ka'asmakt'ikcha.

**Yu naunputunta ni anu' chivinti**

(Mt. 13:10-17; Mr. 4:10-12)

<sup>9</sup> Ex ixt'altanan ni Jesús talhisakmil sunchacha naunputunta ni anu chivinti.

<sup>10</sup> Ni Jesús lakjunil:

—Uxiknank'an Dios tamasuniyan tacha lhachimo'onun yu jantu tak'atsay alati lapanakni. Pero yu alati lapanakni klakpu-malaniy chivinti yu xta'a jatapastak'ati. Ex chuncha mas talaqts'in yu kmakay, va tacha jantu katamispal, mas taqasmat'acha kinchivinti, jantu tamalaqasiy.

**Yu naunputun ni chivinti yu**

**lhichiviniy ni t'in**

(Mt. 13:18-23; Mr. 4:13-20)

<sup>11</sup> 'Yu aniy chivinti yu xta'a jatapasta-k'ati va inchine naunputun. Yu xat'in yucha va ixchivinti Dios. <sup>12</sup> Ni t'in yu tatamal lakatin, yucha va tacha ni

lapanakni yu taqasmat'acha ixchivinti ni Dios pero yu aqmoqxnu' va niman chinachil para kalakmaxtunichoqol. Va najun jantu katalhakapu'al va para jantu katalaqtaxtul. <sup>13</sup> Ni t'in yu tatamal laka chiyux, yucha va tacha lapanakni yu taqasmat'acha ixchivinti Dios, ex talha-kapu'ancha kun achati. Pero ni chivinti jantu tanuy ox la ixjalhanutk'an. Ex tejkan tatapasay ts'uniy maqanljqajnati va tata'osusp'ikchoqoycha. <sup>14</sup> Ni t'in yu tatamal laka jaltukunan yucha va tacha ni lapanakni yu taqasmat'acha ixchivinti Dios pero astan tamakauntijay. Ayaj alin yu tapastak'uy, vachu tamaqamay ixmaqlitk'an kun xa'achati aniy laka-munukpa'. Ex jantucha ox lhixajyachal ixjatsukuntik'an. <sup>15</sup> Ni t'in yu tamal ox lakat'un yucha va tacha ni lapanakni yu taqasmaktayl ixchivinti Dios y tama'ay la ixjalhanutk'an kun ox jatapastak'ati. Vas tataylha'an kun ni chivinti yu taqasmat'acha. Chuncha tamaqantaulay y ox lhixajyachal ixjatsukuntik'an.

**Yu chavay jantu mispakan ox**

**katasuya' tacha taun maklku yu**

**maqtajiy**

(Mr. 4:21-25)

<sup>16</sup> 'Jantu matichun mamaqtayay taun maklku para kamaqatanul laqa aqchoq u para kamanul ixt'apu' ni saqati. Va muk'ay talman para lay kata-laqts'il maklku yu tatanuy ni laqa chaqa!. <sup>17</sup> Vachu mas alin tu'uchun yu jantu ox malaqasikan chavay, astan la ox kamalaqasikan!. Mas vamun lati tak'atsay chavay, astan tachun katak'atsaya'.

<sup>18</sup> 'Chavaycha la ox kilaqasmakniu. Klajunau yu lhit'ajuncha jatapastak'ati yucha apalay lhuu kaxtaqnikana'. Yu jantu kalhitsukul, mas va yu lakats'uniy yu lhilay lhit'ajun, yucha kamaxtunichoqokana'.

**Talaq'al ixnati kun**

**ixt'alaqaunin ni Jesús**

(Mt. 12:46-50; Mr. 3:31-35)

<sup>19</sup> Ex chuncha ni ixnati ali ixt'ala-qaunin ni Jesús tachinchal ta'an ixvil.

Ixtalaqts'inputun pero jantu lay katalakanunil, va lhuvaj lapanakni ixta'alinta.

**20 Ex va junkal ni Jesús:**

—Minati kun mint'alaqaunin tayanal maqspa', tat'achivinputunan.

**21 Pero ni Jesús va nau:**

—Yu laqsalval kinati ali yu laqsalval ket'alaqaunin tajunita va yu taqasmat'a ixchivinti Dios y tamakay tacha najun.

**Ni Jesús lhichimo'ol ni un kun lakxkan**

(Mt. 8:23-27; Mr. 4:35-41)

**22 Taun julchan ni Jesús tatajul laka barco kun ixt'altanan, va lakjunil:**

—Ka'aucha tus yu alakataun ixkilpa' lakxkan.

Ex ta'al. **23 Tejkan tat'ajuncha tapasanan ni lakxkan, va ltatal ni Jesús. Taval aqtaylcha p'as unilay, ex ni barco aqtaylcha tajuyachal ni xkan. Taval va laycha ka'aqtksamal. Va tatalhanancha katalaqt's'anqal ni barco.** **24 Ex ta'al maqlo'onun ni Jesús, va tajunil:**

—Jamalanini', jamalanini', aniy t'au-naucha talaqts'anqanin.

Ex ni Jesús ostaualal, aqtayl laq'aymay ni un kun xa'oqxputi yu ix'ukxlaklata ni xkan. Ex chuncha va tus tachun talakatau'l-ochqol, tacha aqts'iayaj ox junchoqol.

**25 Ex ni Jesús lakjunil ixt'altanan:**

—¿Vali'yicha jantu kilahakapu'au?

Pero yu'uncha ayaj tatalhanancha por yu makal ni Jesús. Vamuncha saq tataulal, va talahisakmiy siya yu'uncha:

—¿Tas ayucha ni aniy lapanaki? Lhichimo'oy ni xkan kun ni un y taqalasmat'a.

**Qayntaun yu machaqa' Gadara  
ixlhit'ajun yu jantu ox espíritu**  
(Mt. 8:28-34; Mr. 5:1-20)

**26 Ex chuncha tacha'al ni lakat'un Gadara yu ixlhitukuktachal ni lakxkan Galilea.** **27 Tejkan taxtul ni Jesús ni anchanu lakat'un, talakanunil qayntaun lapanaki yu machaqa' ni anchanu putaulan. Ni anchanu lapanaki ayaj maqancha ixch'apata taun aqmoqxnu'. Jantucha ix'ulay ixlaqch'iti. Vachu jantucha ixt'ajun laqa chaqa', vamuncha ni kampusantu ixt'ajun.** **28 Tejkan laqts'il**

ni Jesús, va ta'aqtsoqoqtanil la ixtala-ka'ukxpu'. Va la p'as t'asal, va junil:

—¿Suncha k'ats'aycha kun kit'in? Jesús Sas'at'a k'at'i ni Dios yu vilchal lakt'iyan. Iktapayniniyan jantucha apalay k'ilhmaqch'ap'u.

**29 Ni Jesús ixt'ajuncha t'achivin ni aqmoqxnu' para kamakaunchoqolcha ni anchanu lapanaki. Ni aqmoqxnu' aqlhuvaj ixch'apay. Yu ixtalhistak'a anchanu' lapanaki, yu'uncha ixtamaq-ch'iy, ixtach'anch'iy kun cadenas pero va niman ixlaj'ex'ojoy. Ex ni aqmoqxnu' ixlha'ancoqoycha aaqtaun lakak'avinan.**

**30 Ex ni Jesús lhisakmil:**

—¿Tisuncha unk'ancha?

Ex va junil:

—Kit'in ijkunkan Pumalhuu.

Lhuvaj aqmoqxnnun ixtach'apata anchanu' lapanaki, xlhiyucha chuncha nau. **31 Ex ni aqmoqxnnun tatapayninil ni Jesús para jantu kalaqmalaqachal ta'an pulman.** **32 Ni anchanu aspajun ixtat'ajun exvaynin lhuvaj p'axnin.** Ni anchanu aqmoqxnnun tatapayninil kata-laqtanul ni anchanu p'axnin. Ex jaxtaqnil lakatin. **33 Ex ni aqmoqxnnun tamakaulcha ni anchanu lapanaki.** Va talaqtanulcha ni p'axnin. Ex ni p'axnin va taputakyaulcha ta'an qaltalman, va tatajuchal yu lakxkan, va ta'akskaj'u'ol.

**34 Ex tejkan chuncha talaqts'il yu xalhistaknan p'axnin, ayaj tatalhanal. Tatakyaul laqpute'enin yu ay laka putaulan y vachu ixhimaqspa' ni putaulan.** **35 Ex ni lapanakni ta'al laqts'inin yu tapasal.** Tejkan tacha'al ta'an vil ni Jesús ancha vachu' vil ni lapanaki yu tamakaunchoqol ni aqmoqxnnun. Yucha vilnil la ixch'aja' ni Jesús, ulachoqotacha ixlaqch'iti, va ox jalakpataknan. Tejkan chuncha talaqts'il, va tatalhanal ni lapanakni. **36 Yu ixtalaqts'inta yu tapasalcha, yu'uncha talaqpute'el tacha val tejkan palay junchoqol ni lapanaki yu ixlhit'ajun aqmoqxnnun.**

**37 Ex chuncha tachun ni lapanakni yu ancha lakat'un Gadara tatapayninil ni Jesús para ka'ancoqolcha.** Va ayaj

tatalhaunil. Ex ni Jesús tanuchoqolcha laka barco, va minchoqochalcha.

**38** Ni lapanaki yu tamakaunchoqol ni aqmoqxunun, va tapayninin ni Jesús para vachu kat'a'al, pero ni Jesús va junil:

**39** —K'ap'inch'o'ochiycha la minchaqa', ancha k'alaqp'ut'e'eye'e milapanakni tachun yu makanin ni Dios.

Ex ni lapanaki anchoqolcha, aqtaylcha jalaqpute'eniy ni lapanakni talakachux la ixputaulan yu makaniil ni Jesús.

**Qayntaun jatsi'i yu ixnitacha ali qayntaun xanati yu ixtaqan'ay**

(Mt. 9:18-26; Mr. 5:21-43)

**40** Tejkan ni Jesús takukchoqochil ixlihi'aniy laka xkan, tachun ni lapanakni la ox talaqa'il, va ixtapakxan'ita. **41** Ex chinchal qayntaun lapanaki yu ixjunkan Jairo, ixlhachimo'onun laqa chaqa' ta'an ixtataqxo'a ni israelitas. Talakaputatamal laka t'un ta'an ixyal ni Jesús, va tapayninin ka'al la ixchaqa'. **42** Ixlhit'ajun vamun qayntaun istsi'i, va laqakaut'uycha ixjach'itin ixlhit'ajun. Ixch'apata taun taqan'ati, va laycha kanil.

Ex tejkan ix'anta ni Jesús, ixtat'a'anta lluvaj lapanakni va tus lapats'iuknsni ixtajunita. **43** Ancha ix'alin qayntaun xanati jantu ixlakaxixta ni jak'alnan y va laqakaut'uycha jach'itin ixt'ajun maqan-lqajna'. Va jalaqkila'ol ni jak'uch'unun tus va mami'onil yu ixlhit'ajun ixlhita-patsa y va nisin palay kaval. **44** Ex ni yucha talakanunil ni Jesús la ixlhistapu', va piklanil ixliltu' ixlaqch'iti. Ex tejkan chuncha makal va niman tayajval ni jak'alnan.

**45** Ex ni Jesús lhasakminil:

—¿Tas ayucha ixkimpiklaycha?

Jantu matichun kalhitaulnil. Ni Pedro kun ixt'altanank'an tanaul:

—Jamalanini', ni lapanakni tus talapats'iuksta y talasama'an va to'oxtaycha lata. ¿Vali'iaycha lhasakminin ta'ayucha piklayancha?

**46** Pero ni Jesús va naul:

—Alin ta'ayucha ni ixkimpiklay, ni kit'in k'uksk'atsal ni kma'ayajnichoqol qayntaun ixtaqan'ati la kintap'asta.

**47** Ni xanati tejkan k'atsal jantu lay vak ixjun, va talhanal tus xkap'ikninta, talakanunil ni Jesús, talakaputatamanil. Va junil la ixtalaka'ukxpuk'an tachun ni lapanakni vali'iaycha piklal ni Jesús y tacha pupalaycha junchoqol. **48** Ex ni Jesús junil:

—Kintsi'i k'at'i, va k'ilhak'ap'up'in xlhiyucha palaycha xa'unch'o'oy. K'ap'inch'o'ocha oxamaktaun.

**49** Ni Jesús vananaj ixtaylha'anta ixchivinti tejkan chinchal qayntaun yu minchal la ixchaqa' Jairo. Va naul, va junkal ni Jairo:

—Mintsi'i va nilcha. Jantucha apalay k'ama'anch'ap'u ni jamalanini'.

**50** Pero tejkan qasmaklhi ni Jesús, va junil ni Jairo:

—Jantu kat'alhan. Vamun k'alhak'ap'up'i, ex mintsi'i palay kunchoqoya'!

**51** Tejkan cha'al laqa chaqa', ni Jesús jantu kaxtaqlhi lakatin matichun katatanuchal, vamun ni Pedro ali Jacobo ali Juan kun ipxay ali ixnati ni jatsi'i. **52** Tachun yu alati lapanakni ixta-t'ajun laqalhunin ixtalhimaqats'anqananta ni jatsi'i. Pero ni Jesús lakjunil:

—Jantu k'alaj'alhunt'ik. Ni jatsi'i jantu kanil, va ltatay.

**53** Vamun talhi'achan tejkan chuncha naul ni Jesús, ixtak'atsay ni ixnitacha.

**54** Ex ni Jesús ch'apanil ixmaka' ni jatsi'i, la p'as xaqlal, va junil:

—Jatsi'i, kit'in kunan ka'ost'a'ulcha.

**55** Ex chuncha ni jatsi'i kujchoqolcha mas ixnitacha, va niman ostaulchoqol. Ni Jesús laklhunil ipxayan katavava-choqolcha. **56** Ipxayan va tus saq taval. Ex ni Jesús lakjunil jantu matichun katalaqpute'enil tacha yu tapasal.

**Ni Jesús jamalaqachal ixpumakaut'uyk'an ni kata'al laqpute'enin tacha**

**Ihachimo'onun ni Dios**  
(Mt. 10:5-15; Mr. 6:7-13)

**9** **1** Ni Jesús jamaqxtolhi ixpuma-kaut'uyk'an ixt'altan. Jalaq-xtaqnil ihachimo'on kun tap'asta para lay katalakmaxtunil tachun aqmoqxunun yu tach'apay ni lapanakni. Vachu'

katak'uch'ul tachun yu taqan'anin. <sup>2</sup> Jammaqachal para katalaqpute'enil ni lapanakni tacha lhachimo'onun ni Dios, vachu para katalajk'uch'ul taqan'anin. <sup>3</sup> Va jalakjunil:

—Jantu tu'uchun kalhip'int'ik para milakatink'an, jantu palik, jantu bolsa, jantu tiyuti, jantu tumin, jantu aqxtaun laqch'iti para milamapaxank'an. <sup>4</sup> Mas va ta'ayucha chaqa' kach'ip'int'ik ancha kat'aulapitikcha tus kat'axt'uch'o'oyapitik ni anchanu putaulan. <sup>5</sup> Ta'an jantu k'alaa'ik'anapitik, niman kat'axt'uch'o'oyapitik ni anchanu putaulan. Ancha kach'ank'alhak'anapitik ni p'oqxni la minch'ajak'an. Chuncha katapuk'atsaya' ni jantu ox yu tamakanin.

<sup>6</sup> Ex chuncha ta'alcha laka putaulanin, ixatalaqpute'ey tacha lay katapulaqtaxtul. Talakachux ixtalajk'uch'ulha'anta ni taqan'anin.

**Ni Herodes maqnil ni Juan yu jamaqchaj'avana'**  
(Mt. 14:1-12; Mr. 6:14-29)

<sup>7</sup> Ni gobernador Herodes k'atsal tachun ni lhítapatsa yu ixmakay ni Jesús, ex ayaj pastak'ul. Lati ixtanajun ni Jesús va Juan yu jamaqchaj'avana', ixtanajun va kujchoqol. <sup>8</sup> Alati ixtanajun ni Jesús va Elías yu maqancha ixlaqpute'ey ixchivinti Dios. Alati ixtanajun va aqayntaun yu ixlaqpute'ey ixchivinti Dios maqancha yu kujchoqotacha. <sup>9</sup> Pero ni Herodes va nauil:

—Ni Juan kit'in khinaul ixchaqxp'u-xnika ix'aqtsul. ¿Ex ta'ayucha kavalcha aniy lapanaki yu ayaj talhichiviniy lhuu axtoqnu'?

Ex ayaj ixlaqts'inputuntacha ni Jesús.

**Ni Jesús lakvaval laqakis mil lapanakni**  
(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Jn. 6:1-14)

<sup>10</sup> Yu ixjamalaqachata ni Jesús taminchoqol, va talaqpute'enil yu tamakalcha. Ex ni Jesús lalkha'anchoqol ixlaq'amank'an laka putaulan Betsaida. <sup>11</sup> Pero tejkan tak'atsal ni lapanakni, yu'uncha va tati-kaulha'al. Ex ni Jesús jalaqa'il kun achati. Va jalhixaqalal tacha lhachimo'onun ni Dios y jalajk'uch'ul yu taqan'anin.

<sup>12</sup> Tejkan va laycha katoqoxal, yu ixpumakaut'uyk'an ixt'altanan talaq'al ni Jesús, va tajunil:

—K'alakmast'ak'ach'o'ocha ni lapanakni para kata'al jastaknan y katalakxkaul ixvaytk'an laka putaulanin ta'an uksts'uniy kaval. Aniy ta'an alintau va lakak'avinan. Jantu tu'uchun alin.

<sup>13</sup> Ex ni Jesús va jalakjunil:

—Uixknank'an k'alaqxt'aqnit'ik ixvaytk'an.

Ex tanaul:

—Jantu kaklhitsukuu ni vayti. Klhit'aunau vamun aqskis pan kun aqxt'uy jatanti. ¿Va na'un kajk'au inin vayti para katalaqcha'an'ol ixvaytk'an tachun ni aniy lapanakni?

<sup>14</sup> Ni jo'akna por tachun ixta'alinta va laqakis mil. Ex ni Jesús lakjunil ixt'altanan:

—Kalak'unit'ik ni lapanakni kataaulal por pakltamin ciento lakatamin.

<sup>15</sup> Chuncha tamakal, ni lapanakni tus tachun tataul'ol. <sup>16</sup> Ex ni Jesús ch'apal ni aqskis pan kun ni aqxt'uy jatanti. Talaqst'al lakt'iyan, va xtaqnil lhimalaqpu-chuncha ni Dios. Aqtaylcha laqche'ey ex jaxtaqlha'anilcha ixt'altanan. Yu ixt'a-litanan ta'aqtaylcha talakmapitsiniy ni lapanakni. <sup>17</sup> Chuncha tachun ni lapanakni tavayn'ol, tus ox ta'otsal. Ex yu ixt'altanan ni Jesús tapusakchoqol yu xajchal. Va laqakaut'uy canasta yu xajchal.

**Ni Pedro nauil ni Jesús va yu Cristo yu ixtanajun kamina'**  
(Mt. 16:13-19; Mr. 8:27-29)

<sup>18</sup> Taun julchan ni Jesús va ixt'ajun sk'ini' Dios x'aman. Yu ixt'altanan vachu ancha ixtat'a'alinta. Ex ni Jesús va lalkhisakmil:

—¿Tas tanajuncha ni lapanakni? ¿Ta'ayucha kintalhilaycha ni kit'in?

<sup>19</sup> Ex yu'uncha taqaltayl:

—Lati tanajun va Juan k'at'i yu jamaqchaj'avana'. Alati tanajun va Elías k'at'i. Alati tanajun ni uxint'i yu aqayntaun yu kujchoqotacha yu maqancha ixlaqpute'ey ixchivinti Dios.

**20 Ex naul ni Jesús:**

—Chavay klalhisakmiyau yu uxiknan-k'an, ¿tas ayucha kilalhilayaucha ni kit'in?

Ex Yu Pedro va junil:

—Uxint'i ni Cristo k'at'i yu ixtanajun kamalaqachaya' ni Dios.

**Ni Jesús naul kamaqnikan'a'  
y kakujchoqoya'**  
(Mt. 16:20-28; Mr. 8:30—9:1)

**21 Pero Jesús jalakachivitijlal ixt'a-litanan para jantu matichun katajunil ni va yu Cristo junita.**

**22 Ex lakjunil ni Jesús:**

—Ni kit'in yu kval Sas'at'a Lapanaki va ayaj kakmaqanlqajnana'. Ni laj'ay lapanakni ali yu xa'ukxtinin kuras ali yu tamasuy kilhachimo'onk'an, yu'uncha kintalaktanchaniya'. Va kintamaqniya' pero yu la'at'utunu' julchan kakujchoqoya'.

**23 Ex ni Jesús lakjunil tachun ni lapanakni:**

—Incha matichun kint'ati'ukxuntayaputun, yucha jantucha lay makay yu makaputun. Kaval tacha lhilhiy kalha'al ixkurus, ex chuncha lay kint'ati'ukxunta-yalcha. **24** Chavay ni lapanaki yu ayaj lhitsukuputun ixjatsukunti va kamaqats'anqaya!. Yu kamaqats'anqaya' ixjatsukunti por kit'in, yucha kalhitsukuchochqoya!. **25** ¿Tisuncha lhajaycha qayntaun lapanaki incha kalhitsku'ol tachun yu alin lakamunukpa' pero va maqats'anqay ixjatsukunti? **26** Incha matichun kilhimaxanan ni kit'in kun kinchivinti, ex kit'in yu kval Sas'at'a Lapanaki, vachu' kaklhimaxanana' ni yucha, tejkan kakminchoqoya' kun kintap'asta vachu kun ixtap'asta ni kimPay kun ixmayulnин.

**27 Laqsaval klajunau ni alin lati yu chavay aniy tat'ajun yu jantu kataniya' tus kata-laqt'sin'elaya' ni Dios lhachimo'onun.**

**Tapaxal tacha ixtasuta ni Jesús**  
(Mt. 17:1-8; Mr. 9:2-8)

**28** Tejkan paqtajin val, ni Jesús al sk'ini' Dios laka aspajun. Yu Pedro ali Juan ali Jacobo vachu jalaklhaankal.

**29** Tejkan Jesús ixt'ajun sk'ini' Dios va

tapaxal ix'ukxpu, vachu ixlaqch'iti tus ayaj yaqaq val, tus k'uliksna' val. **30** Ex tat'atasul pumat'uy xapaynin, ixtat'achi-viniy ni Jesús. Ni yu'uncha va Moisés ali Elías yu la maqancha ixtalaqput'e ey ixchivinti Dios. **31** Yu'uncha tus ixlaqma-laqachoqoxnukanta kun yu k'uliksna' jatunkuna'. Ixtat'ajun lhichivinin tejkan kaniya' ni Jesús, yu katapasaya' laka putaulan Jerusalén. **32** Ni Pedro kun ixt'altanan va ayaj ixtach'apata ltatati. Talaqts'inil tacha ixjunita ix'oxixtu ni Jesús y talaqts'il ni pumat'uy lapanakni yu ixlakt'atalay. **33** Tejkan ni Moisés ali Elías ixtat'aunchoqoycha makaunán ni Jesús, ex ni Pedro va junil ni Jesús:

—Jamalanini', la ox k'alaintau aniy. Ka la ox kakmakau aqat'utu moqlta'. Aqataun para uxint'i, aqataun para Moisés vachu' aqataun para Elías.

**34** Tejkan chuncha ixchiviniy, chil laqataun taputs'i, va laq'oqxt'aqyaukal. Va ayaj tatalhanal tejkan ixtayanal ixpulaknacha laka taputs'i. **35** Va chivinal laka taputs'i:

—Yucha aniy kes'at'a yu k'achaniy. Ox k'a'alasmakt'ik.

**36** Tejkan mi'ol ni chivinti, ni Jesús tasuchoqolcha, va x'amancha. Yu'uncha tus saq taval y paqlhuucha val jantu matichun katajunil yu ixtalaqts'inta.

**Ni Jesús maxtunil taun jantu ox  
espíritu qayntaun ts'al**  
(Mt. 17:14-21; Mr. 9:14-29)

**37** Ataun julchan val, va tata'eltajul ni aspajun. Ancha qaynlhuvaj lapanakni tapaxtoqlhi ni Jesús. **38** Ix'alinta qayntaun lapanaki yu t'asal, va junil:

—Jamalanini', ktapayniniyan ka'aq-t'ay'ut'i kints'al, vamun yu' khít'ajun. **39** Va ch'apay taun jantu ox espíritu, niman maqant'asay, maxkap'ikni yu maqalpupuy, va ayaj malakaxkayay y jantu makaunputun. **40** Klaktapaynini-tacha katamaxtul ni jantu ox espíritu ni mint'altanan pero jantu kalal.

**41** Ex ni Jesús qaltayanal, va naul:

—¡Yu uxiknan jantu lay lhak'ap'u-p'inat'ik, va jalaktu'unun unt'at'ik! ¿Tus

tavanancha kaktamakauna' kun uxiknan?  
 ¿Tus tavanancha kaklatayaniyaucha?  
 K'alhit'ant'ikcha aniy ni mints'al.

**42** Tejkan ni ts'al talakanunil ni Jesús ni aqmoqxnu' va niman tanqalhul, va maxkap'iknil. Ex ni Jesús laq'aymal ni aqmoqxnu', va palay makal ni ts'al, va maqxtaqnichoqol ni ixpay. **43** Ex tus vak tak'atsal tachun ni lapanakni por ix'ayaxtu Dios.

**Ni Jesús naunchoqol ni katamaqniya'**  
*(Mt. 17:22-23; Mr. 9:30-32)*

Tejkan chuncha tus vak ixtak'atsan ni lapanakni por yu makal ni Jesús, va lakjunil ixt'altanan:

**44** —Oxi ka'asmakt'ikcha ni inchine, jantu aqtaun kak'aukt'ik. Kit'in yu kval Sas'at'a Lapanaki va laycha kakmaq-xtaqkal la ixtamak'an ni lapanakni.

**45** Pero ixt'altanan jantu katamala-qasil, jantu kalaqxtaqnikal lakatin para katamalaqasil. Va tatalhanal xlhiyucha jantu katalhisakmil.

**Ta'yucha yu apalay ay**  
*(Mt. 18:1-5; Mr. 9:33-37)*

**46** Ixt'altanan ixtalhilakchiviniy ta'a-yucha yu apalay ay ixjunita siya yu'uncha.

**47** Ni Jesús k'atsal yu ixtapastak'a. Ex ch'apal qayntaun jas'at'a va tamaqayaul, **48** jalakjunil:

—Yu laqa'iy ni aniy jas'at'a por chuncha khinajun ni kit'in, yucha vachu kilaqa'iy ni kit'in. Yu kilaqa'iy ni kit'in vachu laqa'iy yu kimalaqachata. Yu laka-t'uniy k'ats'an yucha va yu apalay ay.

**Yu makay kilhitapatsak'an, yucha kinta'aqtayjuyan**  
*(Mr. 9:38-40)*

**49** Ex chuncha ni Juan va nau:

—Jamalanini', klaqts'iu qayntaun lapanaki yu maxtuy aqmoqxun tejkan mapaq'a'uy mintaq'a'uti. Pero jantu kint'a-litanan kaval, xlhiyucha klaktanchaniu.

**50** Pero ni Jesús lakjunil:

—Jantu k'alakt'anch'anit'ik. Yu jantu kintaxkayyan, va kinta'aqtayjuyan.

**Ni Jesús jalaq'aymal ni**  
**Jacobo ali Juan**

**51** Ixlakamtacha julchan tejkan kalaqa'ikana' ni Jesús lakt'iyan. Ex nau mas va tichichun katapasal ni ka'anacha laka putaulan Jerusalén. **52** Ex jamalaqachal lapanakni katap'ul'al. Yu'uncha tatanuchal taun putaulan ta'an ixtavilanlal yu samaritanos para katapuxkaul ta'an kataloqojlhi. **53** Pero yu ancha machaqan jantu katalaqa'il tejkan tak'a-tsai ni Jesús ix'uxa'an Jerusalén.

**54** Tejkan chuncha tak'atsal ni Jacobo ali Juan, va talhisakmil ni Jesús:

—Jalhachimo'onu, ¿tas na'uncha? ¿Kask'iu ni kata'eltajul jikmi lakt'iyan para katalaqxau'ol, [chuncha tacha sk'il ni Elías]?

**55** Ex tasپ'iklhi ni Jesús, va jalaq'aymal, [va lakjunil:

—Jantu k'ats'ayat'ik tisuncha espíritu lhíit'aunat'ik. **56** Kit'in yu Sas'at'a Lapanaki jantu kakmil para kakma'akxal ixtjatsukuntik'an ni lapanakni, va kminta para klapqmalaqtaxtul.] Ex ta'anchoqol ataun putaulan.

**Yu ixtat'a'uxa'an ni Jesús**  
*(Mt. 8:19-22)*

**57** Tejkan ixta'anta lakatin, qayntaun lapanaki nau, va junkal ni Jesús:

—Kit'in kakt'a'an anan mas va to'o-xtaychacha kap'ine'e.

**58** Ex ni Jesús junil:

—Yu xanix'oyun, yu'uncha tama-qalin ixchaqak'an ta'an poqapaj laktalpa. Yu ts'o'on, yu'uncha tamaqalin ixpaqtamank'an. Pero ni kit'in yu kval Sas'at'a Lapanaki, jantu kakmaqalil to'o-xtaycha kakmataknl ki'aqtsul.

**59** Ex ni Jesús junil aqayntaun:

—K'int'at'at'icha.

Pero ni lapanaki va nau:

—Jalhachimo'onu', k'imak'aun'el kajk'an'elaya' maknunu' kimpay.

**60** Ex va junil ni Jesús:

—K'alakmak'aucha ni janinin kata-lamaknulcha siya yu'uncha ni janinin.

Pero uxint'i kapiti jalaqpute'eni' tacha lhachimo'onun ni Dios.

**61** Ex naul aqayntaun, va junkal ni Jesús:

—Vachu kt'a'uxanan, Jalhachimo'onu'. Pero k'imak'aun'el klakmasta-k'a'elaya' kilapanakni la kinchaqa'.

**62** Ni Jesús junil:

—Chuncha va tacha qayntaun yu ch'apay ipxuch'a pero tejkan ch'an si laqts'i lha'an ixpulakan. Yucha jantu paxtoqniy katanul ta'an lhachimo'onun ni Dios.

#### Ni Jesús jamalaqachal setenta ixt'altan

**10** <sup>1</sup> Taval ni Jesús jalaksakhi setenta alati lapanakni y jamalaqachal pumat'iyun katap'ul'al talakachux putaulanin va to'oxtaycha kaval ta'an yucha astan ka'ana'. <sup>2</sup> P'unaj lakjunil:

—Va tacha taun ay jaxqanti tajunita ni lapanakni yu talakapu'uxa'an ni Dios, pero ts'anqay oqxtamatin yu kataxqanal. Xlihyucha k'at'ap'ayninit'ik ni Dios para kajamalaqachal oqxtamatin la ixlhijaxqanati. <sup>3</sup> Ex kap'int'ik. Klamalaqachayau ta'an k'a'unapitik tacha sas'at'an borregos ta'an alin maqtalin. <sup>4</sup> Jantucha kalhip'int'ik ixpupach'ikan mintumink'an, nisin mintiyutk'an, nisin mivarachik'an. Jantucha matichun katamataqmaqanin k'amast'a-k'at'ik lakatin. <sup>5</sup> Tejkan kach'ip'inapitik laqa chaqa', k'amast'ak'ananapitik, k'anaunapitik: "Oxamaktauncha kats'uk'u-t'ik yu vilanant'ik laqa chaqa'." <sup>6</sup> Va chuncha incha alin lapanaki yu oxamaktaun tsukuputun ex oxamaktaun kuna!. Incha jantu, ex jantu paxtoqniy. <sup>7</sup> Va ancha kat'aulapitik laqa chaqa'. Ka'uya-pitik y ka'ot'apitik yu kataxtaqniyan. Paxtoqniy kaxtaqnikal ixlhilhajati yu tapatsan. <sup>8</sup> Tejkan kach'ip'inapitik taun putaulan ta'an katalaqa'ian, k'a'uyapitik yu kataxtaqniyan. <sup>9</sup> Palay kalakmak'a-ch'o'ot'ik yu taqan'anin yu ancha ta'alinta. K'alak'unapitik: "Va laycha kachil tejkan Dios katalhichimo'yan." <sup>10</sup> Pero incha kach'ip'inapitik taun putaulan ta'an jantu katalaqa'ian ex kap'inapitik lakatin, k'anaunapitik: <sup>11</sup> "Ni p'oqxni yu ts'an-ts'aunau kakch'ank'alhakanau la

kinch'ajak'an para kak'ats'at'ik ni jantu ox yu ixlkilamakaniyau. Pero kak'ats'a-t'ik ni va uxsts'uniycha chil ixlhachimo'on Dios." Chuncha k'anaunapitik.

**12** Va klajunau kamina' julchan tejkan apalay p'as kuna' ixmaqanlqajnatk'an ni lapanakni yu machaqañ ni anchuan putaulan ta'an jantu katalaqa'in xajantu yu machaqañ laka putaulan Sodoma.

**Payni'incha yu jantu  
katalaqa'il ni Jesús**  
(Mt. 11:20-24)

**13** 'Payni'incha ni uxiknan yu machaqañ laka putaulan Corazín. Payni'incha uxiknan yu machaqañ laka putaulan Betsaida yu jantu map'axap'ut'unat'ik mijatapastak'atk'an. La mimputaulank'an clamakanii yu laj'ay axtoqnu'. Ni lapanakni yu machaqañ laka putaulanin Tiro kun Sidón yu maqancha ixtat'ajun, jantu katalaqt's'il yu chavay clamasauni. Va ixtalaqt's'il ex va niman ixtamapaxal ixjatapastak'atk'an. Va ixta'ulal puch'ini' laqch'iti y va ixtataulal laka lk'ak'an para katasul ni talhimaqaninin. <sup>14</sup> Xlihyucha tejkan kamuk'anikana' ixtalaqalhink'an ni lapanakni yu machaqañ xaptaulan Tiro ali yu machaqañ xaptaulan Sidón, ex va apalay p'as kuna' mimaqanlqajnatk'an. <sup>15</sup> Uxiknan, xalapanakni Kaper-naum, ¿lhak'ap'up'inat'ikcha ni kap'ina-pitik lakt'ian? Yu uxiknan k'at'an'alhu-k'anapitik laqnin.

**16** Ex lakjunil ixt'altan:

—Yu taqalasmat'an uxiknank'an kintaqalasmat'a ni kit'in. Yu jantu talaqa'ian, jantu kintalaqa'iy ni kit'in. Yu jantu kintalaqa'iy ni kit'in jantu talaqa'iy yu kimalaqachata.

**Taminchoqol yu setenta  
ixt'altan Jesús**

**17** Tejkan taminchoqol ni setenta yu ixjamalaqachata ni Jesús, va ayaj talaj'achal. Tajunil ni Jesús:

—Jalhachimo'onu', mas ni aqmoq-xnun kintaqalasmat'an tejkan ikmapa-q'a'uyau mintaqa'uti.

**18 Ex ni Jesús lakjunil:**

—Klaqts'il ni Satanás va ts'alaj patajul lakt'iyan tacha taun makaliukniti. **19** Kit'in klapaxaqnitau tap'asta para lay kalt'anant'ik ta'an alin tsapulin kun statsuku y para lay kalha'at'ik ni aqmoqxnu' kun tachun ixtap'asta y jantu tu'uichun k'alhit'ap'asat'ik. **20** Mas taqalasmat'an ni jantu ox espíritus jantu va yucha k'alhi'ach'ant'a'ut'ik. Kalhi'ach'ant'a'ut'ik ni ts'oqmulakanta-chalcha mintaqa'utik'an lakt'iyan.

### Lhi'achantajuy ni Jesús

(Mt. 11:25-27; 13:16-17)

**21 Ex ni Jesús va niman lhi'achantajul ni Espíritu Santo, va nau:**

—KimPay k'at'i, xaJalhachimo'onu' k'at'i lakt'iyan kun lakamunukpa', kit'in kto'oyayan. Va lakmalanit'a minchivinti ni lakst'uniy lapanakni y jamaqsaqnit'a yu talakpastaknan, yu lhuu ixtalanit'k'an. Ay mijamapayninti xlhiyucha chuncha lhina'un kaval.

**22 Ex lakjunil ni lapanakni:**

—Ni kimPay va tachun kimaqxtaqnita. Jantu matichun kimispay ta'ayucha ni kit'in yu Sas'at'a, vamun kimPay kimispay. Vachu va chun jantu matichun mispay ta'ayucha ni kimPay, vamun ni kit'in vachu ni lapanakni yu klakmamispaniputun.

**23 Ex talaqasp'iklajts'il ixt'altanan, va lakjunil ix'amank'an:**

—K'alhi'ach'ant'a'ut'ik ni laqts'inat'ik yu chavay t'ajun tapasana!. **24** Laqsaaval klajunau la maqancha qaynluvaj ixlapnakni ni Dios yu ixtalaqput'e y ixchivinti kun yu lhachimo'onun va ixtalaqts'inputun yu chavay laqts'inat'ik, pero jantu kalal katalaqt's'il. Va ixtaqasmakputun yu chavay asmat'at'ik pero jantu kalal kataqasmaklhi.

### Qayntaun lapanaki yu ox paxkal aqayntaun

**25 Ex chuncha va tayal qayntaun yu ixmasuy ixlhachimo'onk'an ni israelitas, va ixlaqt's'intanuputun ni Jesús. Junkal ni Jesús:**

—Jamalanini!, ¿tisuncha kakmakalcha para kaklhitsukul jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya!?

**26 Ex nau ni Jesús:**

—¿Tisuncha jats'oqnucha la kilha-chimo'onk'an? ¿Tisuncha p'u'te'echa ancha?

**27 Ex yu ixmasuy ixlhachimo'onk'an va nau:**

—Ni kilhachimo'onk'an najun:

“Ka'ach'anin ni Dios miJalhachimo'onu' kun tachun melhanuti ali tachun metsukunti ali tachun mintap'asta ali tachun mijatapastak'ati.” Vachu najun: “Kap'a-ak'at'i mint'amachaqa' tacha p'axk'a-k'an me'eman.”

**28 Ex va nau ni Jesús:**

—La ox yu alt'iyanan. Va chuncha k'amak'at'i ex jantu aqtaun kami'ol ni metsukunti.

**29 Pero ni anchanu lapanaki ixmaka-putun para jantu lay kamuk'anikal ixlaqtaqal. Va lhisakmil ni Jesús:**

—¿Ex tas ayucha kint'amachaqa'?

**30 Ex nau ni Jesús:**

—Qayntaun lapanaki ixtaxtuta Jerusalén, va ix'uxa'an tus Jericó pero tach'apayaul alhavanán. Maqa'asas tamakal y talaqanaqmal. Ex ta'alcha, tamakaumalcha, va laycha ixnil. **31** Ex chuncha qayntaun xakura Jerusalén tapasal ancha lakin, va laqts'il ni kilpatani' pero yucha va maqachoqol ni lakin. **32** Vachu va chun qayntaun Levita yu ixtapatsay xalakatajtán Jerusalén tapasal ni ancha lakin, va laqts'il y vachu vamun maqachoqol ni lakin. **33** Ex qayntaun yu machaqa' Samaria ta'an talaxkajiy yu machaqañ Jerusalén ix'ukxuntayay ancha lakin va cha'al ta'an ixmal. Tejkan laqts'il va ayaj mapaynil. **34** Ex chuncha niman ta'uksts'uninil, lhik'uch'ul aceite kun vino ta'an talaqahil, va lhich'nil laqch'iti. Ex muk'alcha la ixjuki, va lha'alcha ta'an loqojkan, ex va lhistiklhi. **35** Ex ataun julchan val, yu machaqa' Samaria va xtaqnil aqxt'uy tumin ni manavin yu ta'an loqojkan. Va junil: “K'alhist'akt'i ni aniy lapanaki y tachun yu kama'akxye'e mintumin, kit'in kakxtaqnichoqoyan tejkan kakminchoqoya!”

**36** Ex naul ni Jesús, va junkal ni yu masuy ixlhachimo'onk'an:

—¿Tas na'uncha? ¿Ta'ayucha ixpumata'tutuk'an yu ixt'amachaqa' ni kilpatan ni yu tach'apayaul alhavanán?

**37** Ex yu masuy ixlhachimo'onk'an va naul:

—Va yu mapaynil, yucha ixt'amachaqa'!

Ex junil ni Jesús:

—K'ap'inch'iycha, vachu va chuncha kamak'at'i.

#### Ni Jesús la ixchaqak'an Marta ali María

**38** Ex chuncha ni Jesús anchoqol lakatin va cha'al taun putaulan. Qayntaun xanati yu junkan Marta va yucha lhijunil ni Jesús kamil la ixchaqa'. **39** Marta ixlhitt'ajun qayntaun ixt'alapanaki va ixjunkan María. Yucha taulnil ta'an taulal ni Jesús va ixqasmakputun yu ixnajun. **40** Yu Marta vamun pastak'uy tas kapulaqla'oxil ixvayti. Ex laq'al ni Jesús va naul:

—Jalhachimo'onu', ka jantu k'ilhip'a-st'ak'a. Ni yu kint'alapanaki va kimakaunil ni lhitatatsa. K'a'un ki'aqtayjul.

**41** Pero ni Jesús qaltayanal:

—Marta, Marta. La alin milhitaptsa yu mak'ap'ut'un, va pastak'uyan milhilati.

**42** Pero vamun taun tu'uchun yu maqsk'iniy k'amak'at'i. Va yu la ox yu laksakta ni María. Jantu matichun kamaxtuniya'.

#### Ni Jesús masul isk'inka Dios

(Mt. 6:9-15; 7:7-11)

**11** **1** Taun julchan ni Jesús va lakan taun ixt'ajun sk'ini' ni Dios. Tejkan sk'in'ol ex qayntaun ixt'altana' va junil:

—Jalhachimo'onu', kilamasuniu tacha sk'ikan ni Dios vachu chun tacha Juan lakmasunil ixt'altaná.

**2** Ex ni Jesús lakjunil:

—Tejkan kask'int'ik ni Dios kanaunt'ik:

KimPay Diosk'at'i yu alint'achiy lakt'iyan, katato'yan ni lapanakni mintaqa'uti.

K'alhach'im'o'on aniy, [chuncha kamakakal yu lhina'un aniy lakamunukpa' vachu va tacha makakan yu lhina'un lakt'iyan].

**3** Lhilhiy kilaxtaqniu yu vayti yu kmaqsk'iniyau.

**4** Kilamalaqmixinu kintalaqalhink'an tacha kijnank'an klamalaqmixiniyau yu kintamakanian yu jantu laj'oxi.

Jantu kilalhilha'au ta'an kakmapastaknikau yu talaqalhin, va kilamalaqtaxtuu laqa talaqalhin.

**5** Ex taylha'al ixchivinti, jalakjunil:

—Tas kavalcha incha xaqayntaun uxiknank'an va kapiti la ixchaqa milaqaj mas pakltaun ts'is kaval y k'a'un: “Laqaj, kimach'ixtaqnin aqxt'utu pan.

**6** Qayntaun kilaqaj va aniyka' xachin. La maqati ixminachal pero kit'in jantu khitsukul yu kakxtaqnil.” **7** Ex yu milaqaj yu ixpulakna ixchaqa' tanun, kunan: “Jantu k'ima'an'ch'ap'u. Va lakchajuy kimiati' y klak'tamal kes'at'an. Jantu lay ka'ostaulay para kakxtaqnin tu'uchun.” **8** Kit'in klajunau mas milaqaj kaval jantu ka'ostaula' para kaxtaqnin tu'uchun. Pero incha jantu k'amak'au, ex ka'ostaula', kaxtaqniyan yu uxint'i maqsk'iniy.

**9** 'Laqsaval klajunau, kask'init'ik Dios yu maqsk'iniyat'ik, yucha kataxtaqniyan. K'alakxk'aut'ik ex kat'emaya-pitik. Kat'aylhip'i makasana' laka mati', ex katalaqlti'aya'. **10** Yu sk'in tu'uchun, va laqa'iy. Yu puxkajuy, va temay. Yu makasay laka mati', ni yucha malaqlti'anikan.

**11** '¿Xaqayntaun ni uxiknan incha katask'inin ni pan mes'at'ak'an, va k'axt'aqnit'ik chiyux? ¿Incha katask'inin jatanti, k'axt'aqnit'ik tsapul? **12** ¿Incha katask'inin axvati, kaxt'aqnit'ik statsku? Jantu matichun siya uxiknank'an chuncha layat'ik. **13** Chuncha ni uxiknank'an mas va jalaktu'unun

unt'at'ik lay xt'aqniyat'ik laqxoqta yu laj'ox ni mes'at'ank'an. Ex laqsaval mimPayk'an yu vilchal lakt'iyan kalaq-xtaqniya' yu apalay ox yu task'in, va kalaqxtaqniya' ni Espíritu Santo.

**Tanajun ni Jesús lhít'ajun ixtap'asta ni  
xa'ukxtin aqmoqxun**

(Mt. 12:22-30; Mr. 3:19-27)

**14** Ancha ixvil qayntaun lapanaki yu ixch'apata aqmoqxnu' yu ixmakata janunu'. Taval tejkan tisaxtul ni Jesús ni aqmoqxnu', ex ni lapanaki chivinchoqol. Yu alati lapanakni va tus vak tak'atsal.

**15** Pero lati tanaul:

—Va Beelzebú, yu xa'ukxtin aqmoqxnu', xtaqniy ixtap'asta para lay kalakma-xtul ni aqmoqxun.

**16** Lati ixtalaqt's'intanuy ni Jesús, task'nil para kalakmasunil taun ay axtoqnu' yu minachal lakt'iyan.

**17** Pero ni Jesús ixf'atsaycha yu ixta-pastak'a. Lakjunil:

—Mas va tisuncha lhachimo'on incha va tatalaqlva'a y talaxkajiy ni lapanakni, ex ix'amank'an tatalakt'ilhiy. Vachu va chun aqataun chaqa' incha tatalaqlva'a y talaxkajiy ni lapanakni ex ix'amank'an tatalakt'ilhiy. **18** Vachu chun incha x'amán lay maxtuchooqokal ni Satanás yu xa'ukxtin ni aqmoqxnu, ¿ex tas kaputaqnilcha ixta-p'asta? Ex chuncha k'ats'ayat'ikcha ni jantu la ixtap'asta Beelzebú yu klakmaxtuy aqmoqxun, mas chuncha naunat'ik, va klakmaxtuy la ixtap'asta Dios. **19** Incha kilajunau klakmaxtuy aqmoqxun kun ixtap'asta ni Beelzebú ex vachu va chuncha tamaxtuy aqmoqxun mint'alta-nank'an yu tamalaniyan. Pero yu'uncha katajunan va jantu kun ixtap'asta ni aqmoqxnu tamaxtuy aqmoqxun. **20** Kit'in kmaxtuy aqmoqxnu' la ixtap'asta Dios chuncha k'ats'ayat'ik chavay ni Dios lhachimo'onun ta'an ukxuyanan'tik.

**21** Tejkan qayntaun p'as lapanaki ch'apata ixtap'alan y va lhistikta ixchaqa', ex chuncha jantu matichun lay kamaxtuni-choqol yu ixnavin yu ma'ata. **22** Pero incha kachina' aqayntaun yu apalay p'as, ex yucha kalhajaya', kamaxtuniya' ixtap'alan

yu ixlhi'ajin kun tachun yu ixnavin y kalaqlvaqniya!. **23** Yu jantu kint'a'an ni kit'in yucha va kixkajiy. Yu jantu jalaq-maqto'a lapanakni para kintat'a'al, yucha va lakmaputauk'ay.

**Minchoqoy yu jantu ox espíritu**

(Mt. 12:43-45)

**24** Tejkan taxtuy taun jantu ox espíritu la ixlakatunaj qayntaun lapanaki, ex va an ukxuntayan ta'an jaxi-xninta. Lakxkajuy ta'an kataulal pero jantu temay. Ex va pastakchoqoy: "Ka va kajk'anchoqoyacha la kinchaqa' ta'an kmintachal." **25** Tejkan chinchoqoy la ixlakatunaj ni lapanaki va tus ox jap'a-lnankanta y ox jala'oxikanta. **26** Ex anchoqoy laqmaqtoqnu' pumatujun ixt'a'espíritus yu apalay talaktu'unun. Tus tachun ch'antaun tatanuy la ixlakatunaj ni anchamu lapanaki. Ex chuncha apalay lhita'ay jun ixjatsukunti ni lapanaki xajantu tacha ixjunita p'unaj.

**Yu laqsaval achan**

**27** Ex tejkan ixt'ajun chivin ni Jesús, va t'asal qayntaun xanati, va junil:

—Ka la achancha ni xanati yu memaqlaqavana', yu mats'ik'in ni uxint'i.

**28** Pero ni Jesús junil ni anu xanati:

—Yu laqsaval achan va yu qasmat'a ixchivinti Dios y makay tacha lhinajun.

**Yu talaktu'unun lapanakni task'iniy  
Jesús kamakal ay axtoqnu' yu lay  
katapumispal**

(Mt. 12:38-42; Mr. 8:12)

**29** Ex chuncha ixtalhavaxtu lapanakni taylha'al maqtoqnun ni Jesús. Va nauil ni Jesús:

—Yu chavay tat'ajun lapanakni ayaj talaktu'unun. Kintask'iniy kaklakmasunil ay axtoqnu' yu lay kintapumispal. Pero jantu tu'uchun kaklakmasuniya' ni lapanakni, vamun yu tapasal ni Jonás yu maqancha ixlaqput'e'y ixchivinti Dios. **30** Va por yu tapasal ni Jonás va ixtapuk'atsani yu machaqañ Nínive va ixmalaqachata ni Dios.

Vachu va chun yu kaktapasaya' va chuncha kintapuk'atsaniya' ni kit'in yu kval Sas'at'a Lapanaki. <sup>31</sup> Taun julchan kalakmuk'anikana' ixlaqtaqalk'an ni lapanakni, ex chuncha ni xanati yu ixlhichimo'oy maqancha ixlhisur ni lakamunukpa', va ancha katayaya' y kalaktislajmaya' ni lapanakni yu chavay tat'ajun. Yucha la maqati minchal para kaqasmaknil ixchivinti Salomón yu ayaj lhuu ixjatapastak'ati. Pero chavay alin qayntaun aniy yu apalay lhuu jatapastak'ati lhit'ajun xajantu Salomón. <sup>32</sup> Vachu ni anchanu julchan katatayaya' ni lapanakni yu maqancha machaqañ Nínive. Vachu katalakmuk'aniya' ixlaqtaqalk'an yu chavay tat'ajun lapanakni. Yu'uncha yu machaqañ Nínive va tamapaxal ixjatapastak'atk'an tejkan taqasmaknil ixchivinti Jonás. Pero uxiknan ma'alinat'ik qayntaun aniy yu apalay p'as xajantu ni Jonás.

**Yu ox laqts'in ni Jesús yucha  
ox kuna' la ixjatsukunti**  
(Mt. 5:15; 6:22-23)

<sup>33</sup> Jantu matichun mamaqtayay ixmaklku para kama'al ta'an jantu tasuy, vachu' jantu maqanuy ixta'apu' kajun. Va muk'ay talman para lay katalaqts'il maklku yu tatanuy ni laqa chaqa'. <sup>34</sup> Yu milaqchulk'an va tacha xamaklku milakatunajk'an. Incha laj'ox milaqchul, ex alin maklku para ta'akchun milakatunaj. Chavay incha jantu ox milaqchul ex va puts'ista la metsukunti. <sup>35</sup> Ex k'alhist'ajk'ant'ik incha laqsalval alin maklku la metsukuntik'an u incha va puts'ista. <sup>36</sup> Incha tus ox maqtajita ni maklku, ex jantu intachun kaputs'islihi la metsukuntik'an. Vachu va tacha la ox lak'avananan'ik ta'an alin maklku yu ox maqtajita.

**Ni Jesús lakkum'aniy laqtaqal yu  
xalaj'aynin ni israelitas**  
(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 20:45-47)

<sup>37</sup> Ex tejkan chivin'ol ni Jesús, qayntaun fariseo juntalha'al vaya' la ixchaqa'. Ex tanuchal ni Jesús, va taulal laka mesa. <sup>38</sup> Ni fariseo va laqts'il ni jantu

kamaqcha'a'elal ni Jesús tacha ixnajun ixlhachimo'onk'an. Ex yucha jantu ox kalhilal. <sup>39</sup> Ex junil ni Jesús, junkal yu fariseo:

—Laqsalval ni uxiknank'an yu fariseos va tacha yu tasa ali plato yu ox cha'akanta pero vamun ixlhimaqspak'an. Va chuncha ni uxiknank'an. Jantu mak'ayat'ik kuenta la ipulakna metsukuntik'an. Ancha alin ta'aqspukniti kun jaxkayanti. <sup>40</sup> Va tontos unt'at'ik. Ni Dios yu makal yu ixlhimaqspa' vachu makal yu ixlhipulakna. <sup>41</sup> Ka'aqt'ay'ut'ik ni kilpatanin ex la lhi'acha kuna' meja-lhanutk'an. <sup>42</sup> Payni'incha uxiknank'an fariseos. Laqsalval xt'aqniyat'ik ni latajtan ts'uniy mimuvisk'an ali ts'uniy jala'oxinti ali ts'uniy mijaxqantik'an tacha najun kilhachimo'onk'an. Pero jantu mak'ayat'ik kuenta para ka'aqt'ay'ut'ik yu alati y jantu t'o'oyayat'ik Dios. Va yucha yu maqsk'iniy k'amak'at'ik pero vachu jantu k'amak'au yu alati. <sup>43</sup> Payni'incha uxiknank'an fariseos. Ta'an tataqxo'ta ni lapanakni t'aulp'u-t'unat'ik ta'an kato'oyak'ant'ik. Vachu' lakatin va naunat'ik kamast'ak'ak'ant'ik tacha laj'ay lapanakni. <sup>44</sup> Payni'incha uxiknank'an. Lhich'ivinanat'ik yu laj'oxi pero mak'ayat'ik yu jantu ox ta'an jantu talaqts'inan ni lapanakni, tacha putaknun unt'at'ik yu jantu tasuy, ta'an tatapasay lapanakni sin katak'atsal.

<sup>45</sup> Ex va junil qayntaun yu ixmasuy ixlhachimo'onk'an ni israelitas:

—Jamalanini', tejkan chuncha na'un uxint'i, kilalaq'aymayau kijnank'an vachu'.

<sup>46</sup> Ex qaltayl ni Jesús:

—Vachu payni'incha ni uxiknank'an yu masuyat'ik ixlhachimo'onk'an ni lapanakni. Laklhijunat'ik ni lapanakni yu ayaj lhita'ay tus jantu lay tatayaniy. Chuncha lakmat'ik'uk'ayat'ik yu alati lapanakni pero jantu aqt'ay'uyat'ik mas va kun yu maktaun yu lakat'uniy mimakak'an.

<sup>47</sup> Payni'incha uxiknank'an. Yu mimpanyak'an tamaqnil yu maqancha ixtalaqpu-te'ey ixchivinti Dios. Chavay yu uxiknank'an mak'ayat'ik ixpupastak'ank'an. <sup>48</sup> Ex

chuncha t'alhipa'niyan yu tamakal mimpanyank'an. Yu'uncha talaqmaqnil yu ixtalaq-pute'ey ixchivinti Dios y uxknank'an mak'a-yat'ik ixpupastak'ank'an mas jantu laqsalval lakt'o'oyayat'ik. <sup>49</sup> Ni Dios yu ayaj pastaknan va nau: "Klaqmalaqachaniya' lapanakni yu talaqpute'ey kinchivinti kun yu alati kintamalaqachan. Lati kalaqmaqnika-na!', lati kalakxkaykana!". <sup>50</sup> Ex chuncha yu chavay tat'ajun lapanakni kalakmuk'an-kanan' laqtaql por tachun yu laqmaqnikanta lapanakni yu ixtalaqpute'ey ixchivinti Dios. Mas yu ixtalaqpute'ey ixchivinti Dios tejkan aqtaynil ni lakamunukpa' tus chavaycha. <sup>51</sup> Mas va Abel yu la maqancha maqnikal tus Zácarfas yu maqnikal la kilakatajtank'an la ixtan'ajna ta'an to'oyakan Dios kun laka altar. Laqsalval klajunau, ni chavay tat'ajun lapanakni kalakmuk'anikana' laqtaql por tachun yu laqmaqnikanta yu ixtalaqpute'ey ixchivinti Dios.

<sup>52</sup> 'Payni'incha uxknank'an yu masu-yat'ik ixlhachimo'onk'an ni lapanakni. Chavay ni uxknank'an va tacha kach'ap'a-t'ikcha xapumalaqlti'akan xachaqa' jatapa-stak'ati. Pero jantu t'anuyat'ik y vachu laktanch'aniyat'ik yu alati lapanaki para jantu lay katalhitsukul jatapastak'ati.

<sup>53</sup> Va chuncha chivin'ol ni Jesús. Ex ni fariseos kun yu ixtamasuy ixlhachimo'on-k'an ni israelitas, ta'aqtaynilcha talaqts'in-tanuy, talhisakmiy axtoqnu yu lhita'ay. <sup>54</sup> Chuncha ixtamakay para kanaul ni Jesús taun chivinti yu jantu Ihnajun ixlhachimo'onk'an para ex chuncha lay kataputislajmal.

**Yu jantu ox jatapastak'ati va tacha levadura**

**12** <sup>1</sup> Ex tataqtoqnil ixtalhavaxtu lapanakni por miles tus ixtalapa-ts'iuksta. Ni Jesús va jalakjun'elal ixt'a-litanan, va nau:

—K'alhist'ajk'ant'ik para jantu kalha-k'ap'up'int'ik ixchivintik'an ni fariseos yu t'uy ukxpuk' tamakay, va tacha levadura. <sup>2</sup> Tachun yu chavay aqxtaqmanti kamispakana' y tachun yu makakan laqatamaqsaq, kamispakana'. <sup>3</sup> Yu naunat'ik laka puts'ista para jantu kaqasmajkal, va kaqasmajkana' laka tunkuna'. Tachun yu

ch'ivinanat'ik laksniy la minchaqak'an para jantu kamispakal, va kamispakana' tacha kat'asakal talman.

**Jantu kalakt'alhaunit'ik lapanakni,  
kat'alhaunit'ik Dios**  
(Mt. 10:28-31)

<sup>4</sup> Kint'alaqaunin, jantu k'at'alhauni-t'ik ni lapanakni yu lay katamaqniyan. Yu'uncha astan tejkan kaniyapitik jantucha lay tu'uchun katamakanian.

<sup>5</sup> Pero klajunau ta'ayucha k'at'alhauni-t'ik. K'at'alhaunit'ik ni Dios yu lay tamaqniyan y vachu' astan lay tamala-chayán laqniin. Yucha k'at'alhaunit'ik.

<sup>6</sup> 'Laqakis ts'o'on lhist'akan aqxt'uy pero mas va ts'u ni yu'uncha. <sup>7</sup> Mas mi'ajik'an yu alin la mi'aqtulk'an tus tapu-te'eni'otan ni maqatamin por maqatamin. Xlhiyucha jantu maqsk'iniy kat'alhanant'ik. Uxiknank'an apalay xtapol unt'at'ik xajantu lhuvajcha ts'o'on.

**Yu jantu talhimaxanan ni  
talhakapu'an Jesucristo**  
(Mt. 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

<sup>8</sup> 'Incha qayntaun najun la ixtala-ka'ukxpuk'an ni lapanakni ni va kilapanaki junta, ex kit'in yu kval Sas'at'a Lapanaki vachu' kaknauna' la ixtala-ka'ukxpuk'an ixmayulnín Dios, ni va kilapanaki junta. <sup>9</sup> Pero incha najun la ixtalaka'ukxpuk'an ni lapanakni ni jantu kilapanaki junta, ex kit'in vachu' kaknauna' la ixtalaka'ukxpuk'an ixma-yulnín Dios, ni jantu kilapanaki kaval.

<sup>10</sup> Yu kinkiltauk'aniy ni kit'in yu Sas'at'a Lapanaki, yucha ni Dios kama-laqmixiniya'. Pero yu jantu ox lhichi-viniy ni Espíritu Santo yucha jantu kamalaqmixinikana'.

<sup>11</sup> 'Tejkan kalhip'ink'anapitik laqa chaqa' ta'an tataqto'a y la ixtalaka'ukxpuk'an ni lhachimo'onun, jantu kapastak'un tas k'alha'alt'ayananapitik u tisuncha k'anaunapitik. <sup>12</sup> Ni Espíritu Santo katamalakpastak'aniyan tas kanaunapit'ik.

### **Qayntaun maqali' yu akcha'an**

**13** Ex chuncha qayntaun yu ancha ixyal va naul, va junkal ni Jesús:

—Jamalanini', k'a'un keeya' kixtaqnii pakltaun ixlhitaptsa kimPayk'an yu kimpaxtoqniycha ni kit'in.

**14** Ex va najun ni Jesús:

—Lapanaki, kit'in jantu kimpaxtoqniy kakla'oxil.

**15** Ex chuncha ni Jesús va lakjunil ni lapanakni:

—K'alhistajk'ant'ikcha, jantucha aqtaun ka'akch'ip'int'ik. Jantu vamun mimaqalit'k'an k'ap'uts'uk'uyapitik.

**16** Ex va chuncha jalaqput'e'enil taun chivinti yu xta'a jatapastak'ati. Va lakjunil:

—Qayntaun maqali' va la ox ixlihit'ajun ixt'un, va lhuvaj lhi'uti xqal. **17** Ex va pastaklhi: “¿Tas kakmakayacha ni kijaxqanti? Kimpak'atsa aqtsamalcha, jantucha lhijun.” **18** Ex va pastakchoqol ni maqali': “Kakmaqtayacha ni kimpak'atsa. Ataun kakmakachoqoya' sast'i yu apalay ay kaval ex ancha kakma'a'oya' tachun kilaqxoqta, ex chuncha la ox kuna' para kalaqchaanacha lhuvaj jach'itin. **19** Ex kakstaknanacha, vamuncha kakvayna', kajqoqnuna', jantucha kaktapatsaya', oxamaktauncha kajk'alina”, va naul ni anchanu lapanaki. **20** Pero yu Dios va junil ni maqali': “¡Tontoj! Jantu p'ast'ak'a yu mak'ay chavaycha. Apanch'ix puts'ista kalaqmixacha metsukunti. ¿Ex yu milaqxoqta tas k'ap'ulhits'uk'uye'echa?”

**21** Ex tejkan ni Jesús lakjunil ni anchanu chivinti yu xta'a jatapastak'ati, va naul:

—Va chuncha kaniya' yu vamun pastak'a para kalalhaval ixmaqaliti, pero jantu pastak'a tacha kapulaqa'il ixlhilhajati kun Dios.

### **Jantu katapastak'un, Dios kataxtaqniyan**

**yu maqsk'iniyat'ik**

(Mt. 6:25-34)

**22** Ex va lakjunil Jesús ixt'altanan:

—Xlhiyucha kit'in klajunau jantu katapastak'un la metsukuntik'an suncha k'a'uyapitik, vachu jantu katapastak'un la milakutunajk'an suncha k'a'ulayapitik.

**23** Apalay ixtapal ni metsukuntik'an xajantu ni vayti y apalay ixtapal ni milakutunajk'an xajantu ni laqch'iti. **24** Kalaqts'int'ik ni la'a. Mas yu'uncha jantu tach'an, mas jantu taxqanan, mas jantu t'uju' ixmoqltak'an, mas jantu t'uju' ixpapk'atsak'an, va lakvavay ni Dios. Yu uxiknank'an apalay ixtapal metsukuntik'an xajantu yu ts'o'on. **25** ¿Ta'ayucha siya uxiknank'an lay apalay putan'ay k'a'una' vamun por pastak'uy? **26** Ex incha jantu chuncha lay mak'ayat'ik mas va ts'uniy, ¿ex vali'yicha tapastak'uyan k'amak'at'ik yu apalay lhita'ay? **27** Kalaqts'int'ik tacha ta'a'jin ni xanti. Jantu tatapatsay, jantu tamakay isijuntik'an. Pero kit'in klajunau ixlaqch'iti yu ay lhachimo'onu' Salomón mas ayaj ox ixlakatayay, jantu kalaqcha'al tacha ix'oxixtu laqataun xanti. **28** Ni javan yu chavay alinta lakak'avin, lhiy kalaqxauyacha laka horno pero ni Dios ayaj k'us jamalaqch'iniy. Ex apalay ox katamalaqch'inian ni uxiknan mas va lakats'uniy milhakapu'atk'an. **29** Jantu k'ap'uxk'aut'ik vamun yu k'a'uyapitik kun yu k'a'ot'apitik. Jantu tu'uchun katapastak'un. **30** Yu vali'iy lapanakni aniy lakamunukpa', yu'uncha ayaj tapastak'uy yu aniy axtoqnu'. Pero mimPayk'an Dios, yucha k'atsay ni maqsk'iniyat'ik tachun ni anchanu axtoqnu'. **31** Va k'alhip'uxk'ayuapitik ni kalhachimo'onul Dios, ex ka'alina' tachun yu maqsk'iniyat'ik.

### **Xamaqaliti lakt'iyán**

(Mt. 6:19-21)

**32** Jantu kat'alhanant'ik. Ni uxiknank'an yu ixnavin Dios va tacha kiborregos unt'at'ik. Mas jantu qaynlhhu k'a'unt'ik, ni Dios va maqamay kataxtaqnin palhachimo'on. **33** Kast'at'ik yu lhít'aunat'ik y k'axt'aqnit'ik ni tumin yu tamaqsk'iniy. Chuncha va tacha kama'at'ik milhilhajatik'an laka bolsas yu jantu aqtaun tapuch'iy. Chuncha kalalhavat'ik lakt'iyán mimaqalitik'an yu jantu aqtaun kami'oya'. Ancha lakt'iyán jantu tanuyachal alhavanán, vachu' jantu laqlvajiy ni matapil. **34** Ta'an ma'alinan'ik mimaqalitik'an, va ancha p'ast'ak'at'ik la mejalhanutik'an.

**Va Ihistujcha k'a'unt'ik para  
kaminchoqol ni jalhachimo'onu'**

**35** 'Kak'ujt'ikcha. Va kamaqtaylcha mimaklkuk'an. Va listujcha k'a'unt'ik kun mimaklkuk'an maqtajitacha. **36** K'a'unt'ik tacha oqxtamatin yu tapakxan kachinchoqol ix'ukxtink'an yu al ta'an lakxtuklakan. Va chuncha k'ap'akxant'ik ni Dios miJalhachimo'onuk'an. Tejkan kachina' ni ukxtin va kamakasaya' ni mati' y va niman kata-malaqlti'al. **37** Ox kaxajtachal para ni anchanu oqxtamatin yu kalaktemakana' takujtacha tejkan kachina' ix'ukxtink'an. Laqsaval klajunau, yu ukxtin kamakakana' ix'aman tacha oqxtamati kaval. Yucha kalakmulaya' ix'oqxtamatin laka mesa y ancha kalakmulaniya' ixvaytik'an. **38** Mas kachil paktaun ts'is, mas kachil katunkumil, incha kalaktemakana' takujtacha ni oqxtamatin, ex ox kaxajtachal ixjatsukuntik'an. **39** Laqsaval klajunau, va kak'atsal ni machaq'a' tavanán kachil ni alhavana' ex va kakujtaulal, ex jantu kaxtaqlhi lakatin ka'alhavanankal ixchaqa'. **40** Uxik-nank'an vachu k'ak'ujt'ikcha. Jantu k'ats'ayat'ik tavanancha kakminchoqoya' kit'in yu kval Sas'at'a Lapanaki.

**Yu ox oqxtamati ali yu jantu ox**  
(Mt. 24:45-51)

**41** Ex ni Pedro va lhisakmil:

—Jalhachimo'onu', ¿vamun ni kijnan kilajuniu ni aniy chivinti yu xta'a jatapastak'ati u va lak'un'oj tachun ni aniy lapanakni?

**42** Ex va junil ni Jesús:

—¿Ta'yucha ni xalhistakna' oqxtamati yu lhi'aynkan y mispay lhitapatsa? Va yucha ni ix'ukxtin kamakauna' para kalakhistiklhi oqxtamatin y para kalakaval tejkan tachavaniy. **43** Ayaj lhi'achan-tajuycha yu oqxtamati yu t'ajuncha maka'ona' yu ixlhijunkanta tejkan chinchoqoy ix'ukxtin. **44** Laqsaval klajunau ni ix'ukxtin kamakauniya' kalakhistiklhi tachun ixmaqaliti. **45** Pero incha ni xalhistakna' oqxtamatin pastak'a ix'aman kataqmaqaya' ix'ukxtin y aqtaylcha jalaka-samay ixt'a'oqxtamatin ali yu

maqtsukunin y vamun vajin, oqnun, ta'ap'ay, **46** ex chuncha va kamincho-qoya' ix'ukxtin taun julchan tejkan jantu pakxan'iy y taun hora tejkan jantu k'atsay. Kamaxtunikana' ixlhitapatsa y kamakakana' tacha yu lapanakni yu jantu talhakapu'an. **47** Qayntaun oqxta-mati yu mispay tacha najun ix'ukxtin pero jantu listuj kaval y jantu makay yu lhijunkan yucha ox kalaqanaqmakana!. **48** Pero qayntaun oqxtamati yu jantu mispay tacha najun ix'ukxtin y jantu listuj kaval yucha ts'uniy lamaqanaqni kalaqa'iya'. Yu apalay lhuu ixtaqnikan, yucha apalay lhuu kask'inichoqokana'. Yu apalay ox lhi'aynkan para lhuu kalhistaklhi, yucha apalay lhuu kask'inichoqokana'.

**Laqlvaqkan ni lapanakni por  
ixchivinti Jesús**  
(Mt. 10:34-36)

**49** 'Va chuncha kmil va tacha kakmamaqtiyal jikmi ni lakamunukpa'. Va knajun kamaqtaylcha. **50** Kit'in ayaj kakmaqanlqajnana' y ayaj kmaqaninin tus katamaktal ni maqanlqajnati.

**51** ¿Lhk'ap'up'inat'ik ni kminta para ch'antaun kaval ni lapanakni ni aniy lakamunukpa'? Jantu laqsaval kaval. Va kminta para ka'alil la'at'uy ixjatapasta-k'atk'an ni lapanakni. **52** Chavaycha aqataun chaqa' ta'an tavilanlal pumakis lapanakni ancha ka'alina' la'at'uy jatapastak'ati. Qaynt'uy yu'uncha ataun jatapastak'ati katalhitsukuya' y yu qayn-t'utu ataun jatapastak'ati katalhitsukuya'. **53** Yu jipay kaxkayya' ists'al, yu jats'al kaxkayya' ixipay. Yu janati kaxkayya' ists'i, ni jats'i kaxkayya' ixnati. Ni xa'atina' kaxkayya' ixp'uti, ni ixp'uti kaxkayya' ix'atina'.

**Ni lapanakni jantu talaksak'a yu  
laj'oxi para ixjatsukuntik'an**  
(Mt. 16:1-4; Mr. 8:11-13)

**54** Ex ni Jesús lakjunil ni lapanakni:

—Tejkan laqts'inat'ik ni ostaulay taputs'i ixlhito'anta, naunat'ik kata-maya' xkan y chuncha jun. **55** Tejkan

laqpaqnán, lakt'asakan paxto'anta, naunat'ik kataylhaana' skunu' y chuncha jun. <sup>56</sup> T'uy ukxpu' mak'ayat'ik. Uxiknank'an k'ats'aya-t'ik tas katapasaya' lakamunukpa' kun lakt'iyan. <sup>57</sup> Vali'iycha jantu mala'asiyat'ik yu tapasay chavaycha aniy ta'an t'aunat'ik?

**K'alaqla'oxit'i kun yu mint'alaxkaya'**

(Mt. 5:25-26)

<sup>57</sup> Vali'iycha jantu laksak'at'ik me'e-mank'an yu laj'oxi para metsukuntik'an? <sup>58</sup> Chavay incha matichun chivintanuputun laka mach'alk'ati por mak'anin laqtaql, ex tejkan t'ap'in lakatin k'ala'oxit'i, para jantu kamaqxtaqnin kun mach'alk'ati. Incha jantu, ex yu mach'alk'ati kamaqxtaqniyan ixpolisia ex yu polisia kamanuyan laka pach'in. <sup>59</sup> Kit'in ijkunan ni jantu kat'axt'uye'e incha jantu k'amap'al'oye'e tachun mijalhaaninti.

**Ts'anqay k'amap'axá mimputsku**

**13** <sup>1</sup> Tejkan chuncha naul ni Jesús ancha tayanal lati lapanakni yu tapute'enil yu tapasal Galilea. Va tapute'enil tacha laqpumaqnil ni Pilato lati yu machaqañ Galilea tejkan ixtat'ajun moqslanan ixlapaxkank'an ni Dios y va lakmalhiyaul ixjak'alnank'an kun ixjak'a-lnank'an ni talhitsukukna yu ixlapaxkan-k'an. <sup>2</sup> Ex ni Jesús lakjunil:

—Ni uxiknan p'ast'ak'at'ik va tanil ni anchanu lapanakni va por apalay ixatalhi-t'ajun ixtalaqlhink'an xajantu yu alati yu machaqañ Galilea. <sup>3</sup> Pero kit'in klajunau jantu laqsaval kaval. Va klajunau incha jantu kamap'axayapistik mijatapastak'atk'an ex kats'an'ayapistik vachu va tacha ni anchanu' lapanakni yu machaqañ Galilea. <sup>4</sup> Vachu va tami'ol pumakautsajin lapanakni tejkan taqtal ni torre laka Siloé. <sup>5</sup> Ex va lhilayat'ik va apalay lhuu ixtalaqlhink'an xajantu yu alati lapanakni yu ixтavinal Jerusalén? <sup>5</sup> Jantu laqsaval kaval. Va klajunau incha jantu k'amap'axayapistik mijatapastak'atk'an ex kats'an'ayapistik vachu va tacha ni anchanu lapanakni.

**Jesús Ihichiviniy xak'iu higo**

<sup>6</sup> Ex va lakjunil ni Jesús yu aniy chivinti yu xta'a jatapastak'ati:

—Qayntaun lapanaki va ixch'anta taun k'iu yu junkan higuera ta'an ixch'anta ix'uvás. Astan puxkaul xa'u-nikan ni higuera pero jantu katemal. <sup>7</sup> Ex junil yu xalhistakna' lakat'un: “Va la'at'utu jach'itin ikti'ukxuyal puxkauna' xa'unikan, jantu aqtaun kaktemal. K'amaqt'at'icha. Vamun vali'iy mapatsay ni lakat'un.” <sup>8</sup> Ex naul yu xalhi-stakna' lakat'un: “Ki'ukxtin k'at'i, k'amak'au ataun jach'itin. Kit'in kaklaj'ajniya' lakat'un, kakmamaniya' abono. <sup>9</sup> Chuncha ka va lay ka'alil xa'u-nikan ataaun jach'itin. Pero incha jantu ex kakmaqtayacha.”

**Ni Jesús palay makal qayntaun xanati xajulchan jastaknati**

<sup>10</sup> Taun xajulchan jastaknati ni Jesús ixmalaninin laqa chaqa' ta'an ixtaqxtó'a ni israelitas. <sup>11</sup> Ancha ixtanun qayntaun xanati ixlaqtanun yu jantu ox espíritu. Xlihyucha va ixtaqan'ay. Va laqakautsajin jach'itin ixtamakataltanán. <sup>12</sup> Tejkan ni Jesús laqts'il ni xanati, junta'il, va naul:

—Xanati k'at'i, palaycha k'a'un-ch'o'o mintaqan'ati.

<sup>13</sup> Ex moqslanikal ixmaka' ni xanati, va nimancha vas tayal, aqtaylcha ay makay ni Dios. <sup>14</sup> Ex ni xa'ukxtin ni anchanu' chaqa' ta'an ixtataqxtó'a ni israelitas lhitalqamal va por k'uch'unul ni Jesús tejkan xajulchan jastaknati. Va lakjunil ni lapanakni:

—Alin paqchaxan putapatsa laka semana. Yu ixk'uch'uka lapanaki va lhítapatsa. K'at'ant'ik laka semana para k'ak'uch'uk'ant'ik, pero jantu k'at'ant'ik yu xajulchan jastaknati.

<sup>15</sup> Ex va naul ni Jálhachimo'onu Jesús:

—Va t'uy ukxpu' mak'ayat'ik. Mas va xata'ayu' uxiknank'an va x'ot'at'ik mivakaxk'an u mimburrok'an, lhip'ina-t'ik mo'ot'unun xkan mas va xajulchan jastaknati. <sup>16</sup> Chavay yu aniy xanati yu ixpapanti Abraham, va laqakautsajin jach'itin ixtaqan'ay, va ixlaqtanuy ni Satanás. Yucha vachu chun maqsk'iniy

kax'oqnikal ixtaqan'ati para palay kaval mas va xajulchan jastaknati.

**17** Tejkan chuncha naul ni Jesús va tatamaxani'ol tachun ixt'alaxkaynin. Pero tachun yu alati lapanakni ta'aqtayl talhi'a-chantajuy por tachun yu ay axtoqnu' yu lakmakal ni Jesús.

**Tejkan lhachimo'onun ni Dios va tacha xat'in mostasa**

(Mt. 13:31-32; Mr. 4:30-32)

**18** Ex chuncha naul ni Jesús:

—Chavay klamasuniyau tacha junita tejkan lhachimo'onun ni Dios. **19** Va tacha ni lakat'uniy xat'in yu junkan mostasa. Qayntaun lapanaki ch'al ni lakat'uniy t'in la ixt'un. Ancha aynlhi tus ay k'iu val. Ancha tamakal ixpaqtamank'an ni ts'o'on la ixmaqlaqap'u.

**Tejkan lhachimo'onun ni Dios va tacha levadura**

(Mt. 13:33)

**20** Ex chuncha vachu naul ni Jesús:

—Klamasunichoqoyau tacha junita tejkan lhachimo'onun ni Dios. **21** Va tacha levadura yu qayntaun xanati lhiyajuy kun la'at'utu kualtil harina, va tus kalhitaya'ol tachun ni skititi.

**Yu put'uniy mati' ta'an putanukan lakt'iyan**

(Mt. 7:13-14, 21-23)

**22** Ex ix'anchoqota lakatin ni Jesús ni Jerusalén, va ixtapasa'anta taun taun putaulan yu laj'ay kun yu lakst'uniy. Va ixmalanini'anta.

**23** Qayntaun lapanaki va lhisakmil:

—Jalhachimo'onu', ¿vamun ts'uniy yu kalaqmalqaqtuxtukana'?

Ex ni Jesús va naul:

**24** —Kamak'at'ik tachun la mintap'a-stak'an para kalal k'at'anut'ik ta'an put'uniy mati'. Klajunau astan katatanuputuna' lhuvaj lapanakni ex jantucha kalaya'. **25** Incha jantu chuncha mak'aya-t'ik, ex va ka'ostaula' yu machaqa', kama-lakchauya' ni mati'. Ex k'at'ayayapitik maqspa', k'amak'asayapitik ni mati', k'a'u-napitik: "Jalhachimo'onu',

kilamalaqlti'aniu." Ex yucha katajunan: "Jantu klamispayau. Jantu k'atsay to'oxtaycha machaqañ unt'at'ik." **26** Ex k'a'unapitik: "Klat'avajiu uxint'i y klat'a'oqnuu y la kinputaulank'an kilamasuniu." Chuncha k'anaunapitik. **27** Ex katajunchoqoyan: "Jantu klamispayau. Jantu k'atsay to'oxtay machaqañ unt'a-t'ik. Kap'int'ikcha. Kilamakajuucha uxiknank'an yu lakt'u'ununat'ik", chuncha katajunan. **28** Ex ancha ka'alhunapitik y k'alakts'ak'alhits'uk'uyapitik mintatsalatik'an. K'alaqts'inapitik ni Abraham ali Isaac ali Jacob ali tachun yu ixtalaqpu'tey ixchivinti Dios ta'an lhachimo'onun Dios. Pero ni uxiknank'an va k'at'an'alhumaxt'uk'anapitik. **29** Pero lapanakni yu machaqañ talakachux ni lakamunukpa', ta'an putak'ut'a ni julchan y vachu ta'an pu'anachal, yu machaqañ ixlhito'anta, ixpaxto'anta, va katamina', katataula', katavayn'oya' ta'an lhachimo'onun ni Dios. **30** Ex chuncha yu jantu ay k'atsan chavay, ex anchanu julchan va ay lapanaki kuna!. Yu la ay k'atsan chavay, va jantu ay kuna!.

**Ni Jesús Ihiqalhun ni putaulan Jerusalén**

(Mt. 23:37-39)

**31** Ex tejkan chuncha naul ni Jesús, va talaqchil lati ni fariseos, va tajunil:

—Kat'axt'ucha aniy. Kapiticha. Ni jalhachimo'onu' Herodes va maqniputunan.

**32** Ex ni Jesús va lakjunil:

—Kalaqp'inchipitik ni anchanu' jamakanunu xanix'oy. K'a'unapitik va chavaycha kun lhiy kaklakmaxtuya' aqmoqxnen y kajk'uch'ununa'. Ex yu paqt'utunu' kakmajkani'oya' kilhita-patsa. **33** Pero chavaycha kun lhiy kun t'uxaun maqsk'iniy kaktaylha'al kila-kañin. Qayntaun yu laqpu'tey ixchivinti Dios maqsk'iniy kanil laka putaulan Jerusalén. **34** Jerusalén, xalapanakni Jerusalén. Jamaqniyat'ik yu talaqpu-te'ey ixchivinti Dios y lakt'almaqniyat'ik yu tamalaqachaniyan Dios. Tacha ni

piyu' jamaqxto'a sas'at'an la ixpaqachuj, va chuncha ni kit'in aqluvaj xaklalhistak-putunau pero jantu aqtaun k'a'uyujnaun-t'ik. <sup>35</sup> K'alaqt's'int'ikcha, minchaqak'an kamakaunkanacha. Chavay klajunau, jantucha aqtaun kilalaqt's'inchoqyau tus tejkan inchine k'anaunapitik: "Ay kama-kakal yu mintacha la ixtaqa'uti ni Jalha-chimo'onu Dios."

**Ni Jesús palay makal qayntaun taqan'an yu ixlakak'unta**

**14** <sup>1</sup> Taun xajulchan jastaknati al vaya' ni Jesús la ixchaqa' qayntaun xa'ukxtin fariseos. Lati ni fariseos va ixtalaqt's'in ni Jesús incha kamakal tu'u-chun yu jantu kapaxtoqnil ixlhachimo'onk'an. <sup>2</sup> Ex ancha la ixtalaka'ukxpu' ni Jesús ixyal qayntaun lapanaki va ixlakak'unta. <sup>3</sup> Ex ni Jesús jalaqxaqal ni fariseos kun yu ixtamasuy ixlhachimo'onk'an ni israelitas. Va lalkhisakmil:

—¿Tis va sun najun kilhachimo'onk'an? ¿Va lhinaunkan jak'uch'unti xajulchan jastaknati u jantu?

Pero yu'uncha va saq taval. <sup>4</sup> Ex ni Jesús ch'apal ni taqan'an, va palay makal, va malaqachachoqol. <sup>5</sup> Ex lakjunil ni alati lapanakni:

—Uixknank'an va katajqajul mimbu-rrok'an u mivakaxk'an lakxxan va niman k'amak'ut'ut'ik mas va xajulchan jastaknati.

<sup>6</sup> Ex yu'uncha jantu lay tu'uchun katanaunchoqol.

**Ni Jesús lakjunil yu xalaj'aynin para jantu ay katak'atsal**

<sup>7</sup> Ex tejkan ta'aqtayl tataulay laka mesa, jalaqt's'il ni Jesús tachun yu ixlaklhi-junkan vayti, va tataulputun ta'an tataulay yu laj'ay lapanakni. Ex va lakjunil ni aniy chivinti yu xta'a jatapastak'ati:

<sup>8</sup> —Tejkan lhi'unk'anat'ik kap'int'ik xalakvayti lakxtuklati jantu k'alaksakt'ik ta'an tataulay ni laj'ay lapanakni. Ka va lay kachil ataun lapanaki yu apalay ay xajantu uxint'i. <sup>9</sup> Ex yu xalhinauna' kalaq-minan y kajunan: "K'axtaqnin ni mimpaulan yu ataun lapanaki." Ex

kat'amaxaniye'e, kat'aule'e alakataun putaulan ta'an tataulay yu xalakst'uniy.

<sup>10</sup> Xliyucha tejkan kalhi'unk'an'e kapiti vaya', ex kata'ul ta'an tataulay yu jantu laj'ay lapanakni. Ex chuncha yu xalhinauna' kalaqminan va kajunan: "Laqaj, k'at'ap'as ta'an tataulay yu laj'ay lapanakni." Ex chuncha jantu kat'amaxaniye'e la ixtalaka'ukxpuk'an tachun ni lapanakni. <sup>11</sup> Tachun yu laj'ay tak'atsan va lakst'uniy kalakmakakana' pero tachun yu lakst'uniy tak'atsan va laj'ay kalakmakakana'.

<sup>12</sup> Ex chuncha ni Jesús junil ni xalhinauna':

—Tejkan mak'ay lakvayti jantu vamun k'alaklhi'un mi'amigos ali mint'alaqaunin ali milapanakni ali mint'ataulnin yu maqalinin. Jantu chuncha k'amak'at'i. Va katalhijuncho-qoyan la ixchaqak'an ex chuncha va tapaxanti jun. <sup>13</sup> Pero tejkan mak'ay lakvayti k'alaklhi'un ni kilpatanin ali ni lakkaknali ali ni talaknini ali ni la'a-ch'ixin. <sup>14</sup> Ex chuncha kalhits'uk'uye'e achat, va por jantu lay katamapalcho-qoyan. Pero k'amap'alch'o'onik'an'e tejkan katakujchoqoya' tachun yu tani-tacha yu jamalaqtaxtuktantacha.

**Yu katavayna' ta'an  
kalhachimo'onuna' Dios**

<sup>15</sup> Ex chuncha tejkan qasmakli qayntaun yu ancha ixvil laka mesa, va naul:

—Ayaj kata'achana' tachun yu kata-vayna' ta'an kalhachimo'onuna' ni Dios.

<sup>16</sup> Ex ni Jesús va junil:

—Taun julchan qayntaun lapanakni ixmakay taun ay lakvayti va ixlaklhi-junkan lhuway lapanakni. <sup>17</sup> Ex tejkan laka-chilcha xahora lakvayti va malaqachal ix'oqxtamati para kalakjunil yu lalkhi-junkanta: "Kap'int'ikcha, alin'ojoycha tachun ni vayti." <sup>18</sup> Ex tachun ixlaklhi-junkanta ta'aqtaynil naunan ni jantu lay kata'ana'. P'unaj va junil qayntaun: "Va k'ilka' aqxtaun t'un. Ikmaqsk'iniy kte'en laqts'in'i. K'a'lune'e mi'ukxtin va kima-laqmixinil." <sup>19</sup> Ex yu aqayntaun naul:

“Va aniyka' k'il laqakis par vakaxna yu tatapatsay laka kuxtu. Va klaqlaqts'in-puten incha lay katatapatsal u jantu. K'a'une'e mi'ukxtin va kimalaqmixinil.”<sup>20</sup> Ex aqayntaun nau: “Va aniyka' klakxtuklata, xlhiyucha jantu lay k'anachal.”<sup>21</sup> Ex ni oqxtamati laqchaanchoqol ix'ukxtin va pute'eni'ol yu tanaul. Ex ni ukxtin aqtaylcha lukujilay. Va junchoqol ni oqxtamati: “K'ap'inch'iy lakatinixnan laka putaulan. K'alaklhit'anchiy ni kilpatanin ali ni lakmakin alii ni talaknin ali ni la'ach'ixin.”<sup>22</sup> Ex chuncha chinchoqol ni oqxtamati, junchoqol ix'ukxtin: “Ikma-kalcha yu na'un pero vananaj xajyachal ta'an katataulal laka mesa.”<sup>23</sup> Ex va naunchoqol ni ukxtin: “K'ap'inch'o'ochiy lakatinixnan maqspa' ni putaulan kalaklhi'un laqatap'asta katamil vaynin. Kit'in knajun kata'aqtasamal vaynin la kinchaqa!”<sup>24</sup> Klajunau ni lapnakni yu ixlaklhijunkanta yu jantu katamil vaynin, yu'uncha jantu katakilk'atsaya' ni lakvayti.

**Yu maqsk'iniy kalhitapasal yu junputun ixlanpanaki Jesús**

25 Ex chuncha ixtalhavaxtu ni lapnakni ixtat'a'an ni Jesús. Ex ni yucha talaqasp'iklhi, va lakjulin:

26 —Mas va ta'yuchu yu apalay to'oyay ipxpay, ixnati, iyanati, yu sas'at'an, yu ixt'alaqaunin, yu ixt'alapanakni xajantu kit'in, ex ni yucha jantu lay jun kint'a-ltana'. Vachu yu apalay to'oyay ixtatsu-kunti xajantu kit'in, jantu lay jun kint'a-ltana'.<sup>27</sup> Yu jantu laqa'iputun maqanlqaj-nati tacha kit'in, yucha jantu lay jun kint'altana'.<sup>28</sup> Xata'ayu' uxiknank'an incha kamak'ap'ut'u putan'ay chaqa', p'unaj kat'a'ul, k'ap'ast'akt'i tachuncha ixtapal kuna' para kak'ats'at'i incha kalaq-cha'aniyan yu lhít'a'un.<sup>29</sup> Incha jantu kapastak'el, ex tejkan k'amak'a'oj ni xaputayan chaqa', jantu kalaqchaana' mintumin para kamajk'anit'i. Ex tejkan katalaqts'ina' ni lapnakni kata'aqtayni-yancha laktu'unun.<sup>30</sup> Katanauna!: “Aniy lapnakni ix'aqtajitacha makan ixchaqa' pero jantu kamajkani!”.<sup>31</sup> Vachu' incha qayntaun la ay lhachimo'onu' yu lhít'ajun

laqakau mil tropas, talach'apaputun ixt'alhachimo'onu' yu lhít'ajun p'uxaun mil ex p'unaj kapastak'elal incha lay katalhajal.<sup>32</sup> Ex incha najun jantu lay kalhajal, ex malaqachay lapanaki para kalhisakmil tas katamakal para jantu katalach'apal. Chuncha kamakaya' tejkan vananaj la maqati mintachal ixt'alhachimo'onu'.<sup>33</sup> Ex vachu va chuncha uxiknank'an. Incha jantu maka'un tachun yu lhít'a'un ex jantu lay un kint'altana'!

**Yu makauntijlay ni Jesús va tacha matsati yu jantucha kas'o'o**  
(Mt. 5:13; Mr. 9:50)

34 'Ni matsati la ox pero tejkan jantucha s'o'o jun ex jantucha lay s'o'o junchoqoy.<sup>35</sup> Chuncha mas va para ni lakat'un, mas va para laka abono, jantu ox kaval. Vali'iy maj'ankan. Incha alin mimpaqasmakk'an, ex ka'asmakt'ikcha.

**Ni borrego yu ists'anqata**  
(Mt. 18:10-14)

**15** 1 Ancha tacha'al lhuuvaj jach'inin impuestos kun alati laktu'unun lapanakni para kataqasmaklhi ni Jesús. 2 Ex chuncha ixtapastaklhit'ajun ni fariseos kun yu ixtamasuy ixlachimo'onk'an ni israelitas. Va siya yu'uncha talajunil:

—Aniy lapnakni jalaqa'iy yu maqtaqlhinin y va lakt'avajin.

3 Ex ni Jesús lakjulin taun chivinti yu xta'a jatapastak'ati, va nau:

4 —Xata'ayu uxiknank'an yu kalhitsukul taun ciento borrego y va kamaqats'anqal laqataun, ex yucha kalakmakaul yu noventa y nueve, y va kapuxkaul yu ts'anqay tus katemal. 5 Tejkan katemachoqol va ka'aqxo'ol kun achati. 6 Ex tejkan kachil laqa chaqa', va kalaqmaq-xtolhi ix'amigos kun ixt'ataulnin, va kalakjulin: “Kilat'a'achanchoqoocha. Ni borrego yu ists'anqata chavay ktemachoqolcha.” 7 Vachu va chun klajunau, mas ka'alil noventa y nueve lapnakni yu jantu katalhitsuksul ixtalaqalhink'an, pero va apalay talhi'achantajuy yu

tavilanachal lakt'iyán tejkan mapaxay ixjatapastak'ati qayntaun maqtaqlhini' lapanaki.

### Ni tumin yu ts'anqal

**8** Vachu va chun incha ka'alil qayntaun xanati yu kalhitsukul aqxkau tumin pero kamaqats'anqal aqxtaun, ex kama-maqtiyal ixmalku, va kapalnal ixchaqa', va kapuxkau'ol laksniy laksniy tus katemachoqol ixtumin. **9** Ex chuncha tejkan katemachoqol va kalakjunta'il ix'amigas kun ixt'ataulnín, kalakjunil: "Kilat'a'achanchoocha. Va iktemachoqol ni tumin yu xakmaqats'anqata." **10** Va chuncha klajunau va ayaj talhi'achantajuy ixmayulin Dios tejkan makajun ixtalaqalhin mas va qayntaun lapanaki.

### Ni jalaktu'unu' ts'al yu mapaxal ixjatapastak'ati

**11** Ex naunchoqol ni Jesús:

—Qayntaun lapanaki ixlhit'ajun qayn-t'uy ists'alan. **12** Ex yu xap'isaqa junil ipay, va naul: "Kimpay k'at'i, k'ixt'aqnin ni milhi-tapatsa yu kimpaxtoqniy kit'in." Ex chuncha ni ipay va xtaqníl. **13** Taval ni xap'isaqa lakst'a'ol yu lvaqnikal maqaliti, ex va maqati al, lha'an'ol yu ixtumin. Ancha ixpumaqta-qalhin pulaqamanan'ol ni ixtumin. **14** Ex chuncha tejkan laqamanan'olcha, va alil ay chavan ancha ta'an ixvil. Ex va aqtayl majk'atsay ixchavan. **15** Taval ni ts'al va al kuxtutiyán kun qayntaun lapanaki yu ancha machaqa'. Va xtaqník alhitapatsa va kalakaval p'axnín. **16** Ex va ayaj ixchavaniy tus ixlihi'otsaputun ni xatalts'i ni k'iu yu ixta'uy ni p'axnín pero jantu matichun kaxtaqníl. **17** Ex va pastakchoqol va naul: "Ni kimpay va qaynlhuvaj ix'oqxtamatin y la alin ixvay-tik'an, pero aniy kit'in iktiniycha kinchavan. **18** Chavaycha kit'in k'anchoqoya' la ixchaqa' kimpay, kajk'uná!: Kimpay k'at'i, ikmakanil laqtaqal ni Dios y vachu uxint'i. **19** Chavaycha jantucha lay kakval mints'al. Va knajun k'imak'at'i tacha qayntaun mi'oq-xtamati." **20** Ex chuncha ni ts'al anchoqol la ixchaqa' ipay.

"Tejkan vananaj la maqati para ixlaq-chá'al, yu ipay va laqts'il ists'al. Va ayaj

mapaynil, va takyau'al ta'an ipuminta ni ists'al, va laqatanul, va kiltastuklhi. **21** Ex naul ni ts'al: "Kimpay k'at'i, ikmakanil laqtaqal Dios y vachu uxint'i. Jantucha lay kakval mints'al." **22** Pero ni ipay va naul: "Oqxtamatin, kaso'ot'ik, k'alhit'anchipitikcha yu mas apalay ox laqch'iti y va k'amulanichipitik kints'al, vachu k'ama-maqt'anut'ik ixmaqtanuti y k'amach'an-t'anut'ik isapato. **23** Kalhit'ant'ik ni sas'at'a vakax yu apalay onta y k'amaqni-t'ik. Kamakayau k'atan y ka'alina' lakvayti. **24** Yu aniy kints'al mas va tacha ixnitacha pero chavay va kujchoqolcha. Mas va ists'anqatacha pero chavay temachoqoocha." Ex aqtaynilcha ni k'atan.

**25** Ni xajaya' va ixt'ajun tapatsan laka kuxtu. Tejkan chinchoqochal laqa chaqa' qasmaklhi ni jasanti kun jat'inti. **26** Ex junta'il qayntaun maqtsuku' va lhisakmil: "¿Sun mak'ayat'ikcha?" **27** Ex naul ni maqtsuku': "Va chinchoqol mimpi'misaqa y mimpiay lhinaul katamaqnil ni sas'at'a vakax yu apalay onta va por ox xachinchoqoy mimpi'misaqa." **28** Ex ni xajaya' va lukujjal va jantu katanuputul. Ex chuncha ipay taxtul, va tapayninil para katanul. **29** Pero va naul ni ists'al yu xajaya': "K'ats'aycha va maqancha iktapatsaniyan, jantu aqtaun k'akch'intaman, pero uxint'i jantu aqtaun k'ixt'aqnin ni kit'in mas va laqataun chivo para kakmakal k'atan kun ki'amigos. **30** Pero chavaycha chinchoqol yu aniy mints'al yu laqamanan'ol mima-qaliti kun maqtaqlhiniin xanatin y uxint'i tus va lhimaqni'ticha ni sas'at'a vakax yu apalay onta." **31** Ex va naul ni ipay: "Kes'at'l k'at'i, uxint'i va tacha k'int'avilt'i y tachun yu khlhit'ajun va si minavin. **32** Pero va maqsk'iniy kamakau k'atan y ka'achax'iu. Yu aniy mimpi'misaqa ixnitacha y chavaycha va kujchoqotacha. Va ists'anqatacha y chavaycha temachoqoocha."

**Maqsk'iniy ox k'amap'ats'at'i yu xamaqaliti aniy lakamunukpa'**

**16** <sup>1</sup> Ex chuncha ni Jesús vachu lakjunil ixt'altanán:

—Qayntaun maqali' ixlhit'ajun yu xa'ay ix'oqxtamati yu xats'oqmulana'.

Ex va tislajmakal ni anchanu xa'ay oqxtamati va junkal ni ix'ukxtin t'aun'o-joycha maqats'anqan ixmaqaliti. <sup>2</sup> Ni ix'ukxtin junta'il, va junil: "Va ijk'at-saycha yu mak'at'a. Chavaycha k'ixt'aqnin kuenta kilhitapatsa. K'i'une'e tachuncha kintalhaanin ni lapanakni. Jantucha k'a'une'e yu xa'ay ki'oqxtamati." <sup>3</sup> Ex va pastakli x'amán ni xa'ay oqxtamati: "Kimamakaunilcha lhítapatsa ni ki'ukxtin. ¿Chavay tas kaklayacha kaktapatsal? Jantu k'ayajnan kaktapatsal, va jantu kaklhitsukul tap'asta. Jantu kpusk'inputun, va ikmaxanan. <sup>4</sup> ¡Ay! Kit'in k'atsaycha suncha kakmakaya! para ka'alil lapanakni yu kintalaqa'iya' la ixchaqak'an tejkan jantucha xa'ay oqxtamati kajk'uná!" <sup>5</sup> Ex chuncha va lakt'asa'il qayntaun por qayntaun yu ixtalhaaniy ix'ukxtin. Yu p'unaj va lhisakmil: "¿Tachuncha lhip'inin ni ki'ukxtin?"

<sup>6</sup> Ex va naul ni lapanaki: "Va taun ciento barriles aceite." Ex va junil: "Aniy minkuenta. K'aso'o, kat'aulchiyacha, kats'oqmulachiy vamun cincuenta."

<sup>7</sup> Ex va lhisakmil aqayntaun: "¿Uxint'i tachuncha lhip'ininchá?" Ex va naul ni lapanaki: "Va klhaaniy cien medidas trigo." Ex ni xa'ay oqxtamati va junil: "Aniy minkuenta, kats'oqmulat'i vamun ochenta." <sup>8</sup> Ex chuncha k'atsalcha ni ix'ukxtin tacha makal ni xa'ay ix'oqxtamati y va naul: "Va mero listuj yu xa'ay ki'oqxtamati yu jantu ox, la lhuvaj jata-pastak'ati ixpumakanunun." Vachu va chuncha yu ta'alín lakamunukpa' yu jantu talhakapu'anán, apalay tamakay kuenta tacha katamakal. Yu tamispay ixchivinti Dios, apalay jantu tamakay kuenta tacha maqsk'iniy katamakal.

<sup>9</sup> 'Vachu klajunau k'alaq'aqt'ay'ut'ik ni kilpatanin kun tachun yu lhít'aunat'ik ni aniy lakamunukpa', va para ka'alil mi'amigosk'an. K'amak'aunapitik yu lhít'aunat'ik tejkan kaniyapitik, pero kala'a'ik'anapitik ancha xachaqan lakt'íyan yu jantu aqtaun katami'oya'.

<sup>10</sup> 'Yu lapanaki yu ox makay kuenta yu lhitsukuy mas va ts'uniy, ex vachu ox kamakal kuenta incha la lhuu kalhitsukul.

Chavay yu jantu makay kuenta yu lhitsukuy mas va ts'uniy, ex vachu jantu lay kamakal kuenta incha la lhuu kalhitsukul. <sup>11</sup> Vachu va chun incha jantu mak'ayat'ik kuenta mas va tumin yu lay tamapastakniyan yu jantu ox, ex ni Dios jantu kataxtaqniyan kamak'at'ik kuenta yu laqsalval laj'oxi. <sup>12</sup> Vachu incha jantu mak'ayat'ik kuenta yu mach'ixt'aqník'anat'ik, ex jantu kaxt'aqník'anapitik yu tapaxtoqniyan.

<sup>13</sup> Jantu matichun lay oxi katapatsanil qaynt'uy ukxtinin. Ka'achaniya' yu qayntaun y kaxkayya' yu aqayntaun. Va kat'a'ana' yu qayntaun y jantu kama-kaya' kuenta yu lhinajun yu aqayntaun. Vachu va chuncha jantu lay t'ap'ats'aniy ni Dios incha t'o'oay yu maqaliti.

#### Ni Dios yucha mispa'ojoy tachun ixjalhanutk'an ni lapanakni

<sup>14</sup> Ni fariseos yu ixtat'ajun qasmaknan ni Jesús va ayaj ixtalhi'ajin ixturnik'an. Ex vamun talaktu'ul ni Jesús. <sup>15</sup> Pero ni Jesús lakjunil:

—Uxiknank'an va me'emank'an mak'ak'anat'ik para katalhilal ni lapanakni va la ox metsukuntik'an. Pero Dios tamispaniyan yu melhanutik'an. Ni Dios jantu pastak'a tacha lapanakni. Yu la laj'oxi talhilay ni lapanakni va yucha ni Dios lakxkajiy.

<sup>16</sup> "Tejkan jantuka' istsukuy ni Juan, yu ixlhachimo'on Moisés kun ixchivintik'an yu maqancha ixtalaqpu'tey ixchivinti Dios va yucha tapuk'atsal tisuncha katamakal ni lapanakni. Pero tejkan mil ni Juan tus chavaycha jalaqpu'tenikal ni lapanakni tacha lhachimo'onun ni Dios. Tachum tatap'asniy kalaklhichi-mo'ol ni Dios la ixjatsukuntik'an.

<sup>17</sup> Apalay va ts'ayl kami'ol ni lakt'íyan kun lakamunukpa' xajantu yu lhinajun Dios, mas va laqatauncha chivinti.

#### Jantu ox kamakajun mixanati (Mt. 19:1-12; Mr. 10:1-12)

<sup>18</sup> 'Mas va ta'ayucha yu makajun ixanati y t'atsukuchooqoy aqayntaun yucha makay talaqalhin. Vachu' makay

talaqalhin yu t'atsukuy qayntaun xanati yu val'i'y makaunkanta.

**Qayntaun maqali' ali  
qayntaun kilpatani'**

**19** Ex va naunchoqol ni Jesús:

—Taun julchan ix'alín qayntaun maqali' yu va si ixlakatayay yu la k'us ixlach'iti, yu laqlhuu xtapol y lhilhiy ixmakay yu ayaj k'us k'atan. **20** Vachu ix'a-linta qayntaun kilpatani' ixjunkan Lázaro. Taun taun julchan va ixmamakan la ixi-Italakxtuti ixchaqa' ni anchanu maqali'. Ni yucha va ixlakapuch'i'ojota tachun ixlakatu-naj. **21** Yucha ix'uputun mas va yu ixpa-tajuy laka mesa yu ixtache'e ni maqali'. Vachu' ni x'oyun ixtasnauniy ixlakapu-ch'iti. **22** Ex chuncha taun julchan va nil ni kilpatani', yu ixmayulnir Dios va talha'al ixlhitsukunu' ta'an vilchal Abraham. Taval vachu' nil ni maqali', va maknukal. **23** Ex alcha laqniñ ni maqali'. Ancha ayaj majk'atsal. Ex va lakacha'al la maqati, va laqts'il ni Abraham y vachu laqts'il Lázaro va t'avil ni Abraham. **24** Ex va la p'as t'asani, va nau'l: "Kimpay k'at'i Abraham, iktapayniniyan k'i'aqt'ay'ut'i. K'imala'a-ch'anin Lázaro. Va kimil avanini' kun xkan la kisima'ati. Mas va kun makat'uniy ixmaka' para kimatsuk'unk'ulcha ta'an ikt'ajun maqanlqajnan laka jikmi." **25** Pero ni Abraham va nau'l: "Kints'al, kap'ast'akt'i va ixla'a'iy tachun yu laj'oxi tejkan ixt'a'un ni lakamunukpa'. Pero ni Lázaro tejkan ixt'ajun ni lakamunukpa' va ayaj ixmajk'atsay. Chavaycha yucha alin ix'a-chati aniy, pero uxint'i majk'atsaycha. **26** Vachu ixpakltaun uxint'i kun kijnank'an ancha japukutunti. Yu vilchil jantu lay takukyachal, mas ka'uxa'anchal, y yu vilchal jantu lay takukyachil." **27** Ex va nau'l ni maqali': "Ex iktapayniniyan, kimpay k'at'i, k'amala'ach'at'i Lázaro la ixchaqa' kimpay. **28** Ancha alin pumakis kint'alaquaunin, kalaqlaqput'e'enil tacha tapasaycha para jantu katamil majk'a-tsanan aniy vachu." **29** Ex va nau'l ni Abraham: "Yu'uncha talhit'ajun ixchivinti Moisés kun yu ixtalaqput'e'ey ixchivinti Dios. Va kataqalasmaklhi ni yu'uncha."

**30** Ex va naunchoqol ni maqali': "Jantu chuncha, kimpay k'at'i, Abraham. Jantu ox taqasmat'a ixchivinti Dios. Pero va kalaqlaqcha'al qayntaun janini' yu kujchoqotacha ex katamapaxal ixjatapa-stak'atk'an." **31** Pero ni Abraham va junil: "Incha jantu talhakapu'aniy ni Moisés kun yu ixtalaqput'e'ey ixchivinti Dios, ex nisin jantu katamapaxal ixpu-tsukuk'an mas va kakujchoqol qayntaun janini'."

**La lhita'ay kuna' para yu maqtaqalhinin**

(Mt. 18:6-7, 21-22; Mr. 9:42)

**17**

**1** Ex ni Jesús lakjunil ixt'altanan:

—Si ka'alina' yu maqtaqalhinin pero paynicha yu jamalanly lapanakni para katamakal yu jantu laj'oxi. **2** Apalay ox kaval kapixtuch'imuk'akal xachiyux pach'ikni y kamaj'ankalcha lakamar. Apalay lhita'ay kuna' incha kamamaqta-qalhinil qayntaun lakat'uniy tacha yu aniy ja'sat'a. **3** La ox k'alhist'ajk'ant'ik. Incha milaqaj makaniyan yu jantu ox, ex k'axa'alat'i. Incha mapaxay ixjatapa-stak'ati, ex k'amalaqmixinin. **4** Incha makaniyan yu jantu ox mas va aqtujun laka julchan y aqtujun mapaxachoqoy ixjatapastak'ati ex k'amalaqmixinin.

**Lay la lhuu makakan tejkan  
Ihakapu'ankan ni Dios**

**5** Ex yu ixtamalaqachan ni Jesús va tajunil:

—Kila'aqtayjuu para apalay ox kaval kilhakapu'atk'an.

**6** Ex chuncha ni Jesús va lakjunil:

—Mas va ts'uniy milhakapu'atik'an tacha yu lakat'uniy xatalts'i mostasa, ex lay unat'ik ni aniy k'iu katakulhi, kach'ankal ix'aman lakamar y va chuncha kuna' yu unat'ik.

**Jantu ay k'amak'ak'a por  
t'ap'ats'anin Dios**

**7** Xata'ayu' uxiknank'an va ka'alil mi'oqxamatik'an va kaloqnul u va kalhistaklhi mimborregosk'an. Ex tejkan kaminchoqol laqa chaqa' jantu k'a'un:

“Kaso'o, kat'aulchiycha, kavaynchiycha.”  
**8** Va k'a'un: “K'ala'oxit'i kivayti, k'amp'axa milaqch'iti, kimunincha kivayti, kit'in p'unaj kakvayna', uxint'i astan.”  
**9** Vachu' jantu paxtoqniyan k'a'un: “Malaqpuchuncha” tejkan kamaka'ol ixlhitapatsa yu lhi'un. **10** Vachu va chuncha uxiknank'an tejkan k'amak'a'oyapitik tachun yu talhijunan Dios va k'a'unit'ik: “Ka jantu ox oqxtamatin kuntau. Vamun ikmakau yu kilalhijuniu.”

**Ni Jesús palay lakmakachoqol pumakau  
lapanakni yu talakapuch'ita**

**11** Ex chuncha tejkan ix'anta tus Jersusalén ni Jesús va ixti'ukxuyal ta'an paqxo'a ni xa'estado Samaria kun xa'estado Galilea. **12** Ex tejkan cha'al taun lakat'uniy putaulan ancha talapaxtoqlhi pumakau lapanakni, va ayaj ixtalakapuch'ita. Va amaqati tat'asanil, va tajunil:

**13** —Jesús jamalanini', kilamapayniu kijnank'an.

**14** Ex tejkan ni Jesús jalaqts'il va lakjunil:

—Kap'int'ik tasuninin ni kuras.

Ex chuncha tejkan ixta'anta lakatin, va ancha palaycha tajun'ol ixtaqan'atik'an.

**15** Ex chuncha qayntaun xata'ayu' makal kuenta ni oxicha ixjunchoqota, va taspi'ik-chqol, va la p'as aqtayl ay makay ni Dios.

**16** Va talakaputatamal ta'an ixyal ni Jesús, aqtayl sk'iniy lhimalaqpuchuncha. Ni yucha va machaqa' Samaria. **17** Ex naul ni Jesús:

—Va pumakau yu palay tajunchoqol. ¿To'oxtaycha ixta'an yu pumanajatsi?

**18** ¿Vamun yu aniy yu jantu israelita kaval taspi'ikchoqolcha para ay kamakal ni Dios?

**19** Ex ni Jesús va junil ni jach'ini':

—Ka'ost'a'ulcha, kap'inch'o'ocha. Va k'ilhak'ap'up'icha, xlhiyucha oxicha xa'unch'o'oy.

**Tas kuna' tejkan kaminchoqoya'  
lhachimo'on ni Jesús  
(Mt. 24:23-28, 36-41)**

**20** Ex chuncha ni fariseos va talhisakmil ni Jesús tavanancha kalhachimo'onuna' ni Dios. Ex lakjunil ni Jesús, va naul:

—Jantu katasuya' tejkan ka'aqtaya' kalhachimo'onuna' ni Dios. **21** Nisin jantu lay katanaul: “Kalaqts'i. Va aniy yal”, u “Avint'i vilchal.” Jantu lay chuncha kanaunkal. Ni Dios lhachimo'onunta la ixjatsukuntik'an ixlapanakni.

**22** Ex lakjunil ixt'altanan ni Jesús:

—Kamina' julchan kilalaqts'inputunchoqoyau kakminchoqol ni kit'in yu Sas'at'a Lapanaki para kaklhichimo'ol pero jantu' lay kilalaqts'inau. **23** Va katajunan lapanakni: “Aniy yal”, u “Avint'i vilchal.” Pero jantu k'ap'uxk'au't'ik, jantu kamak'a'unt'ik milhitapatsak'an. **24** Ni makaliukniti va tasu'ojoy tachun ni lakt'iyán y vachu va chun kuna' tejkan kakminchoqoya' ni kit'in yu kval Sas'at'a Lapanaki. **25** Pero maqsk'iniy kakmaqanlqajinan'el ni kit'in yu kval Sas'at'a Lapanaki y vachu kinta'akch'intama'elaya' yu chavaycha tat'ajun lapanakni, jantu kintalaqa'iya' para kaklaklhichimo'ol la ixjatsukuntik'an. **26** Tejkan kakminchoqoya' ni kit'in yu Sas'at'a Lapanaki vachu va chun kajunchoqoya' tacha ixjunita tejkan ixt'ajun Noé. **27** Ni anchanu' lapanakni ixtavajin, ixta'oqnun, ixtalakxtuklay, ixtamalakxtulkhanan, y vamun yu' ixtapastakta tus tejkan tanul Noé laka barco. Ex alil ay akskaj'uti y tamuxtu'ol tachun ni lapanakni. **28** Vachu va chuncha kajunchoqoya' tacha ixjunita tejkan ixt'ajun Lot. Va ixtavajin, ixta'oqnun, ixtast'anan, ixta'liy axtoqnu', ixtamakay chaqan. **29** Pero tejkan taxtul Lot ni putaulan Sodoma va ta'eltajul lakt'iyán jikmi kun azufre y va laqmaq-ni'ol ni lapanakni. **30** Vachu va chuncha kajunchoqoya' tejkan kaktasucoqoya ni kit'in yu Sas'at'a Lapanaki.

**31** Tejkan kachina' ni anchanu julchan ex yu yal la ix'ukxna chaqa' jantu katanuchoqol ini' yu ixnavin yu tanun la ixchaqa'. Yu yal laka kuxtu jantucha ka'anchoqol la ixchaqa'.

**32** Kap'ast'akt'ik ni iyanati Lot val matsati tejkan talaqasp'iklhi. **33** Ni lapanaki yu ix'aman malaqtaxtuputin ixjatsukunti, yucha kamaqats'anqaya!. Pero

yu maqxta'a ixjatsukunti, yucha kalhitsu-kuchooqoya'. <sup>34</sup> Klajunau tejkan kakmin-choqoya' katatamataya' qaynt'uy aqataun putaman. Qayntaun kalha'ankana' y yu aqayntaun katamakauna'. <sup>35</sup> Qaynt'uy xanatin katatsukuya' skitinin. Qayntaun kalha'ankana' y yu aqayntaun katamakauna'. [ <sup>36</sup> Qaynt'uy lapanakni katatapatsaya' laka kuxtu. Qayntaun kalha'ankana' y yu aqayntaun katamakauna']. ]

<sup>37</sup> Ex talhisakmil yu ixt'altanan:

—Jalhachimo'onu', ¿to'oxtaycha chuncha katapasaya'?

Ex ni Jesús va lakjunil:

—Va katasuya' vachu va tacha tasuy ta'an alin yu janinin, va ancha tataqxt'o'a ni laj'ay ts'o'on.

#### Qayntaun tiyau ali qayntaun juez

**18** <sup>1</sup> Ex chuncha ni Jesús va lakmasunil taun chivinti yu xta'a jatapastak'ati para katak'atsal ni maqsk'iniy si katask'inil ni Dios y jantu katamakauntijjal. <sup>2</sup> Va naul:

—Qayntaun juez va ixvil taun putaulan. Ni yucha jantu ixt'o'oyay Dios vachu' jantu ixlakto'oyay lapanakni.

<sup>3</sup> Vachu' ancha ixvil qayntaun tiyau va ix'an chivintanun para ka'aqtayjukal. Va ixnajun, va junkan ni juez: "K'ilalaq'oxinin ni lhilukuj kun kint'alaxkaya!". <sup>4</sup> Pero ni juez la maqan jantu ixlaqla'oxiputun. Pero taval va naul la ixjatapastak'ati: "Kit'in jantu ikto'oyay Dios vachu' jantu klak-to'oyay lapanakni. <sup>5</sup> Pero yu aniy tiyau va ayaj kimaqanchapuy, ka va kaklaqla'oxini-yacha yu kisk'iniy para chuncha jantucha apalay kimaqanchapul."

<sup>6</sup> Ex va naul ni jalhachimo'onu' Jesús:

—K'ap'ast'akt'ik yu makal ni jalaku'unu' juez. <sup>7</sup> Ni Dios va ox, xlihyucha apalay kalaq'aqtayjuya' ixlapanakni yu jalaksakta, yu si task'iniy tunkuj y puts'ista. ¿Lhilay va la maqan kalaqla'oxiniya'? <sup>8</sup> Va klajunau ni jantu. Va niman kalaq'aqtayjuya'. ¿Pero lhilay ni kata'lina' yu chuncha talhakapu'an tejkan kakminchoqoya' ni kit'in yu kval Sas'at'a Lapanaki?

#### Yu la ay makakan ix'aman ali yu lakat'uniy makakan

<sup>9</sup> Ex chuncha ni Jesús lakjunil ni aniy chivinti yu xta'a jatapastak'ati. Va lakjunkal ni lapanakni yu ixtanajun va laj'oxi ixtajunita y ixtalakch'intamay yu alati. Va inchine naul:

<sup>10</sup> —Qaynt'uy lapanakni ta'al sk'inin Dios laka ay lakatajtan. Qayntaun va fariseo ixjunita, yu aqayntaun va xach'ini' impuestos ixjunita. <sup>11</sup> Ex ni anchanu fariseo va tayal va isk'in Dios, va naul: "¡Ay Dios k'at'i! Kit'in kxtaq-niyan malaqpuchuncha ni jantu chun kakval tacha yu alati lapanakni yu alhavan, yu makanunun, yu tat'atamay yu jantu ixnavink'an kaval, y vachu jantu chun kakval tacha yu aniy ch'inin impuestos. <sup>12</sup> Ni kit'in iktask'ajay paqt'uy laka semana. Vachu ikxt'a'a ts'uniy kilhitapatsa", va chuncha naul ni fariseo. <sup>13</sup> Pero ni jach'ini' impuestos va la maqati ixyal, jantu katalaqst'al lakt'iyan. Va aqtayl tankilaksakan, va junil ni Dios: "¡Ay Dios k'at'i! K'imap'aynit'icha ni kit'in klaktu'unu' kunita", va naul ni jach'ini' impuestos.

<sup>14</sup> Ex vachu naul ni Jesús:

—Kit'in klajunau ni jach'ini' impuestos yucha anchoqol la ixchaqa', va malaqmixinikal ixlaqtaqal, pero yu fariseo jantu kamalaqmixinikal. Yu x'amán makakan la ay, yucha ni Dios kamakaya' lakat'uniy. Pero yu x'amán makakan lakat'uniy yucha ni Dios ay kamakaya'.

Ni Jesús lakt'asa'il ni jas'at'an  
(Mt. 19:13-15; Mr. 10:13-16)

<sup>15</sup> Ex chuncha lati ni lapanakni va talaklhiminil sas'at'ank'an ni Jesús para kalaqmoqslanil ixmaka'. Tejkan talaqts'il ixt'altanan ni Jesús, yu'uncha ta'aqtayl jalaq'aymay para jantu katamaqanchapul. <sup>16</sup> Pero ni Jesús lakjunta'il ni jas'at'an, va lakjunil ixt'altanan:

—K'amak'aunt'ik ni jas'at'an para kintalaqmil. Jantu k'alakmasp'ikt'ik. Yu

talhakapu'anan tacha jas'at'an, va yu'uncha  
yu laklhichimo'oy Dios. <sup>17</sup> Laqsaval  
klajunau qayntaun laptopanaki maqsk'iniy  
kalaqa'il ni kalhichimo'ol ni Dios vachu va  
tacha qayntaun jas'at'a laqa'iy kalhichi-  
mo'okal. Incha jantu, ex jantu aqtaun kata-  
nuya' ta'an lhachimo'onun ni Dios.

**Qayntaun maqali' t'achyvinil ni Jesús**  
(Mt. 19:16-30; Mr. 10:17-31)

**18** Ex chuncha qayntaun ay laptopanaki  
va lhisakmil ni Jesús:

—Jamalanini', ox k'at'i, k'i'un suncha  
kakmakalcha para ka'alil ketsukunti yu  
jantu aqtaun kami'ol.

**19** Ex ni Jesús junil:

—¿Vali'iycha k'i'uniy ox kunita? Jantu  
matichun ox, vamun ni Dios. <sup>20</sup> Uxint'i  
k'ats'aycha tacha junita ixlhachimo'on  
Dios. Va najun jantu k'ama'anch'a'oluxnun,  
jantu k'amaqnin, jantu ka'alhavan, jantu  
kalaklk'an y kat'o'oyat'i mimpay ali minati.

**21** Ex va naul ni ay laptopaki:

—Yucha tachun ikmaka'ojotacha  
tejkan lakat'uniy xajkunita tus chavaycha.

**22** Tejkan chuncha qasmaklhi ni Jesús,  
va naul:

—Va ts'uniy ts'anqaniyan. Kast'a'ocha  
yu lhít'a'un, k'alaqxt'aqnin kilpatanin. Ex  
chuncha k'alhits'uk'uye'e milhilhajati  
lakt'iyan. Ex kat'at'icha, k'int'ixk'aulhip'i.

**23** Tejkan chuncha qasmaklhi ni ay  
laptopaki va ayaj maqaninil, va ayaj  
maqali' ixjunita. **24** Tejkan ni Jesús  
chuncha laqts'il maqaninil, ex va naul:

—Ayaj lhita'ay katatanul ni maqalinin  
ta'an lhachimo'onun Dios. **25** Laqataun  
camello jantu lay tapasay ta'an pusalal ni  
makskati. Pero apalay lhita'ay katatanul  
ta'an lhachimo'onun Dios yu talhit'ajun  
lhuvaj maqaliti.

**26** Ex ni laptopakni yu ancha tayanal va  
tanaul:

—¿Ex ta'ayuchacha lay katalaqtaxtul?

**27** Ex ni Jesús lakjunil:

—Yu jantu lay katamakal ni laptopakni,  
ni Dios yucha lay makay.

**28** Ex chuncha ni Pedro va junil ni Jesús:

—Pero ni kijnank'an ikmakaun'otaucha  
yu klhit'aunau para kaklat'altanau.

**29** Ex ni Jesús va lakjunil:

—Laqsaval klajunau mas va ta'a-  
yucha yu makajun ixchaqa', u ipayan,  
u ixt'alaqaunin, u ixanati, u sas'at'an  
para Dios kalhichimo'ol, **30** ex ni yucha  
kalaqa'iyia' alati aniy lakamunukpa' y  
vachu' kalaqa'iyia' xatsukunti yu jantu  
aqtaun kami'oya' tejkan kamina' yu  
ataun lakamunukpa'.

**Ni Jesús naunchoqol ni kaniya'**

(Mt. 20:17-19; Mr. 10:32-34)

**31** Ex ni Jesús laklha'al pumakaut'uy  
ixt'altanan alakataun, va lakjunil:

—Chavaycha ka'anau laka putaulan  
Jerusalén. Ancha ka'alinacha tacha yu  
tats'oqlihi yu maqancha ixtalaqput'e'y  
ixchivinti Dios tejkan kintalhits'oqlihi  
kit'in yu Sas'at'a Lapanaki. **32** Va  
kakmaqxtaqkana' la ixtamakak'an yu  
jantu israelitas kataval, ex yu'uncha  
kintalaktu'uya', p'as kintalhi'achana',  
kintalakapuchujvaya'. **33** Ex kintalaq-  
naqma'elaya' ex kintamaqniyacha. Ex  
tejkan paqt'utu kuna', kajkujchoqoya'.

**34** Pero ixt'altanan jantu katamala-  
qasil, jantu kalakmasunikal, jantu kata-  
k'atsal tas ixnaunputuntacha.

**Ni Jesús palay makal**

**qayntaun la'ach'ix**

(Mt. 20:29-34; Mr. 10:46-52)

**35** Ex chuncha tejkan va laycha  
kacha'al ni putaulan Jericó ancha ixvil  
qayntaun la'ach'ix, ipusk'in tumin  
lakatin. **36** Tejkan qasmaklhi ni ixtata-  
pasay lhuvaj laptopakni lakatin, ex va  
laklhisakmil ni la'ach'ix, va naul:

—¿Suncha alin?

**37** Ex yu'uncha va tajunil:

—Va t'ajun tapasana' ni Jesús yu  
machqa' Nazaret.

**38** Ex t'asal ni la'ach'ix, va naul:

—Jesús, ists'al k'at'i ni ay jalhachi-  
mo'oni' David. K'imap'aynit'icha kit'in.

**39** Yu ixtap'ulanan ni laptopakni va  
talaq'aymal ni la'ach'ix para saqcha kaval  
pero yucha apalay mat'asal. Va naul:

—Ists'al k'at'i ni ay jalhachimo'oni'  
David, k'imap'aynit'icha kit'in.

**40** Ex tayal ni Jesús, va malaqachanal ix'ika. Ex tejkan laqcha'alcha, va lhisamiknal ni la'ach'ix:

—¿Suncha na'uncha kakmakanin?

Ex ni la'ach'ix qaltayanal, va naul:

—Jalhachimo'onu', va klakavanaputun.

**42** Ex va naul ni Jesús:

—Kalak'avancha. Palaycha k'a'un-ch'o'o, va k'ilhak'ap'up'in.

**43** Ex va limancha lakavanancoqol, va t'a'l ni Jesús va ay ixmakay ni Dios.

Tejkan talaqts'il ni lapanakni yu tacha tapasal, tus tachun va ay tamakal ni Dios.

#### Ni Jesús ali Zaquo

**19** <sup>1</sup> Ex ni Jesús tanul laka putaulan Jericó va ancha ixtapas'a'nta.

<sup>2</sup> Ancha ix'alín qayntaun lapanaki yu ixjunkan Zaquo. Ni yucha va xa'ukxtin jach'ini' impuestos y va maqali' ixjunita.

<sup>3</sup> Ni yucha ixmispaputun tacha tasuy ni Jesús. Pero la lhuvaj lapanakni ixta'anta, jantu lay kalaqts'il, va por jantu putan'ay kaval. <sup>4</sup> Ex takyaujap'ulal, va tauk'al laka k'iui para lay kalaqts'il, va ancha ixputinta ni Jesús.

Ex tejkan ancha cha'al ni Jesús, talaqst'al laka k'iui, laqts'il ni Zaquo, va junil:

—Va knajun k'ap'at'a'ut'icha, chavaycha kakloqoja' la minchaqa'.

<sup>6</sup> Ex va ts'alaj patajul ni Zaquo, va achajlaqa'il ni Jesús. <sup>7</sup> Tejkan chuncha talaqts'il ni lapanakni ex talhichivinil ni Jesús, va ixtalajuniy:

—Ni Jesús va al loqojnu' la ixchaqa' qayntaun jalaktu'unu' lapanaki.

<sup>8</sup> Ex chuncha tayal ni Zaquo, va junil ni Jalhachimo'onu' Jesús:

—Chavay, Jalhachimo'onu' k'at'i, pakltaun kimaqaliti klaqxtaqniya' kilpatanin y va ta'yuchayu ikmakanuxtunil kakxtaqnichoqoyacha' aqt'ati chuncha tacha kmaxtunil.

<sup>9</sup> Ex chuncha va naul ni Jesús:

—Chavaycha yu tatanumanal ni aniy chaqa' va talaqtaxtutacha, vachu laqsalva ixpantli Abraham junita. <sup>10</sup> Kit'in yu kval Sas'at'a Lapanaki klakminta

puxkauna' ni lapanakni yu tats'anqa-tacha para kaklaqmalaqtaxtuya'.

#### Ni pumakau oqxtamatin yu jalaqxtaqnikal tumin

**11** Va chuncha ni Jesús ixt'ajun chivin y ni lapanakni ixtat'ajun qasmaknan. Va lakjunil taun chivinti yu xta'a jatapastak'ati. Va laycha kata-ch'a'l yu la ay putaulan Jerusalén y yu'uncha ixtapastak'a ni Dios va niman ixlhachimo'onul. <sup>12</sup> Xlihyucha va naul:

—Qayntaun ay lapanaki va maqati al ta'an ataun xalakat'un. Va al laq'a'ini' ixpalhachimo'on para kalaklhichimo'ol ixt'amachaqañ la ixt'un. <sup>13</sup> Va jalakjunta'i'el pumakau ix'oqxtamatin. Laqxtaqnil qayntamin lhuu tumin, va lakjunil: “K'ap'ut'ap'ats'at'ik ni aniy tumin tus kakminchoqoya!.” <sup>14</sup> Pero yu lapanakni yu ancha ixt'amachaqañ va ixtaxkajiy yu junputun lhachimo'onu'. Tamalaqachal chivinti, va tanaul: “Kijnank'an iknaunau jantu kaval kiJa-lhachimo'onuk'an.” <sup>15</sup> Pero tejkan chinchoqol ni ay lapanaki la ixputaulan va ixlaqa'itacha ixpalhachimo'on. Jalakjunta'il ix'oqxtamatin yu ixlaqxtaqnil tumin. Va iixk'atsaputun tacha tamaka-tacha qayntamin. <sup>16</sup> Yu p'unaj chinchal, va naul: “Jalhachimo'onu', chavay yu mintumin talhavatacha aqkau chuncha tacha k'ixt'aqnin.” <sup>17</sup> Ex ni jalhachimo'onu va junil: “Ox oqxtamati k'at'i. Uxint'i la ox mak'at'i mas va kun ts'ununi, xlihyucha k'alhach'imo'onune'e lakakau putaulan.” <sup>18</sup> Ex chinchal aqayntaun, va naul: “Jalhachimo'onu', chavay yu mintumin talhavatacha aqkis chuncha tacha k'ixt'aqnin.” <sup>19</sup> Ex ni jalhachimo'onu' va junil: “Ex uxint'i k'alhach'imo'onune'e lakakis putaulan.” <sup>20</sup> Ex aqayntaun vachu chinchal, va naul: “Jalhachimo'onu, aniy mintumin. Va xakpach'ima'ata la kimpayoj. <sup>21</sup> Va xaktalhauniyan uxint'i. Ijk'atsay va la p'as milhachimo'on, va ch'ap'ay yu jantu minavin y x'anán ta'an jantu ch'an.” <sup>22</sup> Ex ni jalhachimo'onu va junil: “Kun minchivinti me'emán map'uk'an

mintalaqlhin. Laqsaval ixs'at'say ni va la p'as kilhachimo'on y va ikch'apay yu jantu kinavin y ikxqanan yu jantu ikch'an. <sup>23</sup> Ex vali'iyachacha jantu k'amant'i kintumin laka banco? Ex chuncha kit'in xaklhajal sas'at'a tejkan ikchinchoqol." <sup>24</sup> Ex lakjunil yu ancha tayanal: "K'amaxt'un'i'kcha ni tumin, kaxt'aqnit'ik yu lhajal aqkau chuncha tacha kxtaqnil." <sup>25</sup> Yu'uncha tajunil: "Pero, jalhachimo'onu', yucha lhít'ajuncha aqkau chuncha tacha xt'aqnin." <sup>26</sup> Ex ni jalhachimo'onu lakjunil: "Klajunau mas yu lhít'ajuncha, kaxtaqni-kana' alati. Pero yu jantu tu'uchun kalhitsuukul, mas va ts'uniy yu lhít'ajun kamaxtu-nichoqokana". <sup>27</sup> Chavaycha kalaklhít'an-t'ikcha aniy ni lapanakni yu kintaxkajiy yu jantu ixs'at'say ni xaklhachimo'onul. Aniy k'alaqmaqni'ot'ikcha la kint'alaka'ukxpu".

**Ni Jesús tanul ni laka  
putaulan Jerusalén**

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Jn. 12:12-19)

<sup>28</sup> Taval tejkan chuncha naul ni Jesús va taylha'al ixlakatin para kacha'al Jerusalén.

<sup>29</sup> Tejkan va laycha kacha'al lakat'uy putaulanin yu lakjunkan Betfagé y Betania yu uksts'uniy ni aspajun yu junkan Olivos, ex jalaqmalqaqachal qaynt'uy ixt'altanan.

<sup>30</sup> Va lakjunil:

—K'ap'inch'ipitik ni lakat'uniy putaulan yu ancha vil. Ex ta'an kach'ip'i-napitik, kat'emayapitik laqataun sas'at'a burro ch'i'ulakanta yu jantuka' matichun putauk'ay. Kax'oq'iyapitik, kalhit'ant'ik. <sup>31</sup> Incha ta'yucha katalhisakmiyan ni vali'iycha x'ot'at'ik ni burro, ex k'a'una-pitik va maqsk'iniy ni Jalhachimo'onu'.

<sup>32</sup> Ex ta'al ixt'altanan, tatemal va tacha lakjunkal. <sup>33</sup> Tejkan ixtat'ajun x'oqnuñ ni burro, ex yu jamanavinin va talaklhisiakmil:

—¿Vali'iycha x'ot'at'ik ni kiburrok'an?

<sup>34</sup> Ex yu'uncha tanaul:

—Va maqsk'iniy ni Jalhachimo'onu'.

<sup>35</sup> Ex va talha'anilcha ni Jesús, va tamuk'anil ixlaqch'itik'an ni burro, ex putauk'al ni Jesús. <sup>36</sup> Tejkan chuncha alcha ni Jesús, ni lapanakni tamamanil ixlaqch'itik'an lakatin para ancha kapu'al. <sup>37</sup> Va la lhuu

lapanakni yu ixtat'a'an ni Jesús. Ex chuncha tejkan va lay kacha'al ni Jesús lakatajunti ni aspajun yu junkan Olivos, va ayaj talhi'achantajul ni yu'uncha. Va ixtat'asay, la ay ixtamakay ni Dios por tachun yu ixtalaqt's'inta yu makal ni Jesús la ixtap'asta. <sup>38</sup> Va ixtanajun:

—¡Kato'oyakal yu minta la ixta-qa'uti ni Jalhachimo'onu Dios! Ox kata-laqt's'inchoqol ni Dios kun ni lapanakni y kato'oyakal ni Dios lakt'ian.

<sup>39</sup> Pero lati ni fariseos yu ancha ixta-yanal va tajunil ni Jesús:

—Jamalanini', k'a'un yu tat'amintan ni saq kataval.

<sup>40</sup> Ex ni Jesús va lakjunil:

—Klajunau incha va saq kataval ni lapanakni ex va katalakt'asal ni chiyuxin, va ay katamakal ni Dios.

<sup>41</sup> Ex chuncha tejkan va laycha kacha'al laka Jerusalén, laqt's'il ni ay putaulan, va laqlhíqalhul ni lapanakni yu ancha tavilanal. <sup>42</sup> Va nau'l:

—Va ixmala'asit'ik chavay tas pulaycha oxicha kat'aulch'o'ot'ik kun Dios pero jantucha lay k'amala'asiyapitik. <sup>43</sup> Kamina' julchan tejkan kata'o-staula' mint'alamakaynink'an, katamala-qach'inuyan para jantu lay k'at'ap'asat'ik y katamalaqachoqoxnuyan. <sup>44</sup> Kata-ma'akxa'oyan, katamaqniyan uxiknan yu ancha kat'aulapitik. Jantu katama-kauna' chiyuxin yu kata'la'akltankuk'a-taulal. Jantu ixmisp'ayat'ik ni Dios tejkan kilachil xlhiyucha katapasaya'.

**Ni Jesús jalakxkauxtul jast'anan  
yu ay lakatajtan**

(Mt. 21:12-17; Mr. 11:15-19; Jn. 2:13-22)

<sup>45</sup> Ex va tanul ni Jesús yu ay ixlakat-jank'an ni israelitas, va jalakxkauxtul yu ixtat'ajun jast'anan y vachu' yu ixta-t'ajun jalaktamunun.

<sup>46</sup> Va nau'l:

—Va ts'oqkanta la ixchivinti Dios: "Ni kinchaqa' junkan xachaqa' ta'an pusk'inkan Dios." Pero uxiknank'an mak'ayat'ik pa'alhavan.

<sup>47</sup> Ex chuncha lhilhiy ixjalakmalani yu ay lakatajtan ni Jesús. Pero ni

xa'ukxtinin ni kuras ali yu ixtamasuy ixlhachimo'onk'an ni israelitas ali yu laj'ay lapanakni, yu'uncha aqtayl talakpastaknan tas laycha katapumaqnil. <sup>48</sup> Pero tachun ni lapanakni tus ox ixtat'ajun qalasmaknan ni Jesús, xlihyucha jantu kata temal tas laycha katapumaqnil.

**Lhisakmikal ni Jesús ta'ayucha  
xtaqnil ixpalhachimo'on**  
(Mt. 21:23-27; Mr. 11:27-33)

**20** <sup>1</sup> Taval taun julchan ni Jesús ixvil yu ay lakatajtan. Ixlakmasuniy ni lapanakni, ixjalaqpote'eniy tacha lay katapulaqtaxtul. Ancha tacha'al ni xa'ukxtinin kuras ali yu ixtamasuy ixlhachimo'onk'an ni israelitas ali yu laj'ay lapanakni.

<sup>2</sup> Yu'uncha tanaul:

—¿Ta'ayucha xtaqnin lhachimo'on ni k'amak'at'i yu aniy axtoqnu? ¿Ta'ayu chacha lhijunan ni chuncha k'amak'at'i?

<sup>3</sup> Ex ni Jesús va lakjunil:

—Kit'in vachu' kaklalhisakmiyau taun chivinti. <sup>4</sup> Kilajuniu, ¿ta'ayucha malaqachal ni Juan para kamaqchaj'avalan? ¿Va Dios u va lapanaki?

<sup>5</sup> Ex aqtaylcha talalhisakmiy siya yu'uncha, ixtalajuniy:

—¿Tas kajunaucha? Incha kajunava Dios yu malaqachal ni Juan, ex ni Jesús kintalhisakmiyan: “¿Ex vali'iycha jantu kalhak'ap'up'int'ik?” <sup>6</sup> Pero incha kanaunau vali'iy lapanakni yu tamalaqachal ni Juan, ex ni lapanakni kintalakat'a-lmayan. Yu'uncha talhakapu'an ni Juan va yu ixlaqpote'ey ixchivinti Dios.

<sup>7</sup> Ex chuncha tajunil ni Jesús:

—Kijnank'an jantu ijk'atsayau ta'a-yucha malaqachal ni Juan para kamaqchaj'avalan.

<sup>8</sup> Ex Jesús jalakjunil:

—Ex ni kit'in vachu' jantu kaklajunau tas ayucha kixtaqnil palhachimo'on yu ikpumakay ni aniy axtoqnu'.

**Yu jalaktu'unun tapatsanin**  
(Mt. 21:33-44; Mr. 12:1-11)

<sup>9</sup> Ex aqtaylcha jalaqxaqalay ni lapanakni, va jalakjunil taun chivinti yu xta'ajatapastak'ati. Va naul:

—Qayntaun lapanaki ch'al uvas la ixt'un. Va jalaqxtaqnil amedias lati tapatsanin. Ex taxtul, la maqan al. <sup>10</sup> Ex laka chilcha ixpup'uxkan ni uvas. Ni ukxtin va malaqachal qayntaun ix'oqxtamati para kask'ini lati yu jap'uxnucha yu ixpa xtoqni yucha. Pero yu'uncha tasamaj'al ni oqxtamati, tamalaqachachoqol, jantu tu'uchun kataxtaqnil. <sup>11</sup> Ex yu xamanavim t'un va malaqachachoqol aqayntaun ix'oqxtamati. Vachu' tasamaj'al ni oqxtamati, tamalaqachachoqol, jantu tu'uchun kataxtaqnil. <sup>12</sup> Ex ni ukxtin va malaqachachoqol aqayntaun pero yu'uncha talhimaqchapul y tamaxtulcha ixlhimaqspa' ni lakat'un.

<sup>13</sup> Ex ni anchanu' xa'ukxtin va naul: “¿Tas kakmakayacha? Kakmalaqachaya' kes'at'a yu ayaj k'achaniy. Ka va yucha katato'oya!.” <sup>14</sup> Ex tejkan talaqts'il yu ixtat'ajun tapatsanin talaxaqalal siya yu'uncha, va tanaul: “Yu aniy kala q'a'iya' ixlhitapatsa ixpay. Kamaqniu para kinavink'an kaval ixlhitapatsa.” <sup>15</sup> Ex tamaxtul ixlhimaqspa ni anchanu lakat'un, va tamaqnil.

Ex ni Jesús jalaklhisakmil:

—¿Ex chuncha tas kamakayacha ni xa'ukxtin ni t'un? <sup>16</sup> Va kamina' la ixt'un, kalaqmaqni'oya' ni anchanu tapatsanin. Kaxtaqniya' ni t'un aqayntaun.

Ex ni lapanakni yu taqasmaklhi va tanaul:

—Jantu chun kaval.

<sup>17</sup> Ex ni Jesús jalaqts'il, va naul:

—Incha jantu chuncha kaval, ex ¿vali'iycha inchine nاجون yu ts'oqkanta la ixchivinti Dios?

Ni chiyux yu jantu

kamapat saputul yu tamakay  
chaqa'  
chavay yucha yu apalay  
maqsk'iniy.

<sup>18</sup> Vachu' naul ni Jesús:

—Mas va ta'ayu' lapanaki kataqalqosli ni anchanu' laka chiyux, kataqalhiya!. Pero incha ni anchanu chiyux kapatajul y ka'akt'al mal qayntaun lapanaki ex va kalhi'akxajtachal tacha p'oqxni.

**Ni Jesús Ihsakmikal incha maqsk'iniy kamapalkal impuestos**  
*(Mt. 21:45-46; 22:15-22; Mr. 12:12-17)*

**19** Ex yu xa'ukxtinin kuras kun yu ixtamasuy ixlhachimo'onk'an ni israelitas va tak'atsal ni Jesús ixlaklhichivini ni yu'uncha tejkan jalaqpute'enil ni anchunu chivinti. Xliyucha ancha ixtalakxkajuy tacha katapuch'apal ni Jesús. Pero jantu katach'apal, va ixtatalhaunyi ni lapanakni yu ancha tayanal. **20** Ex ni yu'uncha jalaqmalaqachal lapanakni yu ixmakakan tacha ox lapanakni kataval. Va ixtamakanuputun ni Jesús para kanaul tu'uchun yu jantu ox. Ex chuncha lay katalha'anil ni xagobernador. **21** Xliyucha talhisakmil, va tanaul:

—Jamalanini', ni kijnank'an ijk'at-sayau va si laqsaval yu na'un y si laqsaval yu lakmalani ni lapanakni. Vachu' jantu mak'ay kuenta ta'ayucha ni lapanaki. Uxint'i ayaj ox jamasuniy ixchivinti Dios. **22** Va klalhisakmiyu incha maqsk'iniy kamapalniu impuestos yu xa'ay jalhachimo'onu' Roma u jantu.

**23** Pero ni Jesús yucha k'atsal va ixtamakanuputun. Va jalakjunil:

—¿Vali'yicha kilalaqts'intanuyaucha? **24** K'imasunin aqxtaun tumin. ¿Ni aniy tumin tas ayuchacha ix'ukxpucha? ¿Tas ayucha ixtaqa'uti aniy ts'oqmuk'anikanta?

Ex chuncha tanaul:

—Va ix'ukxpu' kun ixtaqa'uti ni xa'ay jalhachimo'onu' Roma.

**25** Ex chuncha jalakjunil:

—Kaxt'aqnit'ik yu jalhachimo'onu' Roma yu ixnavin yucha y kaxt'aqnit'ik Dios yu ixnavin Dios.

**26** Ex chuncha jantu lay katamakanul ni Jesús la ixtalaka'ukxpuk'an ni lapanakni. Tus vak jalakmakal por ixchivinti, ex yu'uncha saq taval.

**Ni Jesús lhichiviniy tejkan katakujchoqoya' ni janinín**  
*(Mt. 22:23-33; Mr. 12:18-27)*

**27** Ex chuncha lati ni saduceos talaq'al ni Jesús. Yu'uncha ixtanajun ni jantu

takujchoqoy yu janinín. Ex va chuncha va tajunil ni Jesús:

**28** —Jamalanini', ni Moisés kintats'oqnin la ixlhachimo'on incha kanil qayntaun lapanaki y kamakauntijal ixanati y jantu kalhitsukunil sas'at'a, ex yu ixp'isaqa maqsk'iniy kat'atsukichoqol ixanati para kalhitsukunil sas'at'a por xajaya'. **29** Ex chuncha ix'alin qayntujun t'alaqaunin. Yu xajaya' lakxtuklal, va nil, jantu kalhitsukul sas'at'a. **30** Ex yu p'unaj ixp'isaqa t'atsukichoqol ixanati pero vachu nil, jantu kalhitsukul sas'at'a. **31** Ex va chuncha yu aqyntaun ixp'isaqa vachu' t'atsukichoqol ni xanati ex vachu nil. Ex vachu va chuncha val kun tachun ni t'alaqaunin, jantu katalhitsukunil sas'at'a. **32** Ex taval vachu' nil ni xanati. **33** Ex tejkan katakujchoqoya' ni janinín, ¿ta'ayucha ixtanati kuna'? Qayntujun t'alaqaunin va si ixtat'at'ajun.

**34** Ex ni Jesús va lakjunil:

—Ni lapanakni aniy lakamunukpa' va talakxtuklay y lak'ikan. **35** Pero ni lapanakni yu tapaxtoqniy katacha'al yu ataun lakamunukpa', mas taniy va katakujchoqoya'. Ancha jantu katalakxtuklaya' y jantu kalak'ikana'. **36** Yu'uncha jantucha kataniya!. Tacha ixmayulnin Dios katajuna', va yu sas'at'an Dios katajuna', va takujchoqotacha. **37** Ni Moisés yucha kintamasuniyan ni takujchoqoy ni janinín tejkan lhits'oqlhi ni javan yu ixmaqtayvil. Ta'an chuncha ts'oqlhi, va nauil ni Dios: "Kit'in ixDios Abraham, ixDios Isaac, ixDios Jacob kunita", nauil ni Dios. **38** Chavay mas naunat'ik va ixtanitacha ni anchunu lapanakni pero yu Dios nauil: "Kit'in va ixDiosk'an kunita." Ex chuncha puk'at-sayau va ixtakujchoqotacha. Ni Dios jantu Dios kaval kun yu janinín, va ixDiosk'an yu tat'ajun.

**39** Ex lati yu ixtamasuy ixlhachimo'onk'an ni israelitas va ancha ixtayanal, va tajunil ni Jesús:

—La ox alt'ayan, jamalanini'.

**40** Ex chuncha tatalhaunilcha, jantucha apalay tu'uchun katalhisakmil.

**Ni Cristo jantu vamun  
sas'at'a David kaval**  
(Mt. 22:41-46; Mr. 12:35-37)

**41** Ex ni Jesús lalkhisakmil ni  
lapanakni:  
—¿Vali'iycha tanajun va sas'at'a David  
ni Cristo yu ixtanajun kamalaqachaya' ni  
Dios? **42** Jantu vamun sas'at'a David kaval.  
David ts'oqlhi laka salmos va naul:

Ni Dios naul, va junkal  
kiJalhachimo'onu':  
“Aniy k'int'at'a'lul la kilhijakanaj  
maka' para katato'oyan ni  
lapanakni

**43** tus kakmaqalhaja'oya' tachun  
mint'alaxkaynin.”

**44** Ex incha David naul ni Cristo va ixJa-  
lhachimo'onu', ex naunputun ni jantu  
vamun sas'at'a kaval.

**Ni Jesús lakmuk'anil laqtaqal yu  
ixtamasuy ixlhachimo'onk'an**  
(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54)

**45** Ex tachun ni lapnakni taqala-  
smaklhi ni Jesús tejkan jalakjunil ixt'a-  
ltanan, va naul:

**46** —K'alhist'ajk'ant'ikcha para jantu  
katamakanun yu tamasuy kilhachimo'on-  
k'an. Yu'uncha tamaqamay katati'ukxun-  
tayal kun yu laqlman laqch'iti tacha  
ta'ulay ni laj'ay lapnakni. Ta'achaniy  
kalakmastak'akal lalkhitamau tacha ay  
lapnakni kataval. Tataulputun ta'an  
tataulay yu xalaj'aynin laqa chaqan ta'an  
tataqxo'a ni lapnakni vachu ta'an alin  
lakvayti. **47** Talakmaxtuniy ixchaqak'an yu  
tiyaunin. Vachu la panij tatapayniy Dios  
para katato'oyal ni lapnakni. Yu'uncha  
katalaqa'iya' apalay lhuu jamaqanljqajnati.

**Qayntaun kilpatani' tiyau  
xtaqnil Dios ixtumin**  
(Mr. 12:41-44)

**21** **1** Ex chuncha ta'an ixvil ni Jesús  
lakatajtán va lakavanal, va jalaq-  
ts'il ni maqalinin ixtamujuy ixlimosnajk'an  
laka kajun. **2** Ex ancha laqts'il qayntaun  
kilpatani' tiyau va mujul aqxt'uy  
lakst'uniy tumin. **3** Ex va naul ni Jesús:

—Laqsaval klajunau yu aniy kilpa-  
tani' tiyau apalay lhuu xtaqlhi xajantu  
yu alati lapanakni. **4** Yu'uncha mas va  
taxta'a laqluu pero taxta'a vamun yu  
tamaxajniyachal. Chavay ni kilpatani'  
tiyau mas va ts'uniy tumin yu xtaqlhi  
pero va xtaq'ol tachun yu ixputapasay.

**Ni Jesús naul ni kalaqche'e'okana' yu  
ay lakatajtán laka Jerusalén**  
(Mt. 24:1-2; Mr. 13:1-2)

**5** Ex chuncha lati ixtat'ajun lhichi-  
vinin yu la ay lakatajtán. Ixtanajun va  
kun la lajk'us chiyux ixmaxantilakanta y  
vachu' kun yu la k'us axtoqnu' yu  
taxtaqlhi lapanakni. **6** Pero ni Jesús  
lakjunil:

—Kamina' julchan tejkan tachun yu  
laqts'inat'ik kalaqche'e'okana', jantu  
katamakauna' chiyuxin yu  
katala'akltankuk'ataulal.

**Tas katapuk'atsaya' ni lapnakni  
tejkan va laycha kami'oya'  
ni lakamunukpa'**  
(Mt. 24:3-28; Mr. 13:3-23)

**7** Ex chuncha talhisakmil:

—Jamalanini', ¿tavanancha chuncha  
katapasaya'? Tejkan va laycha chuncha  
katapasal, ¿tas kakpuk'atsayaucha?

**8** Ex va naul ni Jesús:

—K'alhist'ajk'ant'ikcha para jantu  
matichun katamakanun. Katamina'  
qaynlhuu la kintaq'a'uti y katanauna':  
“Kit'in ni Cristo”; y katanauna':  
“Chavaycha kami'oya' ni lakamu-  
nukpa!.” Pero uxiknank'an jantu k'ala-  
t'ap'int'ik. **9** Tejkan ka'asmakt'apitik la  
alin lhilukuj ni lakamunukpa' y tejkan  
katalach'apaya' ni lapnakni kun lhachi-  
mo'onun ex jantu kat'alhanant'ik.  
Chuncha maqsk'iniy p'unaj katapasal.  
Pero tejkan chuncha kuna' jantuka'  
kami'oya' ni lakamunukpa'.

**10** Ex chuncha taylha'al ixchivinti ni  
Jesús, va lakjunil:

—Yu oqxlaqtaun lapnakni katala-  
ch'apaya' kun a'oqxlaqtaun lapnakni.  
Yu laqataun pais katalach'apaya' kun  
ataun pais. **11** Kalaklaya' lakat'un

lakalhuu lakamunukpa' y lakalhuu ka'a-lina' chavan y lakalhuu ka'alina' taqan'ati. Vachu' ka'alina' la ay talhanti lakt'iyan y va yucha katapuk'atsaya' ni lapanakni va laycha kami'ol ni lakamunukpa'. <sup>12</sup> Pero p'unaj tejkan jantuka' chuncha katapasaya' katch'apayan, katamamajk'atsanivayan, katamaqxtaqniyan yu xalaj'ay lapanakni laqa chaqan ta'an tataqxt'o'a ni israelitas. Kalhip'inik'anapitik yu laj'ay lapanakni kun yu jalhachimo'onun. Kalhip'inik'anapitik laka pach'in. Va si chun katapasaya' por kilapanakni unt'at'ik.

<sup>13</sup> Pero tejkan chuncha katapasaya' ex laycha k'ach'ivinapitik para kintamispal.

<sup>14</sup> Pero kap'ast'akt'ik la melhanutk'an ni jantu katapastak'un tas laycha k'ap'u'alt'ayanant'ik tejkan katamuk'aniyan laqtaqal.

<sup>15</sup> Ni kit'in klaxtaqniyau chivinti kun jata-pastak'ati. Chuncha tachun mint'alaxkay-nink'an katak'atsaya' va laqsaval yu naunat'ik, jantu lay katanaul yu jantu laqsaval yu naunat'ik. <sup>16</sup> Mas va mimpay-k'an u minatik'an katamaqxt'a'an. Mas va mint'alaqaunin u mi'amigosk'an katamaq-xt'a'an. Lati yu uxiknank'an k'amaqnik'anapitik. <sup>17</sup> Tachun ni lapanakni katalhi-xkayan por kilapanakni unt'at'ik. <sup>18</sup> Pero jantu kama'ats'an'ayapitik metsukuntik'an mas va maqataun mi'ajik'an. <sup>19</sup> Mas va lhita'ay kuna' incha kilahakapu'an'a-lihiyu ex k'alhits'uk'uyapitik jatsukunti.

**Tejkan kalaqmaqni'okana'  
xalapanakni ni Jerusalén**

<sup>20</sup> Tejkan kalaqts'inapitik va katama-laqachoqoxnuya' ni tropas ni aniy putaulan yu Jerusalén. Chuncha kak'ats'a-yapitik va niman kalaqmaqni'okana' xala-panakni. <sup>21</sup> Tejkan chuncha katapasaya', ex yu tavilanlal xa'estado Judea maqsk'iniy kataqoslhi laka aspajunuxnan. Yu tavilanlal aniy laka ay putaulan maqsk'iniy katata-xtul y yu tavilanlal ixlhimaqspa ni putaulan jantu katatanul. <sup>22</sup> Ni anchanu julchan ka'alina' maqanlqajnati por yu talaqalhin. Chuncha laqsaval kuna' tachun yu ts'oqkanta la ixchivinti Dios.

<sup>23</sup> ¡Payni'incha xanatin yu ja'aynan kata-juna' anchanu' julchan, vachu' yu

katalhitsukuya' lakst'uniy sas'at'ak'an yu lhimats'ik'iti! La ka'alina maqanlqaj-nati aniy la kint'unk'an y ni Dios ayaj katalqauna' kun yu aniy lapanakni.

<sup>24</sup> Lati kalaqmaqnikana' laka lhlukuj. Lati kalakch'ikana', kalaklha'ankana' ixlhilakalhuu lakamunukpa'. Yu aniy la ixputaulank'an Jerusalén katataula' yu jantu israelitas kataval tus tejkan kami'oya' julchan yu lak'ulanikanta.

**Tejkan kaminchoqoya' ni Jesús  
(Mt. 24:29-35, 42-44; Mr. 13:24-37)**

<sup>25</sup> Ex chuncha lakt'iyan katatapa-xaya' ni julchan kun ni malkuyu' kun ni jast'akun para katapulakpastaknal. Aniy lakat'un la katatalhanana' ni lapanakni, jantu katamalaqasiya' tejkan ayaj kamat'aura' ni lakamar. <sup>26</sup> Jantucha kata-lhitsuuya' tap'asta por ixtalhantik'an y va por la katapastak'uya' tisuncha kata-pasaya' lakamunukpa'. Ni julchan ali ni malkuyu' ali ni jast'akun kataxkap'ik-nana'. <sup>27</sup> Ex chuncha katalaqts'ina' ni Sas'at'a Lapanaki, ya kamina' laka tapu-ts'i, kamina' kun ixtap'asta y tachun ix'ayaxtu. <sup>28</sup> Tejkan chuncha ka'aqtayni-yacha ex k'a'ach'ant'ik, y k'atalaqst'at'ik kun achatí. Tejkan chuncha kuna' ex k'alaqt'ax'tuyapitikcha.

<sup>29</sup> Ex lakjunil ataun chivinti yu xta'a jatapastak'ati, va nau'l:

—K'alaqts'int'ik ni k'iu yu junkan higuera, u va ta'ayucha k'iu kaval.

<sup>30</sup> Tejkan kalaqatajuya' xaxqoy ex me'e-mank'an k'ats'ayat'ik ni ta'uksts'uniycha ni lhluktsa. <sup>31</sup> Vachu va chun tejkan kalaqts'inapitik ni chuncha t'ajun tapa-sana' aniy lakamunukpa' yu tacha klajuniu, ex va chuncha kak'ats'ayapitik ni ta'uksts'uniycha tejkan Dios kalhachimo'onuna'. <sup>32</sup> Laqsaval klajunau, ni lapanakni yu chavay tat'ajun, jantuka' katani'oya' tus katapasa'o'elaya' yu klajuntau. <sup>33</sup> Yu lakat'un kun lakt'iyan katami'oya' pero yu kinchivinti jantu aqtaun kami'oya'. <sup>34</sup> K'alhist'ajk'ant'ikcha para jantu p'as k'amak'at'ik melhanutik'an por minta'ap'atik'an nisin por yu mak'ap'ut'unat'ik la

milakutunajk'an, y jantu k'at'ap'astak'un tacha k'ap'ut'ap'asayapitik la metsukunti-k'an. Ni anchana' julchan va ts'alaj kachina'.  
**35** Kamina' tacha laqataun pat'al yu ts'alaj putaqtay, va kalaqmaqsva'oya' ni lapanakni yu tavilanl talakachux ni lakamunukpa'. **36** Lhistujcha k'a'unt'ik, va si kask'int'ik Dios para lay k'ap'ulaqt'axt'u-t'ik tachun yu katapasaya'. Ex chuncha lay k'ap'ulaqch'ip'int'ik ni Sas'at'a Lapanaki.

**37** Tejkan tunkuj, ni Jesús ixlakmalanin laka ay ixlakatajtank'an ni israelitas. Chuncha tejkan ts'is, ix'an loqojnu' ta'an junkan xa'aspajun Olivos. **38** Tachun ni lapanakni vakuj ixtalaq'an ni Jesús ni ay ixtatajtan. Va ixta'an qasmaknan ixchivinti.

**Ni Judas Iscariote najun kamaqxtaqya' ni Jesús la ixtamak' an yu laj'ay lapanakni**  
*(Mt. 26:1-5, 14-16; Mr. 14:1-2, 10-11;  
Jn. 11:45-53)*

**22** **1** Ex chuncha ixta'ukts'uniy ni Paxku yu ay ixf'atank'an ni israelitas, tejkan ixta'uy ni pan yu jantu lhiyaukan levadura. **2** Chuncha ni xa'uk-xtinin ni kuras kun yu ixtamasuy ixlhachimo'onk'an ni israelitas, va ixtalakxauniy tas laycha katapumaqnil ni Jesús. Pero va ixtatalhauniy ni lapanakni.

**3** Ex chuncha ni Satanás va tanunil ni Judas, yu ixtajuniy Iscariote. Yucha xaqayntaun yu ixpumakaut'uyk'an ixt'altanan Jesú. **4** Ex yucha jalaq'al ni xa'uk-xtinin kuras kun yu xapolicias ni ay ixtatajtan. Va laqlhixaqalal para laycha kalaqmaqxtaqnil ni Jesús ni yu'uncha. **5** Ex yu'uncha talhi'achantajul, va tajunil kata-xtaqnil tumin incha kalaqmaqxtaqnil. **6** Ex va lhipa'inil ni Judas, va aqtayl lakpastaknan tas lay kapumaqxtaqqli ni Jesús tejkan jantu ka'alil pumalhuu lapanakni.

**Ni Jesús lakt'avayl ixt'altanan yu xavayti Paxku**  
*(Mt. 26:17-29; Mr. 14:12-25; Jn. 13:21-30;  
1Co.11:23-26)*

**7** Ex chuncha va lakachilcha xak'atan Paxku, tejkan ixta'uy pan yu jantu ixlhiyaukan levadura, vachu' ixtamaqniy sas'at'a borrego tacha ixlapaxkank'an. **8** Ni

Jesús malaqachal ni Pedro ali Juan, va lakjunil:

—Kap'int'ik la'oxinin yu ka'uyau xak'atan Paxku.

**9** Ex va tanaul:

—¿To'oxtaycha na'un kakla'oxiu?

**10** Ex lakjunil ni Jesús:

—Tejkan kat'anuyapitik ni laka putaulan ancha kap'axt'o'apitik qayntaun lapanaki yu lha'anta xkan la ix'aqxau. Yucha kat'ap'inapitik tus laqa chaqa' ta'an katanuyanta. **11** Ancha k'a'unit'ik ni jamachaqa': "Kijamalanini-k'an va lhasakminin to'oxtaycha lay kalakt'avayl ni ixt'altanan ni xak'atan Paxku." **12** Ex ni yucha katamasuniyan ta'an apulaktaun ni chaqa' yu pulaj'ay ta'an alin'ojojuchu yu axtoqnu'. Ancha k'ala'oxiyapitik ni lakvayti.

**13** Ex chuncha ni yu'uncha ta'al, tatemal va chuncha tacha lakjunkal. Ancha tala'oxil xalakvayti ni k'atan Paxku.

**14** Ex chuncha tejkan cha'alcha ni hora ni Jesús kun ixt'altanan tatanul ni laqa chaqa', va tataulal laka mesa. **15** Ex lakjunil ni Jesús:

—Kit'in kun tachun la kelhanuti klat'avaynputunau yu uxiknan xavayti ni aniy k'atan Paxku tejkan jantuka' ikmaqnikan. **16** Kit'in klajunau jantucha kajk'uchqoqya' xavayti ni aniy k'atan tus tejkan kataqayntsaya' yu naunputun aniy k'atan tejkan kalhachimo'onuna' ni Dios.

**17** Ex chuncha ch'apal laqataun vaso, va xtaqnil lhimalaqpuchuncha ni Dios. Ex va lakjunil:

—Kach'ap'at'ik ni vaso, ka'oqt'ik tachun uxiknank'an. **18** Laqsaval klajunau jantucha aqtaun kajk'oqchoqya' kit'in yu aniy xaxkan ni uva tus tejkan kamina' jalhachimo'onu' ni Dios.

**19** Ex ch'apal ni pan va xtaqnil lhimalaqpuchuncha ni Dios. Va che'el, laqxtaqnilcha, va lakjunil:

—Yu aniy va kilakutunaj maqxtaqkanta por uxiknank'an. Va tsaj chuncha k'amak'ayapitik para kilapupastakvi ni kit'in.

**20** Ex tejkan tavayn'ol vachu va chuncha ch'apal ni vaso, va nau'l:

—Yu aniy vaso masuy ni Dios va taun sast'i chivinti jat'atamakajun ixlapapanakni por kijak'alna. Va kataxtuya' kijak'alnan para k'alaqt'axt'ut'ik ni uxiknan. **21** Pero qayntaun yu kint'ataulay aniy laka mesa yucha kimaqxtaqya' para kakmaqnikal. **22** Chuncha katapasaya', ni kit'in yu kval Sas'at'a Lapanaki ikpu'an lakatin ta'an kimpaxtoqniy. Pero paynicha mi anchuan lapanaki yu kimaqxtaqya' para kakmaqnikal.

**23** Ex yu'uncha ta'aqtayl talaklhichi-viniy ta'yucha kaval yu kamaqxtaqlhi.

**Yu apalay ay lapanaki maqsk'iniy  
lakat'uniy kamakakal**

**24** Ex chuncha ta'aqtaynilcha talalhi-sakmiy siya yu'uncha ta'yucha yu apalay ay kaval yu ixpumakaut'uyk'an. **25** Pero ni Jesús lakjunil:

—Ni laj'ay xalhachimo'onun aniy lakanmunukpa' talhichimo'onun tacha p'as xa'ukxtinin. Yu'uncha tanajun kalakto'o-yakal tacha laj'oxi lapanakni kataval.

**26** Pero uxiknan jantu chun k'amak'ak'ant'ik. Va knajun yu apalay ay junita yucha kaval tacha yu apalay lakat'uniy. Yu lhinajun, yucha kaval tacha qayntaun oqxtamati. **27** ¿Tas naunat'ikcha uxiknan-k'an? ¿Ta'yucha yu apalay ay? ¿Va yu vil laka mesa u va yu jamunu'? Va yu vil laka mesa. Pero ni kit'in ikmakakan tacha mi'oqxtamatk'an.

**28** Ni uxiknank'an jantu aqtaun ixkilamakaunau tejkan lhita'ay xaktapasay.

**29** Xliyucha klaxtaqniyau taun palhachimo'on tacha kixtaqnil palhachimo'on ni kimPay. **30** Para chuncha lay kilat'avajiu y kilat'a'oqvi la kimesa ta'an kaklhachimo'onuna' ni kit'in. K'at'aulapitik tacha jalhachimo'onun. K'alhi'unapitik yu oqxlaqkau't'uyk'an xalapanakni Israel.

**Ni Jesús najun ni Pedro va kanauna' ni  
jantu mispay ni yucha**

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Jn. 13:36-38)

**31** Ex nau'l ni Jesús, va junil ni Pedro:

—¡Ay, Simón k'at'i! Ni Satanás task'intancha para katatank'alhan uxiknan vachu va tacha tank'alhakan ni trigo. **32** Pero kit'in iksk'inil Dios por uxint'i para jantu kama'ats'an'at'i milhakapu'ati. Ex tejkan k'int'ap'in-ch'o'oye'e k'alaq'aqt'ay'ut'i mint'alaqaunin para ox katataylha'al.

**33** Ex ni Pedro va junil:

—Jalhachimo'onu', kit'in va klistujcha kunita para kakt'a'an uxint'i mas lakapach'in, u mas kaknil kun uxint'i.

**34** Pero ni Jesús va junil:

—Pedro, kit'in kunan chavay ts'is tejkan jantuka' t'asay ni puyux va aqt'utu k'anaune'e ni jantu k'imisp'ay.

**Katapaxaya' ixputsukuk'an  
ixpumakaut'uyk'an, la lhita'ay kuna'**

**35** Ex chuncha va lalkhisakmil ni Jesús, va nau'l:

—Tejkan klamalaqachau y jantu ixlhip'inat'ik ni mintumink'an nisin mibolsak'an nisin misapatojk'an, ¿ex va tats'anqaniyan tu'uchun?

Ex yu'uncha tajunil:

—Jantu.

**36** Ex ni Jesús lakjunil:

—Pero chavaycha yu alin ixtumin, va kalha'al. Vachu' kalha'al ixbolsa. Yu jantu kalhitsukul ix'espada, va kalhi'il ixlaqch'iti. **37** Kit'in klajunau va maqsk'iniy kataqyntsal tacha ts'oq-kanta la ixchivinti Dios yu kilhichiviniy kit'in ta'an najun: “Ni yucha laqts'inkal tacha jalaktu'unu' kaval.” Yu anu yu kilhichiviniy kit'in laqsalval katapasaya'.

**38** Ex va tanaul ni yu'uncha:

—Jalhachimo'onu', aniy alin ma'a-t'uy ki'espadak'an.

Ex va nau'l ni Jesús:

—Ka oxicha.

**Ixt'altanan taltatal tejkan ixt'ajun  
sk'iní Dios ni Jesús**

(Mt. 26:36-46; Mr. 14:32-42)

**39** Ex chuncha ni Jesús taxtul ni laqa chaqa', va anchoqopal ni aspajun yu

junkan Olivos, va tat'a'al ixt'altanan. <sup>40</sup> Ex tejkan ancha tacha'al, va lakjunil:

—Kask'int'ik Dios para jantu k'amak'a-nuk'ant'ik y kamak'at'ik yu jantu laj'ox.

<sup>41</sup> Ex chuncha va al ixlhimaqati tacha k'at'an'alhut'i chiyux. Ancha ta'aqtso-qoqtal, aqtayl sk'in in Dios. <sup>42</sup> Va naul:

—KimPay k'at'i, incha va na'un uxint'i ex k'amak'at'i para jantu kaktapasal ni maqanlqajnati. Pero jantu k'amak'at'i tacha iknajun kit'in, va kamak'at'i tacha na'un uxint'i.

<sup>43</sup> Ex ancha tasul taun xamayul lakt'iyan va xtaqnil tap'asta ni Jesús. <sup>44</sup> Va ayaj ixmajk'atsay va la p'as isk'in in Dios. Ixchanita xt'ajlhi tacha jak'alnan ixjunita, va ta'eltajul laka t'un. <sup>45</sup> Ex chuncha sk'in ol va tayachoqolcha, jalaq'al ixt'a-lanan, va jalaqts'il va ixtaltatay. Va tamaganinil yu'uncha. <sup>46</sup> Ex va lakjunil:

—¿Vali'yicha lt'at'ayat'ik? Ka'ost'aula-t'ik, kask'int'ik Dios para jantu k'amak'a-nuk'ant'ik y kamak'at'ik yu jantu laj'ox.

**Ni Judas Iscariote maqxtaqlhi ni  
Jesús para katach'il**

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Jn. 18:2-11)

<sup>47</sup> Ex chuncha tejkan vananaj ixt'ajun chivin, va tacha'al lhuu lapanakni. Xaqyntaun ipumakaut'uyk'an ixt'a-lanan ni Jesús yu ixjunkan Judas, yucha jap'ulatal. Va ta'ukts'uniniycha ta'an ixyal ni Jesús, va laqmil para kakiltastulkhi.

<sup>48</sup> Pero ni Jesús va Ihisakmil:

—Judas, ¿uxint'i k'ink'ilt'ast'uk'a vamun para k'imp'umaqxt'aqye'e ni kit'in yu Sas'at'a Lapanaki?

<sup>49</sup> Ex yu ixtat'avilanl ni Jesús tejkan tak'atsal yu va laycha katapasal, va talhisakmil:

—Jalhachimo'onu', ¿tas na'uncha? ¿Va kalach'apayaucha kun espada u jantu?

<sup>50</sup> Ex qayntaun maxtul ix'espada, va chaqxlhi ix'oqxtamat yu xa'ukxtin ni kuras, va chaqxp'uxnil ixlhijakanaj aquaxqol. <sup>51</sup> Ex jaqaltayl ni Jesús, va naul:

—Ancha katamaktalcha.

Ex ni Jesús va saknil ni ix'aqaxqol, va muk'anichoqol. <sup>52</sup> Yu ixtacha'anta para

katach'apal va ni xa'ukxtinin kuras ali yu xa'ukxtinin policias lakatajtan ali yu xalaj'aynin. Ex chuncha ni Jesús va lakjunil:

—¿Va tacha alhavanacha kakval ni kilalaqminau kun k'iu ali espada?

<sup>53</sup> Mas va lhilhiy xaklat'ataulau laka-tajtan jantu aqtaun kilach'apau. Pero chavay va puts'ista y va chuncha kilamakayau va por tapaxtoqniyan yu xalhachimo'on puts'ista.

**Ni Pedro naul jantu misipay ni Jesús**

(Mt. 26:57-58, 69-75; Mr. 14:53-54, 66-72;  
Jn. 18:12-18, 25-27)

<sup>54</sup> Ex chuncha tach'apal ni Jesús, va talha'al, va tamanul la ixchaqa' yu xa'ukxtin kura. Ni Pedro va paqmaqati ixtixkaulha'anta. <sup>55</sup> Ancha ixtamalkulata ta'an malaqachoqoxnuta ni chaqa', vali'iy ixvilin ixtavilanl. Vachu lakt'a-taulal ni Pedro. <sup>56</sup> Ex qayntaun maqtsku' laqts'il laka jikmi va aqtayl oqspulaqts'in va naul:

—Yu aniy lapanaki va ixt'altana' ni Jesús.

<sup>57</sup> Pero ni Pedro va naul ni jantu, va junil ni maqtsku':

—Xanati, kit'in jantu kmispay ni yucha.

<sup>58</sup> Ex taun panch'ix val, aqayntaun laqts'il, va naul, junkal ni Pedro:

—Uxint'i vachu' ixt'altana' k'at'i.

Pero ni Pedro va junil:

—Jo'ati, jantu kit'in.

<sup>59</sup> Ex taun hora val, aqayntaun va p'as chivinil, va naul:

—Laqsaval, yu aniy lapanaki va ixt'altana', va machaqa' Galilea.

<sup>60</sup> Ex va naul ni Pedro:

—Jo'ati, jantu laqsaval kaval yu na'un.

Ex tejkan vananaj ixt'ajun chivin va t'asal ni puyux. <sup>61</sup> Ex ni Jesús talaqasp'iklhi, laqts'il ni Pedro. Ex va pastaklhi ni Pedro tacha naul ni Jesús: “Va aqt'utu k'anaune'e ni jantu k'imisp'ay tejkan jantuka' ist'asay ni puyux.” <sup>62</sup> Ex taxtul ni Pedro, va la p'ays qalhul.

**Laktu'ukan ni Jesús**  
(Mt. 26:67-68; Mr. 14:65)

**63** Taval ni lapanakni yu ixtach'apata ni Jesús va talaktu'ul, va tanaqlhi. **64** Ex talaqpuchi'l, tanaqlhi, va tajunil:

—Kilajuniu ta'yucha yu naqnicha.

**65** Va pulhuu laqtoqnu' chivinti tapulaktu'ul.

**Ni Jesús lha'ankal ta'an talhachimo'onun yu laj'ay lapanakni**  
(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Jn. 18:19-24)

**66** Ex va tunkulcha tataqtoqlhi yu laj'ay xapaynin yu xa'ukxtinin kuras kun yu ixtamasuy ixlhachimo'onk'an ni israelitas. Yu'uncha ixtalhichimo'oy ixpathuk'kan. Ancha lhiminkal ni Jesús. **67** Ex va tajunil:

—Kilajuniu incha laqsaval ni Cristo k'at'i, yu ixtanajun kamalaqachaya' ni Dios.

Ex ni Jesús va lakjunil:

—Mas va kaklajuniu, jantu kilalhakapu'au. **68** Mas va kaklalhisakmiu jantu k'a'alt'ayanant'ik nisin jantu kilax'otau. **69** Pero chavay y mas va tavanancha, kit'in yu kval Sas'at'a Lapanaki kaktaula' la ixlijakanaj Dios, kaklhitsukuya' ixtap'asta.

**70** Ex tachun ni anchanu laj'ay lapanakni va tanaul:

—¿Ex uxint'i Sas'at'a Dios k'at'i?

Ex ni Jesús lakjunil:

—Chun, tacha uxiknan naunat'ik.

**71** Ex chuncha ni yu'uncha va tanaul:

—¿Tisuncha alati chivinti maqsk'i-niyau para kamuk'aniu ixlaqtaql? Oxicha kun yu xanajun.

**Ni Jesús lha'ankal la ipulakchivin ni Pilato**  
(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Jn. 18:28-38)

**23** **1** Ex tachun ni anchanu' laj'ay lapanakni tatayal, va talha'al ni Jesús ta'an vil yu xalhachimo'onu' romanos yu junkan Pilato. **2** Ex ta'aqtayl tachivintanuy, va junkal ni Pilato:

—Yu aniy lapanaki iktemau, yucha va lakmalukujay ni lapanakni para jantucha katato'oyal ixlhachimo'onunk'an. Va

lakjuniy jantu katamapalal ix'impuesto-sk'an y vachu najun va yucha ni Cristo yu Jalhachimo'onu'.

**3** Ex ni Pilato va lhisakmil:

—¿Uxint'i xajalhachimo'onu' k'at'i ni israelitas?

Ex ni Jesús va junil:

—Chun, tacha na'un uxint'i.

**4** Ex ni Pilato va lakjunil ni xa'ukxtinin kuras kun tachun ni lapanakni, va nauil:

—Aniy lapanaki jantu tu'uchun laqtaql kaktemanil.

**5** Pero apalay p'as tamanul jalakkanti ni lapanakni, va tanaul:

—Pero aniy lapanaki ayaj lakmalukujay ni lapanakni kun ixchivinti y malaninin tachun la kint'unk'an yu israelitas kuntau, yu xa'estado Galilea tus aniy.

**Ni Jesús lha'ankal la ipulakchivin ni Herodes**

**6** Ex tejkan chuncha qasmaklhi ni Pilato, va lalklisakmil incha ni Jesús machaqa' xa'estado Galilea ixjunita.

**7** Tejkan k'atsal va ancha machaqa' ixjunita ta'an ixlhachimo'onun ni Herodes, ex yucha malaqachanil ni Jesús. Ni Herodes va chilk'a' ni anchanu putaulan Jerusalén y ancha ixvil tejkan xajulchan k'atan ixjunita. **8** Ex chuncha tejkan ni Herodes laqts'il ni Jesús, va ayaj lhi'a-chantajul. Va la maqancha ixlaqts'inputun, va ixqasmaktacha yu ixmakay y va ixlaqts'inputun kamakal tu'uchun yu ay. **9** Ex chuncha la lhuu chivinti lhisakmil pero ni Jesús jantu tsij kanaul.

**10** Va ancha tayanal ni xa'ukxtinin kuras kun yu ixtamasuy ixlhachimo'onk'an israelitas. Yu'uncha va la p'as tamuk'anil laqtaql. **11** Chuncha ni Herodes kun ixtroras jantu katato'oyal, va la lhuu laqtoqnu chivinti tajunil. Ex chuncha talaktu'ul, va ta'ulaniq aqxaun laqch'iti yu ta'ulay jalhachimo'onun. Ex

va chuncha tapulaktu'ul, va tamalaqachanichoq ni Pilato. **12** Ex chuncha ni anchanu julchan ni Herodes kun Pilato va amigos taval. P'unaj ixtalaxkajiy pero

ni anchanu julchan va chuncha talamakal tacha amigos.

**Lhinaunkal ixmaqnika ni Jesús**  
(Mt. 27:15-26; Mr. 15:6-15; Jn. 18:39-19.16)

13 Ex chuncha taval ni Pilato va laqmaqtoqlhi ni xa'ukxtinin kuras ali ni jalhachimo'onun ali ni lapanakni. 14 Ex va lakjunil:

—Va kilalhiminiu yu aniy lapanaki, va kilajuniu ni lakmalukujlay ni lapanakni para jantucha katato'oyal ixlhachimo'o-nunk'an. Pero la mintalaka'ukxpuk'an kit'in klhisakmil incha laqsaval kaval tacha naunat'ik. Jantu kakte manil ni ixlaqtaqal yu muk'aniyat'ik. 15 Vachu' ni Herodes jantu kate manil ixlaqtaqal. Chuncha k'atsay va por kintamalaqachanichoqon. Xlhiyucha kit'in knajun jantu kamakal tu'uchun yu kalmimaqnu. 16 Ex kit'in kaklhi-nauna' ixmaqanaqka, ex kakmakaunacha.

17 Ni Pilato ixmaqsk'in iy kax'oqlhi qayntaun tach'in taun taun jach'itin tejkan k'atan Paxku. 18 Ex tachun ni lapanakni va ch'antaun taval, va la p'as tanaul:

—Jantu kamak'au yu aniy lapanaki. Kamak'au yu junkan Barrabás.

19 Ni Barrabás ixmakata lhilukuj ipulakna ni putaulan y vachu va maqnil qayntaun, xlhiyucha tamanul laka pach'in.

20 Pero Pilato va ixmakaunputun ni Jesús, xlhiyucha laqxaqalachoqol aaqtaun ni lapanakni. 21 Pero yu'uncha apalay p'as ixtat'ajun lakchivinin, va tanaunchoqol:

—¡K'amakxt'ukmuk'acha laka kurus!

22 Ex yu aqt'utunu' ni Pilato laqxaqalachoqol, va nauil:

—¿Vali'iycha chun unat'ik? Jantu tu'u-chun laqtaqal kamakal. Kit'in kaklhi-nauna' ixmaqanaqka, ex kakmakaunacha.

23 Pero yu'uncha la p'as ixtachiviniy, ixtask'in laqatap'asta para kamakxtukmu-k'akal laka kurus. Ex kun ixchivintik'an ni lapanakni kun yu xa'ukxtinin kuras va talhajal yu ixtask'in. 24 Ex chuncha ni Pilato lhinaul kamakakal tacha ixtask'inta ni lapanakni. 25 Ex chuncha makaunkal yu ixtanun laka pach'in por makal lhilukuj y por maqninil. Ni Jesús va maqtaqkal para katamakal ni lapanakni tacha ixtask'inta.

**Tamakxtukmuk'al laka kurus ni Jesús**  
(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Jn. 19:17-27)

26 Ex chuncha tejkan talha'al ni Jesús va tach'apaya ul qayntaun lapanaki yu Simón ixjunkan, va machaqa' xalakat'un Cirene. Ixminta ixlhimaqspa' ni putaulan. Tamaqx'o'al ni kurus, va talhijunil kalha'al ta'an ixjap'ul'anta ni Jesús. 27 Va astan ixta'anta qaynlhuvaj lapanakni. Vachu ix'alin xanatin yu ixtamaqaninin, va la ixtaqalhun. 28 Pero ni Jesús va talaqasp'iklhi va lakjunil:

—Xanatin machaqa Jerusalén, jantu kilalhiqalhuu ni kit'in. Kalhi'a-lhunt'ik por metsukuntik'an y por mes'at'ank'an. 29 Kamina' julchan tejkan kanaunkana': “La ox istsukuntik'an ni xanatin yu jantu lay talhitsukuy sas'at'ak'an ali yu jantu aqtaun katalhitsukul ali yu jantu aqtaun katamats'ik'ini.”

30 Vachu katanauna' kalaktapujnul ni aspajun para katanil, y katanauna' kalaktapujnul ni aqstijun para kalaq'aq-xtaqmal. 31 Maqataun k'iu yu ltakni yucha jantu xavakan. Pero ni kit'in kakmaqnikana' mas jantu t'uju' kintala-qalhin. ¿Ex tas katamakayan uxiknan-k'an yu va tacha xixni k'iu unt'at'ik?

32 Va talha'al ni Jesús kun pumat'uy tach'inin yu ixtamakata talaqalhin. 33 Ex chuncha tejkan tacha'al ni aspajun yu junkan Xajalukuti Aqtsul, va ancha tamakxtukmuk'al ni Jesús kun yu qayn-t'uy laktu'unun, qayntaun la ixlhijakanaj yu aqayntaun la ixlhijamaqxu.

34 Ex chuncha va nauil ni Jesús:

—KimPay k'at'i, k'alaqmalaqmi-xinin, va jantu tak'atsay yu tamakay.

Ex ancha ni tropas talalaqlvaqnil ixlaqch'iti ni Jesús. Tamakal taun suerte para katalhalhajal. 35 Vachu ancha tayanal ni lapanakni xalaqts'inin. Vachu ni lhachimo'onun ixtalaku'uy, va tanaul:

—Yu aniy incha laqmalaqtaxtuy lapanakni, ex vachu' kamalaqtaxtukal yucha x'aman incha laqsaval ni Cristo yu laksakta Dios.

**36** Ni tropas vachu talaktu'ul. Ixtalaqmin, ixtaxtaqniputun vinagre yu skajni.

**37** Va ixtanajun:

—Incha laqsaval xalhachimo'onu' israelitas k'at'i, ex k'amalaqt'axt'uk'a me'emana.

**38** Ancha vachu' ts'oqkanta la ix'aqtsul ni kurus, va najun: "Yu aniy va ixJalhachimo'onuk'an ni israelitas." Va chuncha ists'oqkanta laka lhichivin Griego ali laka lhichivin Latín ali laka lhichivin Hebreo.

**39** Vachu qayntaun yu laktu'unu' yu ixt'ajuk'al ni Jesús va ixlaktu'uy, va najun:

—Incha laqsaval ni Cristo k'at'i, ex k'amalaqt'axt'uk'a uxint'i me'emana y vachu kilamalaqtaxtuu ni kijnank'an.

**40** Pero yu aqayntaun yu ixt'ajuk'al ni Jesús, va laq'aymal por laktu'ul ni Jesús, va nau:

—Ka jantu t'alhauniy ni Dios ni vachu va chun ma'anl'ajnan tacha ni yucha.

**41** Pero ni kijnank'an chavaycha laqsaval maqanlqajnanau por yu makau talaqalhin. Pero yu aniy jantu tu'uuchun kamakal.

**42** Ex va nau, va junkal ni Jesús:

—Jesús, k'imp'ast'akt'i tejkan k'at'an-ch'o'oye'e jalhachimo'on.

**43** Ex ni Jesús junil:

—Laqsaval kunan, chavaycha k'int'a-t'aule'e lakt'iyana.

### Nil ni Jesús

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Jn. 19:28-30)

**44** Va atunkuj ixjunita pero va puts'i-slhi ni lakamunukpa' tus la'at'utu putoqoxata. **45** Va tacha kalakapuch'apakal ni julchan val. Vachu' ni ay lakatajtan va ta'exlhi xalaqch'iti yu ixjuk'al ixta'ajna lakatajtan ta'an lhimalakchaukanta ta'an ixvil ixtap'asta Dios. **46** Ex chuncha ni Jesús va la p'ays chivinil, va nau:

—KimPay, kmaqxtaqniyancha ketsukunti.

Ex tejkan chuncha nau va nimancha nil. **47** Ex chuncha yu xa'ukxtin tropas tejkan laqts'il tachun yu tapasal, va ay makal ni Dios tejkan nau:

—Laqsaval, yu aniy lapanaki, yucha ox ixjunita. Jantu tu'uuchun laqtaqal kalhitsukul.

**48** Tachun ni lapanakni yu ancha ixtayanal tejkan talaqts'il yu tapasal, va ta'aqtayl jatankilaksakan por ixjamaqa-nitk'an, ex ta'anchoqolcha. **49** Pero tachun ni lapanakni yu ixtamispay ni Jesús la maqati ixtayanal, va ixtala-ka'an, vachu kun ni xanatin yu tat'amin-chal Galilea.

### Maknukal ni Jesús

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Jn. 19:38-42)

**50** Vachu' ix'alin qayntaun lapanaki yu ixjunkan José, va machaqa' putaulan Arimatea. Yucha va xa'ay lapanaki kun ni israelitas. Va la ox lapanaki ixjunita.

**51** Jantu kalhipa'linil yu tacha ixtalhichi-viniy ni Jesús ni ixt'alhachimo'onun, vachu jantu kalhipa'linil tacha tamakal. Yucha ipakxan'ita kalhachimo'onul ni Dios. **52** Taval yucha laqkilal ni Pilato, va kisk'linil ixlakutunaj ni Jesús. **53** Ex xtaqnikal lakatin ka'al p'uxnu'. Va pach'il kun lman laqch'iti. Ex maknul laka putaknun yu ixmakakanta laktalpa, va sast'ika' ixjunita, jantuka' ixtamapa-tsay. **54** Ex chuncha va laycha xajulchan jastaknati ixjunita tejkan jantu ixlaq-xtaqnikan lakatin katatapsal ni lapanakni. **55** Ni xanatin yu tat'amil ni Jesús xa'estado Galilea va tat'a'al ni José. Va talaqts'il ni putaknun yu tacha makakal ta'an maknukal ni Jesús. **56** Ex ta'an-choqol laqa chaqa', va tala'oxil ni k'uch'u yu laqse'ejen'e yu ixt'amak-nukan ni janinin. Ex tastaknal yu xajulchan jastaknati tacha ixlhinaunkan.

### Lakjunkal ni xanatin va kujchoqol ni Jesús

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Jn. 20:1-10)

**24** **1** Ex chuncha ni laktuminku tejkan ixtunkuminta, ta'al laka putaknun, va talha'al ni k'uch'u yu laqse'ejen'e yu ixtala'oxita. Vachu ixta-lat'a'anta alati xanatin. **2** Ex chuncha tacha'al, talaqts'il ni chiyux va ixmoqo-sukantacha. Yucha ni chiyux yu ixpuma-lakchaukanta laka putaknun. **3** Tatanul laka putaknun. Jantu katatemal ixlaka-tunaj ni Jesús. **4** Chuncha va vak

tak'atsal. Ex ancha tatasul qaynt'uy lapanakni, va lakt'atayakal ni xanatin. <sup>5</sup> Ex ayajatalhanal, va tata'aqtsoqoqtal, tamaqayntal ix'aqttsulk'an laka t'un. Va lakjunkal:

—¿Vali'iycha lakkx'auyat'ik yu kujta ta'an tataknyu yu janinin? <sup>6</sup> Jantucha aniy katamal, va kujchoqotacha. K'ap'ast'akt'ik yu tajunin tejkan ixti'ukxuyal Galilea. <sup>7</sup> Va tajunin yu Sas'at'a Lapanaki va kamaq-xtaqkana' la ixtamakak'an yu talak-tu'unun, va kamakxt'ukmuk'akana' laka kurus pero kakujchoqoya' yu la'at'utunu' julchan.

<sup>8</sup> Ex chuncha ni xanatin va tapastak-chqol yu laqlhixaqalal ni Jesús. <sup>9</sup> Ex tataxtuchoqol ni laka putaknun, ta'al, va talajun'ol yu pumakautaun kun yu alati ixt'altanan ni Jesús. <sup>10</sup> Ni anchanu xanatin va María yu machaqa' Magdala, ali Juana ali María ixnati ni Jacobo, ali vachu' yu alati xanatin, va chuncha talajunil yu ixtamala-qachan Jesús. <sup>11</sup> Pero yu ixtamalaqachan Jesús va talhilal ni va lokoj ixchivintik'an ni xanatin, xlhiyucha jantu katalhakapu'al. <sup>12</sup> Pero ni Pedro ostaualal, takyau'al laka putaknun, talaknul, va laqts'il ni va ix'aman mal ni laqch'iti. Ex chuncha anchoqol laqa chaqa', vali'i y saq lakpastaknal.

**Ni Jesús lakt'a'al qaynt'uy ixt'altanan  
xalakatin Emaus**  
(Mr. 16:12-13)

<sup>13</sup> Ex chuncha ni anchanu' julchan qaynt'uy ixt'altanan Jesús ixta'anta taun putaulan yu junkan Emaus, va tacha laqakautaun kilometros ixlhimaqati Jerusalén. <sup>14</sup> Ixtalhilakchiviniy tachun yu tapasal. <sup>15</sup> Taval tejkan chuncha ixtalakchiviniy, ex ni Jesús yucha chil, va lakt'a'al. <sup>16</sup> Pero lakkakal para jantu katamispal. <sup>17</sup> Ex ni Jesús va lakjunil:

—¿Tisuncha lhilakch'ivinat'ik aniy lakatin? ¿Vali'iycha ma'anininat'ik?

<sup>18</sup> Ex yu junkan Cleofas va nau:

—Tachun ni lapanakni yu ixtat'ajuncha laka putaulan Jerusalén tak'atsay yu ancha tapasal, ka vamun uxint'i jantu k'ats'ay.

<sup>19</sup> Ex ni Jesús lakkhisakmil:

—¿Tisuncha tapasal?

Ex tanaul:

—Va yu Jesús yu machaqa' Nazaret, yucha va qayntaun lapanaki yu ixlaqput'e'y ixchivinti Dios. La ixtalaka'ukxpú' Dios y la ixtalaka'ukxpú' an tachun ni lapanakni va ixtasuy ixtap'asta yu ixmakay kun yu ixchiviniy. <sup>20</sup> Pero ni xa'ukxitin kuras kun kijalhachimo'o-nunk'an tamuk'anil laqtaqal para kamaqnikal. Ex chuncha tamakxtukmu'k'al laka kurus. <sup>21</sup> Pero ni kijnank'an va xakpastak'au va yucha yu iixkintamalaqtuxtun ni kijnank'an yu israelitas juntau. Pero chuncha tapasal y chavaycha va paqt'utucha nita. <sup>22</sup> Pero lati ni xanatin yu kint'altanank'an va kintamaqsvan. Chavay tunkuminta tejkan ta'al laka putaknun, <sup>23</sup> jantu katatemal ixlakatunaj. Ex taminchoqol va kintajunin va talaqts'il ixmayulnín Dios yu tanaul ni va kujta ni Jesús. <sup>24</sup> Ex lati yu ket'ala-qaunin va ta'al laka putaknun, va talaqts'il vachu va tacha tanaul ni xanatin, jantu katatemal.

<sup>25</sup> Ex chuncha ni Jesús lakjunil:

—Va la p'as mijatapastak'at'k'an, jantu ox lhak'ap'up'inat'ik tachun yu tanaul yu ixtalaqpute'e'y ixchivinti Dios maqancha. <sup>26</sup> Ka jantu k'ats'ayat'ik va tachun yu majk'atsal ni Cristo va chuncha ixmaqsk'iniy katapasal para ex chuncha apalay ay kamakakal.

<sup>27</sup> Ex chuncha ni Jesús aqtayl lakmasuniy tachun yu lhichiviniy ni yucha la ixchivinti Dios. Va aqtaynil kun yu ists'oqta ni Moisés y vachu' yu ixtats'oqta yu maqancha ixtalaqpute'e'y ixchivinti Dios.

<sup>28</sup> Ex chuncha tacha'al ni putaulan ta'an ixta'uxa'an. Ex ni Jesús lal va tacha ka'uxa'al ta'an apalay maqati.

<sup>29</sup> Pero yu'uncha laqatap'asta talhijunil kalakt'ataulal, va tanaul:

—Kilat'ataulau, va toqoxalcha, va laycha kaputs'islhi.

Ex chuncha lakt'atanul laqa chaqa' para kalakt'ataulal. <sup>30</sup> Ex chuncha tejkan ixlakt'avil laka mesa, ch'apal ni pan, xtaqníl lhimalaqpuchuncha ni Dios, va laqche'el, ex laqmaqxtaqnil. <sup>31</sup> Ex

chuncha ni Dios va lakkmakal para katamispachoqol ni Jesús. Ex va niman laqmitayal. <sup>32</sup> Ex talajunil siya yu'uncha:

—Laqsaval, la xa'achanau tejkan ixkin-taxaqalayan lakatin y vachu' tejkan ixkintamalanin tacha naunputun ixchivinti Dios yu ts'oqkanta.

<sup>33</sup> Ex chuncha tatayal, va niman ta'an-choqol laka putaulan Jerusalén. Ancha talapaxtoqlhi yu pumakautaun kun yu alati ixt'altanan ni Jesús, va ancha ixtataq-xtotqa. <sup>34</sup> Ex tachun ni yu'uncha tanaul, va lakjunkal yu qaynt'uy:

—Laqsaval, kujchoqolcha kiJalhachim'o'onuk'an. Vachu' tasunil ni Simón.

<sup>35</sup> Ex chuncha yu qaynt'uy va talaqpu-te'el yu tacha tatapasal lakatin y tacha tapumispachoqol ni Jesús tejkan laqche'el ni pan.

#### Ni Jesús laktasunil ixt'altanan

(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Jn. 20:19-23)

<sup>36</sup> Ex tejkan chuncha ixtalaxaqlay va laktasunil ni Jesús va ancha tayal, lakkmakstak'al, va nau'l:

—Oxamaktauncha k'a'un't'ik.

<sup>37</sup> Ex tatalhanal, va laqmaqsvakal. Ixtalhilay va qayntaun janini' yu ixtalaq-ts'in. <sup>38</sup> Ex ni Jesús lakjunil:

—¿Vali'iycha t'alhanant'ik?

¿Vali'iycha chun p'ast'ak'at'ikcha la melhanutik'an? <sup>39</sup> Kalaqts'int'ik kimaka' kun kinch'aja!. Va kit'in kunita. Kila-ch'apau para kak'ats'at'ik, para kilamispau. Taun jalhitsukunu' jantu lhitsukuy vakax nisin jalukuti tacha kilalaqts'inau chuncha kunita.

<sup>40</sup> Tejkan chuncha lakjunil, va lakkmasunil ixmaka' kun ixch'aja!. <sup>41</sup> Pero jantuka' ixtalhakapu'an mas ixtalhakapu'anputun kun achati, va ixtatalhanan. Ex ni Jesús laklhisakmil:

—¿Alin vayti?

<sup>42</sup> Ex taxtaqnil ts'uniy makchaunti jatanti kun aqxtaun ists'aluk'u seraj. <sup>43</sup> Ex

ch'apal, va u'ol, ancha la ixtalaka'uk-xpuk'an. <sup>44</sup> Ex lakjunil:

—Tejkan xaklat'ati'ukxuntayayau, ixklajunau va maqsk'iniy chuncha kaktapasal tachun yu ts'oqkanta yu kilhichiviniy kit'in la ixlhachimo'on Moisés y la ixchivinti yu maqancha ixtalaqpute'ey ixchivinti Dios kun yu ts'oqkanta laka salmos.

<sup>45</sup> Ex chuncha va lakkmalanil para katamalaqasil ni ixchivinti Dios yu ts'oqkanta. <sup>46</sup> Va lakjunil:

—Va chuncha kilhits'oqkanta ni kit'in yu Cristo kunita. Ikmaqsk'iniy kakmaqnikal ex yu la'at'utunu' julchan kajkujchoqol. <sup>47</sup> Vachu ts'oqkanta kapute'ekana' ni kintaqa'uti ni kalaklhijunkal tachun ni lapanakni para katamapaxal ixjatapastak'atk'an para kalaqlaqputemixinikal. Va chuncha kalaqlaqpute'eni-kana' aniy laka putaulan Jerusalén tus talakapuchux ni lakamunukpa'.

<sup>48</sup> K'anaunapitik tachun yu tapasal tacha laqts'int'ik. <sup>49</sup> Kit'in klamalaqachaniyaucha yu nau'l kimPay kataxtaqniyan. Pero uxiknan kat'aulch'ipitik aniy laka putaulan tus tejkan k'ala'a'iypitik ni tap'asta yu kamintachal lakt'ryan.

#### Ni Jesús lakkmaul ixt'altanan ex

alcha lakt'ryan

(Mr. 16:19-20)

<sup>50</sup> Ex chuncha ni Jesús va lakkha'al ixt'altanan tus alakataun putaulan yu junkan Betania. Ex laqmaqstal ixmaka' va laks'kinil Dios para ox katalval ixjatsukuntik'an. <sup>51</sup> Ex chuncha tejkan t'ajun sk'ini', lakkmaul ixt'altanan, va lha'ankal lakt'ryan. <sup>52</sup> Ex chuncha yu'uncha tato'oyal, va ta'anchoqolcha laka putaulan Jerusalén, va ayaj ta'achal. <sup>53</sup> Lhilhiy ixtavilanl lakkajtan, ay ixtamakay Dios. Chuncha kavalcha.